

# بیلارق

ھەزەر

۱۲۷

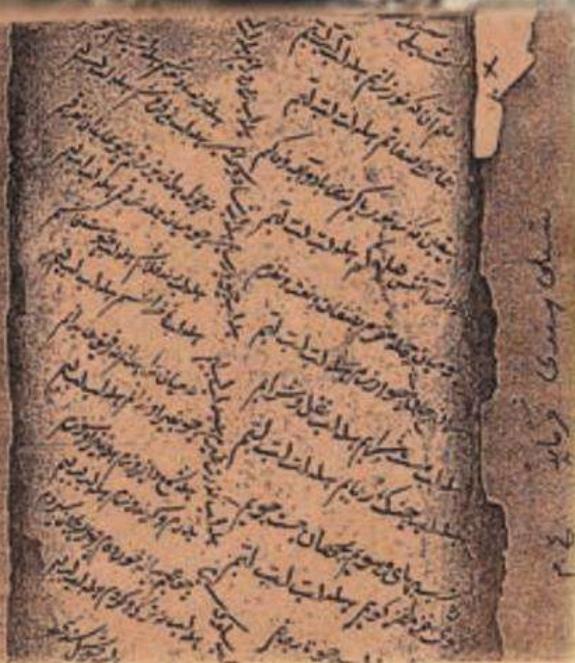
نیسان - ۲۰۲۲

کوچارە کا رەوشە نەزىرى گشتى يە

ھە لۆيىستى نە مەريكا  
زى شۇرەشا نە يەلۆلى  
۱۹۷۲ - ۱۹۶۱



۱۸



دەيتىا ھوزانە کا  
شېلىيى سندى

ئورە، ئورەمار، ئور و  
ئوراراتو و دەيتىنەك



محمد محسن

نیقدەولەتی ۋە قوربانیيەت مەزن بۇ ۋى شەرعىيەتى  
ھاتىنە دان، چونكە ھەریمما كوردستانى، ھېلىقانكە كا  
ئاڭىرى و پەرچانكىري، ل سەر ملىت ھەر كوردەكىھ  
بپارىزىت.

بىڭومان ئارمانجىت وەلاتىن تۈركىا گەلەك بىرسن، چونكە  
ددىرۈكى دا ھەلوىست و كريارىت ۋى وەلاقى دروھن و  
بەرچاقن و ميناكا ژەميا نىزىكىتىزى رېفراندوما ھەریمما  
كوردستانى يە، نوكەزى ئەگەر تۈركىا بقىيت تخويىت خو  
بپارىزىت و قايىم بکەت، گەلەك رىكىت دىت ھەنە و  
پىدىقى ب ئۆپراسيونا ناكەت، بۇ ميناك ل تخويىت ئىراھىم  
خەليل ھە تاسىكۈزى ئىرانى، تۈركىا داشىت جادەيە كا  
سەد مەتىريا فەھە تخويىب و تخويىب دروست بکەت  
و قىر و سيم و تىل بکەت، و دىسان دیوار بکەت و ب  
كامىرا و مينا پر بکەتن و سەنگەرىت خو بىریز بکەت  
و ئەف كاره ھەمى نابنە تىچۈوپا ھەيقە كا ئۆپراسيونە كا  
ترى.

ژ بەر ھەندى دېئىن ب ھەجهتا پ ك ۋە ئىشقا  
دەكت، فەرە ھەر كوردەك ھەست ب بەپسىارىن  
بکەت و داخويانى و درويشىمەت دىلىنى بەلاف نەتكەتن  
و ئەم دېئىن چونكە تۈركىا و ئىراق و سۆریا، ئىدولوژىيەت  
گەلەك ژىيەك دویر و جودا ھەنە، بەلى بۇ دۆزا كوردا  
ئىك دەنگ و برايىت دەيابىينە، ۋېجا بلا ئەمڭى  
سەربۇرا ژەن سىاسەتا وان وەرىگىرين، و ھەمى پىنكە  
كۆربانىيەت مەزن بۇ ھاتىنە دان ب پارىزىن، بلا مەزى  
خالىت سۆر ھەبن وەكى مللەت، ئەو خالىزى پاراستنا  
ھەزىزىت نەته وى بن.

## سەرگۈنار

# گرىكە كا ئالۆزە

كاودانىيەت نوگە ل ئيراقى ب تەقايى و نەخسمە ل  
كوردستانى، گەلەك دئالۆزەن، ژ بەر دەستىيەردا  
وەلاتىت ھەریمما و مaitىكىندا وان دەحوكەمانىا ئىراقىدا،  
ژ لايەكى ۋە ئىشقا وەلاتىن ئىرانى بۇ سەر كوردستانى  
و دەستىپىكىرى، كۆئە هو ژى دېنە گفاشتن بۇ ھندى  
كوردستان بچىتە بن نىرى ۋى وەلاتىقە، بىڭومان  
كوردستان گەلەك پىخوشە تىكەللىيەت باش و  
ھەۋىشىك دگەل وەلاتىن ئىرانى ھەبن، چونكە مللەتنى  
كورد مللەتە كىن بىن نان و خوى نىنە و ئەو روؤزىت  
رەشىت ب سەر مللەتنى مەداھاتىن و ۋى وەلاقى كورد  
ھەمبىزىرىن، ژېرىنە كەرىنە و ل بەر چاف دگرىت، بەلى  
ئەفەزى وى ناگەھەينىت كۆئەم گرۇپەك بسەر وانۋە  
بىن و جىئەجىكىرىت فەرمانىت وان بىن، مە جىرانىيە كا  
باش و بەرژەوەندىيەت ھەۋىشىك دەقىن، ژ لايەكى دېقە  
وەلاتىن تۈركىا دەست ب ئۆپراسيونە كا مەزن بۇ سەر  
كوردستان ب بەھانەيا ھەبۇنا پ ك كىرى، دىسان  
مە وەكى ھەریمما كوردستان بەرژەوەندىيەت مەزن  
و سەرتانىيە دگەل وەلاتىن تۈركىا ھەنە، لىن ناكوکىيەت  
نافخويىت ھەریمما كوردستانى، تۈرك بخوب دەلىقە  
دزاڭن و ئەف ناكوکىيەت ھەى ژى، دى بەنە ئەگەرى پە  
دەستىيەردا دەولەتىت ئەقلەمى دەدەقەرەيدا، پىدىقە  
ھەریمما كوردستانى يَا ئىك ھەلوىست و ئىك برىيار بىت  
و بانگەوازىيە كىن ژى بەنە پارتىا كاركەرەت كوردستانى،  
(پ ك) ئى كو پاراستنا ۋى دەستكەقتنى مەزن بکەن،  
ئەۋۇزى برىيکا دېلۇماسى و دىالوگىن چارەيَا ۋە ئارىشا  
بکەن و دەھارىكارىن بۇ حکومەتە ھەریمما كوردستانى.  
چونكە ئەف ھەریمە ھەریمە كا شەرعىيە ژ لايىن جقاكا

## فاقه مردک

۱۷

جهجی قادو گرافی

۲۴

میدیا، پیناسه و دیرفک

۲۲

سهربوره کا وہ رکیرانی

بهرئینانا ئیکسہرا بیانی (FDI) د هه ریما  
کورستانیدا

۳۴

۳۶

کوردین ئه فغانستانی

ئه ستونیا ژ وہ لاتھکن پاشھه مايی بو  
پیشنهنگا وہ لاتیت ههژماره ی

۳۸

۴۲

پویته و روئی ئه زمانی ره خنه ی  
(نقینکی) د ئه ده بی دا

۴۴

۴۶

شهری ئه زمانا

دارا خوزیا یا خرشه

خودانی نیعتیازی

محمد محسن

سہرنفسہ شان

خالد دیرہ شی

Tel: +964 7504642107

xalidderesi63@yahoo.com

دہسته کا نفسہ شانا

محمد عبداللا نامیدی

سہردار ہیتوںی

دیزاین

علی حفظ الله

Tel: +964 7504226413

alirekany69@yahoo.com

قیناچوونا نہ زمانی

حہ میدی با مہمنی

لہدریس

نامیدی - کانیا مala

سیلaf لسمر تورا نیتمرنیتی

[https://en.calameo.com/  
subscriptions/2219010](https://en.calameo.com/subscriptions/2219010)

چا پخانا

خانی - دھوک

# ھەلۆیستى ئەمریکا ژ شۇرەشا ئەيلۆلى

١٩٧٢-١٩٦١

كاروان صالح وھىسى

د ھە يَا مە كى  
گەلەك كىمدا مەلا  
مستەفا بارزانى ھىزىت  
خۆ بو شىست ھزار تا  
سەد ھزار شەركەران  
زىدە كرن و ئىخستنە  
دشەريدا دىزى ھىزىت  
عىرقى، بو ماۋى سى  
سالان شازدە ملىون  
دولار ژ مەزاختىت  
ھەوالگىرىيا ئەمریکا بو  
كوردان هاتە هناارتىن.



فەرمى دەست ب ئەنجامدانى دانووستانىن دگەل  
سورىي و مىرى دەربارەيى ئىكىرىتىنە ھەرسى وەلاتان  
لۇيىر ناقى (وەلاتىت ئىكىرىتىنە فىدرال يىت  
عەرەبى) كېبۈون.

٣. پشکدارىيى ئىكىسەر يَا ھىزىت سورىي دەھىرىشىت  
ھىزىت عىراقى دا ب دىزى كوردا ل سالا ١٩٦٣، ژبۇ  
پەيدا كىرنا ھەقىسىنگىن بەرامبەرى پېشەتتى ئەقان  
ھىزى، مەلا مستەفا بارزانى، ھزر ل پشتەقانىت زىدە  
و گۆھورىنى ھەقپەيمانى دگەل ئىكەتتى سۆققىھەتى كر  
بۇو.

٤. ھەروەسا بۇ پەيدا كىرنا ھەقىسىنگىن دنابەرە  
گرۇپپىت پشتەقانىت ئىكەتتى سۆققىھەتى يىت چەپ

ل دەستپىكىن يَا فەرە وان ئەگەر ديار بىھىن يىت  
مەلا مستەفا بارزانى پالدىايى ژبۇ بەستەقەئىنانا  
پشتەقانىا دەرڤە، نەخاسىمە يَا ئەمریکا بىھىن و  
گىنگىرىن ئەگەرىت مەلا مستەفا بارزانى پالدىايىن  
ئەقىت ل خۇارى بۇون:

1. نەبۇونا باوهەرىت ب ئىكەتتى سۆققىھەتى، چونكى  
مەلا مستەفا بارزانى سەربۇر دگەل ئىكەتتى  
سۆققىھەتى دماۋى ١٢ سالىت مانا خۇددال ئىكەتتى  
سۆققىھەتى ھەبۇون، ھەروەسا سەنۋەدارى و لاوازىيى  
پشتەقانىيا وى ب كوردا.

2. ئارمانجا عىراقى ژبۇ ئىكىرىتى دگەل وەلاتىت  
سورىي و مىرى، ل سالا ١٩٦٣، عىراقى ب ئاوایەكتى



بارزانی و سه‌روکن تیکه‌تیا سوچیات

بەلى نافبرى بۆ ئەسەدی ديار دكەت» هوين (كورد) گەلهەك مللەتەكى باشنى، گەلهەك زىرەكىن، پىدىقىيە هوين مافىيت خۆ دچوارچوڭى عىراقىتىدا بەدەستقە بىنن، بەلى چجاران ئەمريكا پشتەقانىا ھەوه ناكەت و هوين نەشىت پشتەقانىا ئەمريكا بەدەستقە بىنن، چونكى مە (ئەمريكا) بەرژەهندىيەت دگەل ئيرانى و تۈركىا ھەين، ھەر تىشەكىن هوين بەدەستخۇقە بىنن ل عىراقى دى گومان بۆ ھەفپەيمانىت مە دروست بىت. ژېرەندى ھويىن نەشىت پشتەقانىيا مە بەدەستقە بىنن، بىننى ھېقىيە هوين دشىت ژلائى مەقە بەدەستقە بىنن ئەوه، كۆ ئەم دى حکومەتا عىراقى پالدىيەن ب وھەقى سەرەدەرىن دگەل ھەوه بکەت».

ھەزى يە بىزىت دنابەرا سايلىت ۱۹۶۴ تا ۱۹۷۲ ئى، مەلا مىستەفا بارزانى بەردەۋام نۆيىتەرەت خۆ فرىيدكەنە بالىۆزخانەيىت ئەمريكا ل تەھران، بەغدا، قاھىرە، عمان، بىرۇت و تىل ئەبىب، داکۆ پشتەقانىا ئەمريكا بۆ شۆرەشى بەدەستقە بىنن، بەلى بەردەۋام داخوازىيەا وان دھىتە رەتكەن و ھەمى بزاقىت وان دېتى ۋەرېز بۇون.

۲. بىرىكا رۆژنامەقانى، دگەل هنارتى نۆيىتەرەت خۆ بۆ بالىۆزخانەيىت ئەمريكا ل رۆژھەلاتا ناھىن، ھەرودسا مەلا مىستەفا بارزانى بىرىكا نۆچەگەھانىت رۆژنامەيىت ناھدارىت ئەمريكا وھك رۆژنامەيا (نيويورك تايمز و واشنون پۆستن) داخوازا ھارىكارى و پشتەقانىيى ژ ئەمريكا دكەر. دېتى بوارىدا، ل ئەيلوٽا ۱۹۶۲ ئى، دچاقپىكەفتەكىن دا دگەل (دانان ئادەم شەمىدەت

و پشتەقانىيەت وىلايەتتى ئىكگەرتىيەت ئەمريكا يېت راست روپىت پارتى ديموکراتى كوردستان دا، مەلا مىستەفا بارزانى ھاتە پالدىان خۆ پتر نىزىكى ئەمريكا بکەت، وھك دې دناف ئەقى راپورتى دا ھاتە ديارىكەن، كۆ گرۇپى راست روپى پارتى ب سەرەكتايىا مەلا مىستەفا بارزانى شىا بۇ دېتى بىاقيدا سەركەفتىنى بەدەستقە بىنت.

ھەزىيە بىزىن، دەھيامن شۆرەشا ئەيلولىدا، سەركىشىيا شۆرەشى چەندىن رېك و ستراتىيە ژبۇ دروستكىنا تىكەلەلىان و بەدەستقە ئىنانا پشتەقانىا ئەمريكا بكارئىنابۇون. دې دېتى تەوهريدا بزاقى كەين بىكىرىتى گۈنگۈرىن رېكىت سەركىشىيا شۆرەشا ئەيلولىنى ژبۇ بەدەستقە ئىنا پشتەقانىا ئەمريكا بكارئىنابۇون ديار بکەين.

۱. هنارتى نۆيىتەران، بۆ مىنال ل ۱۸ ئەيلوٽا ۱۹۶۲ ئى، نۆيىتەرەت كوردا سەرەدانا بالىۆزخانەيا ئەمريكا ل بەغدا كر و پەيىكە كا مەلا مىستەفا بارزانى (۱۹۷۹-۱۹۰۳) بۆ ھارىكارىيەن پېشىكىشى بالىۆزخانەن كر بۇو، بەلى ل ۲۰ ئەيلوٽا ۱۹۶۲ ئى، داخوازىيەا وان دھىتە رەتكەن، بەلى ھەر سەركىشىيا شۆرەشى ل سەر فىن چەندى بەردەۋام بۇو، لەۋەل ۱ نىسانا ۱۹۶۳ ئى، جەلال تەلەبانى پەيىكە كا مەلا مىستەفاین بارزانى دگەھىنەتە بالىۆزخانەيا ئەمريكا ل بەغدا، كۆتىدا نافبرى داخوازا ھارىكارى ژ ئەمريكا كربوو، ئەف بزاقە ژى ھەر بىن ياخەرېز بۇو، ھەرودسا دنابەرا ۱۲ تا ۳۰ تىرمەھا ۱۹۶۳ ئى، مەلا مىستەفاین بارزانى دوو پەيىك بىرىكا بالىۆزخانەيا ئەمريكا ل تەھران بۆ سەرەتكەن ئەمريكا (جۇن فى). كەندى (۱۹۶۳-۱۹۶۱) بۆ بەدەستقە ئىنانا پشتەقانىا شۆرەشى، ل ۲ تەباخا ۱۹۶۳ ئى، وەزارەتا دەرفەيَا ئەمريكا ديار دكەت، «ئەمريكا يَا دگەل چارەكىنا پرسا كوردى دچوارچوڭى عىراقىتى، و ئەف سىاسەتى ئەمريكا رامانا پېشىكىشىكەنە چەكىن ب كوردا نادەت. ل سالا ۱۹۶۴ ئى، نۆيىتەرەت مەلا مىستەفا بارزانى و بەرپىسى لەقىن پارتى ديموکراتى كوردستان ل بەغدا، ئەسەد گەيلانى، داخوازا ھارىكارىيى ژ بەرپىسى كارووبارىت گشتى يىن بالىۆزخانەيا ئەمريكا ل بەغدا (جيئمس ئاكيين) كر،



سەرۆکن ئىسرائىل زاملار شىزار ل پىشوازىا بارزانى

٣. بىرىكا هەقپەيمانىت ئەمرىكا، ھەر ژ ٥٥ سىتىپىكا روويدانى شۇرەشى سەركىشىا شۇرەشى بىراڭىر بۇون بىرىكا هەقپەيمانىت ئەمرىكا تىكەھلىان دگەل ئەمرىكان دروست بىكەت، لەورا دى يىنин، دناقبەرا سالىت ١٩٦١ تا ١٩٧٢، مەلا مىستەفا بارزانى چەندىن نۇيىتەرىت خۇ وەك عصمت شەريف وانلى (١٩٤٤-١٩٢٤) و كاميران بەدرخانى (١٩٨٠-١٩٥٨) فرىكىرينىھ ئىسرائىل بىرىكا ئەفان وەلاتان تىكەھلىان دگەل ئەمرىكا گۈبەدەن. بەلىن بزاقيت وان دېن قەرىزبۇون. ل سالا ١٩٧٢ ئى، نۇيىتەرىت شۇرەشى زىد ئۇسمان بەر ب ئۆردن دچىت و داخوازى ژ پاشا (حسىيەت ئۆردىنى ١٩٩٥-١٩٣٥) دكەت، كۆ داخوازى ژ ئەمرىكا بىكەت هارىكارىيا شۇرەشى بىكەت، ئەو بۇو ل ١٨ ئادارا سالا ١٩٧٢ ئى، پادشاين ئۆردىنى داخوازى ژ سەرۆكى ئەمرىكا (ريچارد نیكسون) (١٩١٣-١٩٩٤) دكەت سىاسەتا خۇ بەرامبەرى كوردا ب گۆھوريت و پشتەقانىا شۇرەشا كوردى بىكەت. بەلىن ئەف بزاقيت ژ يابىن قەرىزبۇو. ھەر ب وى ئاوايى ل دوماھىا گولان ١٩٧٢ ئى شاهن ئىرانى داخوازى ژ سەرۆكى ئەمرىكا دكەت هارىكارىيا شۇرەشا كوردى بىكەت و سەرۆكى ئەمرىكا لدور داخوازى وي رازى دېيت.

٤. بىرىكا دوستىت كوردا ل ئەمرىكا، دوستىت كوردا ل ويلايەتت ئىتكىرىتت ئەمرىكا دەپىا ب رولىن خۇ رابن د هارىكارىكىندا كوردان دا، داكو ئەمرىكا پالدىن پشتەقانىا دۆزا وان يان نەتهوهى بىكەن و بو ۋىنى مەرىمى ل ١٦ كانۇنا دووئى ١٩٧١ ئۇينەرى شۇرەشا ئەيلوولىن ل ئەمرىكا (كاميران بەردخان) بەرەيكارىيا دوستى كوردا دادوهرى ئەمرىكى (ويلىم دووگلاس)

Dana Adams Schmidt ١٩١٥-١٩٩٥ دا نیویورک تايىز، مەلا مىستەفا بارزانى خۆيا كىرىوو، «ئەگەر بتنى ئەمرىكا بەرىخوبىدەت پاراستنا بەرژەوەندىيەت ئىران، تۈركىا، سۆريا و عىراقى، ئەۋىت نەفيت ئەم پشتەقانى بەدەستە قانىيەتتىن، ئەگەر ئەمرىكا چجارا پرسىيارا بەرژەوەندىيەت مەنە كەت، ھىنگى دى مەترىسى پەيدا بىت، ئەف ترسە دى مەنچار كەت بەرىخوبىدەن بەدەستە قانىيەتتىن، ھىنگى ئەفە نابىتە و ھارىكارىيان ژ كومۇنىستان، ھىنگى ئەفە نابىتە خەلەتىامە». درېزەپىدانى تاخىقىتىن خۇدا مەلا مىستەفا بارزانى داخوازى ژ شەميدتى دكەت و دېزىتىن «ھېقىدەم داخوازى ژ ئەمرىكا بىكەتى ھارىكارىيما مەچ ب نەھىتى ئان ئاشكەرىي بىكەت، داكو حوكىمى ئۆتۈنۈمى يىن دروست بەدەستە خەققە بىنن، و ئەم دى بىنە باشتىرىن و وەفادارلىرىن ھەقپەيمانىت ئەمرىكا ل رۇزەلەلاتا نافىن». ل ١٠ ئەيلوولا ١٩٦٢ ئى، رۆزىنامە يا نیویورک تايىز راپورتا شەميدتى ب سى پارچە يان بەلەق دكەت. ل ١١ ئەيلوولا ١٩٦٢ ئى، حکومەت ئەمرىكا بەرسا راپورتىت شەميدتى دەدت و دىيار دكەت، «پرسا كوردى پرسە ك ناقخۇي ياخىرىنى عىراقى يە و پىددەقىيە دناخخۇي عىراقى دا بېھىتە چارەكرن، حکومەت ئەمرىكا ماف نىنە مايتىكىنى دەكارووبىارىت عىراقى دا بىكەت و ھېقى خواستبوو حکومەت ئەراقى پرسا كوردى ب ئاوايىھە ك ئاشتىيانە چارە بىكەت». ھەروھسال بەهارا سالا ١٩٦٥ ئى، دچاپىكەفتە كى دەگەل شەكلەكىشىن ئەمرىكى (ويلىم كارتەر) ل حاجى ئومەران، مەلا مىستەفا داخوازى ژ دكەت كۆل ئەمرىكا داخوازا ھارىكارىيان بۇ شۇرەشا كوردى ل عىراقى بىكەت، ويلىمەن ب نافېرى گۆتبۇو، «ئەمرىكا ئەقىانوسە ك گەلەك مەزنە و ئەز كۆپە ك بچىكە تىدا، بەلىن دى وەك شەكلەكىشەمى شىياتىت خۇ مەزئىخەم ھارىكارىيە ھەمە بىكەم». ھەروھسال مەلا مىستەفا بارزانى ل سالىت ١٩٦٠ ئى و ١٩٧٠ ئى، ھەمان داخوازى ژ نۆچەگەھانى رۆزىنامە يا نیویورک تايىز (جيمس هوگلاند) و نۆچەگەھانى دادوهرى ئەمرىكى (ديف دادمىسونى) دكەت.

سوْقیيەتى دچىت ژبۇ پشکدارىكىدا بىرۇھرىيَا شۆرەشا به لشىفي و دگەل بەرپرسىت ئىكەتىيا سوْقیيەتى كومبىوو و بەحسى پىشھاتىت دەقھەرى دكەت. بقى چەندى ئەمېرىكا راستەخۆ ھارىكارييان ب كوردا دراوهەستىنىت و سياسەتا نەمايتىكىدا كاروبارىت ناخخۇي يېت عىراقى دا پەيرەو دكەت و بەردەوامى بقى سياسەتى دھىتە دانا تا حکومەتا عبدالكريم قاسمى دھىتە رووخاندىن.

۲. سياسەتا ئەمېرىكا بەرامبەرى پېسا كوردى ل سەر ۵۵ مىن حکومەتىت ھەر دوو عارفان ۱۹۶۳-۱۹۶۸ ئى، دەقى قۇناغى دا ئەمېرىكا بەردەوامى دابۇو سياسەتا خۆ يى نەمايتىكىدا كاروبارىت عىراقى دا و ب ج رەنگەكى نەدقىا دويىقچوونا پېسا كوردى بكتە، بەرۋاشازى پېسا كوردى ب پرسەك ناخخۇي يا عىراق سالۇخەت دايىه و بەردەوام ھىفى دخواست عىراق پېسا كوردى ب ئاشتىانە و رىكتىت دانووستاندىن پېسا كوردى چارە سەر بكتە. ئەف ھەلۈيستى ئەمېرىكا ب باشى دىيار دېيت لدەم ۱۶ تىرمە ۱۹۶۶ ئى نامەيەك بۆ حکومەتا عىراقى لدور رىكەفتىمامەيَا ۲۹ حوزەيرانا ۱۹۶۶ ئى، ئەوا دناقبەرا سەركىشىيا شۆرەشى و حکومەتا عىراقى دا هاتىھە مۆركىن فرىكىرى و تىدا داخواز كىرىوو، حکومەتا عىراقى پىنگىرىت بقى رىكەفتىمامەيەن بكتە و پىتگافان ژبۇ رازىبىوونا كوردا دىيابىت پىشىقەبرىنى دا پاقىزىت. ھەرچەوابت، دەقى ھەيمىدا چ گۆھورىن دسياسەتا ئەمېرىكا دا بەرامبەرى كوردا پەيدانە ببۇون.

۳. قۇناغا دناقبەرا سالىت ۱۹۶۸-۱۹۷۱ ئى، دەقى قۇناغى دا رەنگە گۆھورىنە دسياسەتا ئەمېرىكادا بەرامبەرى شۆرەشا ئەيلولى پەيدا ببۇو، ئەمېرىكا بىزاف كىن ب ھويرى دويىقچوونى ل سەر ھندى بكتە، ئەگەر ھاتوو ئەمېرىكا پشتەقانىا شۆرەشى بكتە، دى چەوا شىت و ب ج رىكەشىت ئەقان ھارىكارييان بگەھينىت سەركىشىيا شۆرەشى.

نه خاسىمە پشتى راگەھاندىدا رىكەفتىاما ۱۱ ئادار ۱۹۷۰ ئى ئەمېرىكا ھەلۈيستى خۆ بەرامبەر شۆرەشا ئەيلولى گۆھورى، ئەو ژى پشتى حکومەتىت ئىسرائىلى و ئىرانى بۆ حکومەتا ئەمېرىكا دىاركىرى،

جقاتا ھارىكاريا كوردى ئەمېرىكى دامەز زاندبوو(۸)، دووگلاس سەرۆكى فەخرى يىن ۋىن جقاتى بwoo، ھەرودەسال دەملى كاميران بەرخان نە يىن ئامادە (د. شەفيق قەزار) جەنن وى دىرىت، ھەزىيە بىزىن ئەن ۋىن جقاتى نىزىكى ۴۰ پەيىكان بwoo دەزگەھىت حکومى يېت ئەمېرىكا ھنارتىوون و تىدا باسىن رەوشانابۇورى و سياسى يىا كوردستانى كر بwoo، ھەرودەسا داخواز ژ ئەمېرىكا كرىبوو سەر ئىزۇو كوردستانى ئاقا بكتە، پشتى شەرىت ۵۵-ھە سالى يېت دناقبەرا ھىزىت پىشىمەرگەي و حکومەتا عىراقى دا ھاتىن رويدان، كۆ ئەفە ئىكەمین نوينەراتىيا كوردى بwoo ل دەرقە و بارەگايىت وئى ل (ماشتىيوس) بwoo. ھەرودەسال ئادارا ۱۹۷۲ ئى، جەھىرى سكرتىرى گشتى يىن رىتكەخستىيا نەتەوە يېت ئىكەنگىتى عصمت كتائى George (Ismat Kittani)، داخواز ژ جۈرچ وركر بوش (George W. Bush ۱۹۲۴-۲۰۱۸-H.) نۆبتەر ئەمېرىكا ل رىتكەخستىيا نەتەوە يېت ئىكەنگىتى كر بwoo دگەل زىد ئۆسمانى كومبىت لدور پشتەقانىكىدا شۆرەشى، ل پۇزىا دىفدا، ھەر دوو ل نیویورك كومبۇون، بۇشى داخوازيا نافىرى گەھاندېبوو وەزارەتا دەرقەيَا ئەمېرىكا، بەلىن ئەف ھەولە ژى دېت ۋەرېتىوون.

قۇناغىت سياسەتا ئەمېرىكا بەرامبەرى پېسا كوردى شۆرەشا ئەيلولى ۱۹۷۲-۱۹۶۰.

دناقبەرا سالىت ۱۹۷۵ تا ۱۹۷۶ ئى دا، سياسەتا ئەمېرىكا بەرامبەرى پېسا كوردى و شۆرەشا ئەيلولى ل كوردستانى عىراقى د چوار قۇناغان را دەربازبىسو: ۱. ل گولانى سالا ۱۹۶۰ تا چىريما دووئى ۱۹۶۰ ئى، پشتى نىزىك بۇونا حکومەتا عبدالكريم قاسمى (۱۹۶۳-۱۹۶۴) دگەل ئىكەتىيا سوْقىيەتى و خۆش بۇونا تىكەھەلىان دگەل حزبا كوميۈنيستىيا عىراقى، حکومەتا ئەمېرىكا پشتەقانىا كوردا ژلابى دارايى ۋە دكى، داكۆ بخۇ چەكى بىرن و خۆ بەرھەقىكەن بۆ شەرى بىذىزى حکومەتا عىراقى. بەلىن پشتى مەلا مىستەفا بارزانى ژ پىشھاتىت ناخخۇيى بىن ھىقى بwoo دەقىا پتر تىكەھەلىيەت ھەقلىنى دگەل پۇزىنافايى گىرىدەت و مەلا مىستەفا بارزانى بەرھەقىكەن بۆ شەرى



ریکەفتنا ۱۱ ای ئادارى - ۱۹۷۰

ئیکەتیا سوڤیيەتى چەندىن رەنگىت چەكى يېت پیشىكەفتى (تانك، توب، فروكە) پیشىكىشى حکومەتا عىراقى كرن.

ھەروھسا ئەمريكا دەقىا بهويرى و كويىرى ھەلۋىست و كارۋەداتىت دەولەتتىت ھەریمى لەدۇر ۋى چەندى بىزائىت، لەدووماهىيى بۆ ئەمريكا دىار بىوو، كۆ ئەگەر پاشتە قانىا كوردا بىكەت دى زىاتىت مەزن ب بەرژە وەندىتت ئەمريكا كەقىن و دى وەلاتىت ھەریمى، نەخاسىمە وەلاتىت عەربى و تۈركىا ھزرگەن، ئەقە كۆدەتايىھەك ئەمريكى يە و دەقىت بىقىن رىكى تەناھىدا دەفھەرى تىك بىدەت. لەپۇرا ئەمريكا بىرياردا بەردەۋامىيى بىدەتە سىاسەتا خۆ يَا نەمايتىكىرنى دەكارۇوبارىتت عىراقى دا.

ھەلۋىست و گۆھورىنا سىاسەتا ئەمريكا بەرامبەرى شۆرەشا ئەيلۆلى ل سالا (1972)

پاشتى ل ۹ نيسانا ۱۹۷۲ ئى حکومەتا ئیکەتیا سوڤیيەتى و حکومەتا عىراقى ریکەفتامەك (ھەفالىنى و ھەفكارىن) بۆ ماۋى پازدە سالان موركىبۇو، بەندى نەھى يىن ریکەفتامەن دىاركىبۇو، « دەرژە وەندىا ھەردوو وەلاتاندىا ھارىكاريا پیشىكىشى ئىك دوو بىكەن ژبۇو پىشىقەبىندا شىيانىت بەرەقانىكىرنى ». ھاتىھ زانىن كۆ ھزرا سەرپىشقا ریکەفتامەن ل سەر كەنداقىن فارسى بىوو، ژبەر كۆ ئارمانجىتت وى ل سەر چو وەلاتىت دى نەھاتبودانان، بىگومان ئەقەزى ترس بول سەر بەرژە وەندىتت ئەمريكا و ئيرانى ل دەقەرى . ژبەر ۋى فاكەردى ھەستىيار ژلايدەكى فە،

كۆ بەھارىكارىا حکومەتا ئیکەتیا سوڤیيەتى ئەق ریکەفتامە ھاتىھ موركىن . پاشتى ئەقلا لەھرى ئاقپىرى پىھاتىھ دان حکومەتا ويلايەتت ئىكگىرتىت ئەمريكا ب هويرى دويچۇندا ئەقنى چەندى دىك، ئەھەر يىمى دىزايەتىا خۆ بەرامبەر ۋى ریکەفتامە دىاركىرى و حکومەتا ئیکەتیا سوڤیيەتى ھەلۋىستى خۆ ھەمبەرى ۋى ریکەفتامەن بو رايا گشتى راگەھاند و دىاركىبۇو، حکومەتا عىراقى پىتگاھەك گىنگ بۆ چارە كىندا پرسا كوردى ھاقيتىھ و ھېقى خواست بەندىتت ۋى ریکەفتامەن دماوهىن ھاتىھ ھەستىيشانكىن دا بېھىتە جىيە جىكىن .

ھەلۋىستى ئیکەتیا سوڤیيەتى بو ئەگەر ئەندى، كۆ ويلايەتت ئىكگىرتىت ئەمريكا دگەل ھەقپەيمانىتت خۆ ل دەقەردى كەفتە دېزاۋاندا و دەست ب چالاكيتت نوى يىت دېلوماسى كرن و ئىك ژ پالدەزىت سەرپىشك يىت ۋان بىزاقان شاھى ئيرانى (مەھمەد رضا شاه پەھلهەوى ۱۹۱۹- ۱۹۷۹ بۇو). دەھمان دەمدە، سەركىشى شورەشى مەلا مىستەفا بارزانى بەر ب تەھران بىرىكەفت و چاف ب شاھى ئيرانى كەفت، دەقىن چاھىپەكتەن ئەمريكا سوزىت گىنگ ب مەلا مىستەفا بارزانى دان ب مەرجە كى ئەھەر ریکەفتاما ۱۱ ئادارا ۱۹۷۰ ئى، يَا دگەل حکومەتا بەغدا موركىرى ب ھەلۋەشىنەت. بەرۋەقاڑى ھزروپىرىت شاھى مەلا مىستەفا بارزانى پىكىريا خۆ ب ریکەفتامەن راگەھاند .

ھەزىيە بىزىن مەلا مىستەفا بارزانى وەسا بۇ دچۇوو، كۆ حکومەتا عىراقى يا رەزدە لەھەر سۆزا خۆ دەرىبارە جىيە جىكىندا بەندىت ۋى ریکەفتامەن، بەلىن بەرۋەقاڻى ھزروپىرىت ناقبرى حکومەتا عىراقى ئەق ریکەفتامە وەك تەكىكەك سەبازى بۇ دووبارە رىكخستن و بېھىزكىندا ھىزىت خۆ يىت سەربازى بكاردىئى، ژبەر ھندى ل ۹ نيسانا ۱۹۷۲ ئى، ریکەفتەنەك سەربازى دگەل ئیکەتیا سوڤیيەتى موركىر ب مەرەمما پىشىقەبىندا ھىزىت خۆ يىت سەربازى ژبەر ۋى چەندى حکومەتا

ئابوروی، لهشکەری و هاریکاریت ھەوالگیریا ئەمريكا بقى رەنگى ل خوارى دكەت: ۱. دانپىدان ب ئارمانجىت شورەشا كوردى ژبۇو بىدەست ۋە ئىنانا حوكىمى خۆبرىقەبرىنى (ئوتونومى) و بەردەوامى دان ب تىكەھەلىيەت نەپەنى يېت راستەخوا دنافبەرا سەركىشىا شورەشا ئەيلولىن و ھەستەلەتداريا ويلايەتتىن ئىكەنلىكەت ھەمرىكا.

۲. پىشكىشىكىندا هارىكارىت لهشکەری يېت بەيىز داكو ھىزىت كوردى وەك ھىزەك لەشکەری يَا خودان شيان رىكىيختىت و بەر ب ئارمانجا ئاناقىرىنى حكومەتا بەعس ل بەغدا بىھەت، ئان ھەر چونەبت ھىزىت لهشکەری يېت عىراقى لوازبىكەت، داكو حكومەتا عىراقى وەك ئالاقيەك دبلوماسى دەستى ئىكەتىا سوقىيەت دا بۇ ئىخستىنەتلىرىنى لەتەرىن لەر بەرژەوەندىتىن ئەمريكا و ھەفپەيمانىت وى ل دەقەرەت لوازبىكەت.

۳. پىشكىشىكىندا هارىكارىت لهشکەری ب چەكىت پىشكەفتى.

۴. دروستكىندا تىكەھەلىيەت نەپەنى يېت ھەوالگىرىنى دنافبەرا ھىزىت شورەشىن و ھەوالگىريا ويلايەتتىن ئىكەنلىكەت ئەمريكا دەل پىشكىشىكىندا هارىكارىيان بۇ ھەوالگىريا شورەشىن.

۵. ژبۇو بەردەوامى دانى ب قان خالىت لەرەت ھاتىن دياركىن و تىكەھەلىيەت راستەخوا دنافبەرا سەركىشىا شورەشىن و ھەوالگىريا ئەمريكا دا، نويىنەرىت شورەشىن دابو دياركىن، كۆمەلا مەستەفا بارزانى دېلىت بارەگایەكى ھەوالگىريا ئەمريكا، ئەقچاچ يىن بەرۋەخت، ئان بەرددەۋام ل بارەگایىن وى ل ( حاجى ئۆمەران) بەيىتە فەكىن.

ئەو كەسايەتتىن دەقىن كومبۇنۇ دا ئاماھەبۈين گەھشتەنە وى باوهەرىن كو پرسا كوردى، (ب كارتىكىن و ھەفخەمى ۋە ھاتبۇو وەرگەتن). ويلايەتتىن ئىكەنلىكەت ئەمريكا ب سەرۋاكىيەتىا نىكسۇنى و دەل ھىزىت كىنجهرى شىرەتكارىي جقاتا ئاسايشا نەتەھەوھى يَا ئەمريكا پلانا هارىكارىيان ب نەپەنى بو كوردان دارشت بۇو.

ل ۳۱ گولانا ۱۹۷۲ ئۆزىزى ۋەزىرى ۋەزىرخانى ئەمريكى (جون

ل گولانا ۱۹۷۲، ئيرانى ب ھەمى شىيانىت خۇيىت دبلىوماسى ويلايەتتىن ئىكەنلىكەت ئەمريكا پالدا هارىكارىا پىشكىشى سەركىشىا شورەشا ئەيلولىن ل كوردىستانان عىراقى بکەت، چونكى ب ھەزرا ئيرانى، رىكەفتىنامى عىراق و سوقىيەت دا پىنگەھەن كوميونىست و سوقىيەتلى دەقەرەت بەيىزكەت و زيانى گەھىنەت بەرژەوەندى و ئاسايشا نەتەھەوھى يَا ئەمريكا و ھەفپەيمانىت وى ل روژەلاتا نافىن. ۋېھەر ھندى ل دەمنى ۳۰ گولانا ۱۹۷۲ ل زەرقىندا خۇ دا ژ (كونفراسىن موسكۆ) سەرۋوكى ئەمريكا رىچارد نىكسۇن و وەزىرىزى دەرۋەت يىن ئەمريكا (ھىزىرى كىنجهر ۱۹۲۳-). سەرددان ئيرانى كوردا بۇ شەرقە كىرن و شاهن ئيرانى كاوداتىت كوردا بۇ شەرقە كىرن و نافبىرى بۇ دابو دياركىن: «كوردا باوهەرىيە كا موكم ب ويلايەتتىن ئىكەنلىكەت ئەمريكا ھەيە و دېلىت بەيىتە پىچەكىرن ژلايىن حكومەتا ئەمريكا ۋە». ھەرۋەسا د كومبۇنَا خۇ دا شاهى داخواز ژ نىكسۇنى كىر پىشكەدارىن دەل ئيرانى بکەت د پىچەكىرندا كوردان دا. ۋېھەر ۋە دېرژەوەندى ئەمريكا و ئىسرائىللى دابوو كۆ رېتىما توندا عىراقى لوازبىكەت، ئەقچا سەرۋوكى ئەمريكا ل سەر داخوازيا شاهن ئيرانى رازىبىو و دا دياركىن: «ھەرتشتەكتىن ھەڤال و ھەفپەيمانىت وەفادار بخوازت دى ئەھەویت».

ژلايىن خۇقە كوردا كورەكى مەلا مەستەفا بارزانى يىن بنافىن (ئيدىرييس بارزانى ۱۹۸۷-۱۹۴۴) و سياسەتەدارەكى كورد يىن بنافىن (مەحمود ئوسمان ۱۹۳۸-). هنارتە واشنتۇن، داكو بۇو حكومەت و ھەوالگىريا ئەمريكا بەدەن دياركىن كانى ئەھەپىدىنى چەرەپەتتىن ئەشەپەت ئەشەپەت ئەھەپىدىنى شورەشا ئەيلولىن ل بارەگایىن ھەوالگىريا ئەمريكا (CIA) دەل رېقەبەرلى (CIA) رىچارد هلیم ۱۹۱۳-۲۰۰۲) و نويىنەر گۈچكاسپى و (گۈل رىچارد كەندى) نويىنەر ھىزىرى كىنجهر ىيىن جقاتا ئاسايشا نەتەھەوھى يَا ئەمريكى كومبۇون، دەقىن كومبۇون دا نويىنەر ھەشەنەت شورەشا ئەيلولىن بۇ ئاماھەبۈيا دياركىر بۇو، كۆ سەركىشى شورەشىن مەلا مەستەفا بارزانى، ھەزىزى د هارىكارىت سىاسى،



ھینری گیسینجەر وەزیرى دەرۋەن بەرىي يى ئەمریكا

بىيىتە بىناتىت سەھرپىشک د بەلاقىرنى ئاشتىن دا ل روژھەلاتا ناقين.

ل ۵ خىزىرانا ۱۹۷۲ ئى د دىكىمنتە كى دا يَا كۆ ژلايىن بارەگايىت CIA ل تەھران قە بۇو وەزارەتا دەرۋەن ھاتىيە هنارتىن، تىدا دياركىريه نويتىين دانوستاندىت شاهى دگەل كىنچەرى ل دور بارودوخىت كوردا دىاردېيت كۆ شاهى باوهرى ب ھندى ھېبۇو كۆ نوينەرىت شورەشا ئەيلوولى ئەويىت چوينە ئەمریكا پىندىنى بۇو بىتنى ژلايىن كىنچەرى قە بىتە پىشوازىكىن، و شاهى دياركىربۇو پىندىقىه كىنچەر ب ھويرى گوھدارىا نوينەرىت شورەشى بىكەت و پرسا وان ب ھويرى قەكۈلىت و پشتى ھينگىن شاه چاقھەرىنى وى چەندى بۇ كۆ كىنچەر بۇچۇوتىت خۇ ل دور قىن چەندى بۇ دياركىيەت. دياكىرنا سىاسەتىت حومەتى دەستەلاتدار ل عىراقىن شاهى باوهرى ب ھندى ھېبۇو، كۆ پىندىقىه كورد بىتە پاراستن و نەھىتە نەچاركىرن ل دويىش ھەمان سىاسەتىت حومەتىت عىراقى بچىن و ژكارتىكىن بلوڭى كوميونىستىن يى سوقۇيەتى بىتە پاراستن. سەربارى ھندى ل ۲۳ خىزىرانا ۱۹۷۲ ئى جەگرئى سەرۋىن ئەمریكا بۇ كاروبارىت ئاسىشا نەتەھوھى گەنھەرال (ھاك ھارلۇت ساندەر) چەندىن پىشىيار ل دۇر بىريارا هنارتىن مىلۇن و نىف دولاران ھەيقانە وەك (پشتە قانىيەك رەھوشتى) بۇ سەرکىشىيا كوردا دىار كىربۇون:

1. ھىزا سەھرپىشک ئەو بۇ كودقىت ئەمریكا خۇز پىشىشىكىرنا ئىكسەر يى ھارىكارييان ب كوردان بىدەت

باودن كانالى ۱۹۱۷-۱۹۹۳) يىن كۆ رولەكتى گرنگ د پۇپاگەن نەھىتەت ھەلۋازىرتىن نىكىسونى دا ھەب نەپەنى قە بۇ ئىرانىن ھاتە هنارتىن، دا كۆ شاهى ئاگەھدارىكەت كۆ پەرۋىز ھارىكاريتكىرنا شورەشا كوردى ل عىراقى ژلايىن حومەتىن نىكىسونى قە ھاتىيە پەسەندىرن و كوردا پشت راستىكەت كۆ خىانەت ژلايىن ئەمریكا قە ل كوردا ناھىتە كىن. بەلىنى ياسەير ئەو بۇ كۆ نىكىسونى و كىنچەرى بىرداردا ھەمى ستافى و ھزارەتا دەرۋەن بەيىتە گۆھورىن و وەزىرى دەرۋەن (وەلييەم پى روڭرس) ل دۆر قىن چەندى نەھىتە ئاگەھداركىن.

بەلىنى لىذنا ھەوالگىرiya ئەمریكا (پایك) ئەوا ل سالا ۱۹۷۶، ژلايىن كونگرېسى قە ھاتىيە سپارتن داکۆ دويىچۇنلى سەھر ھندى بىكەت كا وىلايەتىت ئىكىرىتىت ئەمریكا دەست د شورەشا كوردى دا ھېبۇو، دايە دياكىرن كۆ پەرۋەنە ھاتبۇو پەسەندىرن د بەرۋەنەندا ھەپەپەنەندا ھەپەنەندا دا ل دەقەرئى ئەۋىت ھەۋىرگىتىت سىاسىي دگەل عىراقىن ھەين، ھەرچەوابىت وىلايەتىت ئىكىرىتىت ئەمریكا باشىا خۇ نىشا مەلا مىستەفا بارزانى دابۇو، ئەق چەندە ل بارەگايىن نىكىسونى ھاتبۇو دارشتن و دياكىرن، ژېرکۆ نىكىسونى باوهرى ب سىستەمن سىاسىي يىن وەزارەتا دەرۋەن يى ئەمریكا نەبۇو، ھەزىيە بىزىن دېنیاتدا پەرۋىز ھارىكاريتكىرنا كوردا ژلايىن ئەمریكا و ئىرانى قە ب دېزى بىنەمايتىت كونفرانس موسكۇ ئەۋى دنابىھەرا ئەمریكا و ئىكەتىا سوقۇيەتى دا ھاتىيە موركىر بۇو، ژېرکۆ دوى دەمیدا د كونفرانسە كى رۇۋىنامەقانى دا كىنچەرى ب رېكا راگەھاندىنى بۇ رايا گشت يى ئەمریكا و ئىكەتىا سوقۇيەتى رونكىربۇو كۆ وىلايەتىت ئىكىرىتىت ئەمریكا و ئىكەتىا سوقۇيەتى يىت د پروسيسا رېكەفتىنامە كى دا ل دۆر ئالۋىزىتىت روژھەلاتا ناقين ژبۇ دارشتا مەبەستە كا ستراتىئى يى سىاسى كادى شىت بۇ چارەيە كا گشتى ل دەقەرئى چىخىن، ئەو ستراتىئى سىاسى دى دوماھىتى ب شەران ل دەقەرئى ئىنت. ئاخۇتن ژلايىن ئەمریكا قە، كىنچەرى دابۇ دياكىرن دى ئەمریكا بىزاقى كەت كۆ ئەق ستراتىئى يە

ل دویف ھزوپیریت سەروکى بەرئ يى شاندى دانوستانىنكارى كورد دگەل حکومەتىت عىراقى محمود ئوسمانى، «ل دەمى سالا ۱۹۷۲ ئىتكەھلىيەت كوردا دگەل ئەمرىكا دەستپېكىرى بتنى لىرى ئاستىن ھەوالگىريا ئەمرىكا CIA دەستپېكىن، ئەو تىتكەھلى دنهپەنى بۇون. ئەمرىكا چوجاران يَا بەرھەف نەبۆيە تىتكەھلىيەت ئاشكرا و سیاسى دگەل كوردا دەستپېكىھەت ژېھر ھندى ئەف تىتكەھلىيە بتنى لدویف رىنمايىت CIA ب سەروکاتىا رىچارد ھيليم بۇون».

ھەۋى يە بىزىن ب رىكا رازىيۇنا بەرnamىن ھەۋكارىا كوردى و ئەمرىكى و ئىرانى، حەزا ئەمرىكا بتنى بۇ رۆزەكىن بۇو، ھەرودسا بۇ نىكسۇنى و كىسنجەرى پروۋە بتنى ژ ئەنجامىن ھندەك فاكەتەرىت سیاسى يىت نەچاقەرىكىرى بۇو و گىنگۈرىن ئەگەرت ل پشت ئەقىن چەندى ئەقىت ل خوارى بۇون:

۱. ئەمرىكا ب خومالىكىندا كومپانىا نەفتا عىراقى زۆر نەخوش و نەثارامبۇو.  
۲. ئەمرىكا بەرىخۆددا عىراقى وەك ئالاقەكى كومونىستى دەستەلەتداريا تىكەتىا سوقىيەتى دا ژىو تىكادان ئىمناھىا وەلاتىت كەندافى فارسى.

۳. دناف خۆدا عىراق يَا بەيىزدىت و نەدھىلا ھەقپەيمان و ھەۋالىت وى جەيت پىت خۆل دەقەرئ پەيدا بکەن، بقىن چەندى دا رولى ئىرانى وەك (پولسىن پاراستا كەندافى فارسى-پۆلىسا پاراستا بەرژەوەندىت ئەمرىكا)، لوازكەت.

۴. دا كويىت بەرامبەرى داخوازىت عىراقى ل دور دەقەرەت كويىت لوازىت.

۵. ھەرودسا دا ئىسرائىل دەھەۋسىنگىا ستراتىئىا لهشکەرى دا دگەل جىهانا عەربى لوازىت.

۶. دا رىكەفتىاما سوقىيەتى و عىراقى ھەۋكىيى دناف چەپىت كوردا بەيىزكەت.  
ژ ئەفان خالىت لىسەرى هاتىن دىاركەن، رۆندىت كۆ ئارمانجا سەرپىشك يَا ويلايەتت ئىكگۈرۈتىت ئەمرىكا ژ پشتەقانىكىندا شورەشا ئەيلوولى چەند خالەكىت ستراتىئىي يىت گرنگ بخۇ قە دگرن كۆ ئەھۋى:

پاش.

۲. رىقەبەرئ ھەوالگىريا ئەمرىكا (ھلىن) دزانىت كۆ ھەوالگىريا ئىرانى دەست ب پېشىشىكىندا ھارىكارىان ب كوردان كرىيە.

۳. ب كورتى پارىت پىدۇلى ل دەقەرئ بۇ ھارىكارىكىندا كوردان دھاتنە پېشىشىكىن ژېھر ۋىن چەندى پىدۇقىيە ئەمرىكا ۋىن چەندى بەتىلەت ب ھېقىا ھىزىت دەقەرئ ۋە.

۴. خالا گرنگ ئەو بۇ كۆ كوردا دەپا پشتەقانىا ئەمرىكا بەدەستەتىن، داکۇ ناڭ و دەنگىن وان ل رۆزەلەلتا ناقيىن بەلاقېت، ھەرتىتەكى ئەمرىكا ب رىكا پشتەقانىا رەشتى ئەنچامبدت پىدۇقىيە د خۆزايىن خۆدا ۋەشارتى بەينت، ژېھر كۆ ئەگەر ۋىن چەندى باشىيەك پېشىشى مەلا مەستەفا بارزانى كر دى ناقيىرلى ۋىن چەندى ئاشكەرەكت و ئەف چەندە دى ئەمرىكا ئېخىتە د ھەلوىستەكى نەخوشدا دناف شەرىت چەكدارى يىت رۆزەلەلتا ناقيىدا.

۵. لقىرىت تىتەكى ئاشكرا يىن ھەي ئەگەر ئەمەندا بقىت پشتەقانىا كوردا بکەت ژبۇ بەدەستەتىندا

حۆكمىن خۆبرىنەرنى ژ حۆكمەتا عىراقى، گىنگۈرىن خال ژبۇ پېشىشىكىندا ھارىكارىان ئەو بۇ كۆ حۆكمەتا عىراقى ژ پېشىشىكىندا ھارىكارىت سوقىيەت بەتىتە دویرىكەن و تىتكەھلىيەت وى دگەل پارتا كوميونىستا عىراقى بەتىتە لوازكەن. دگەل ۋان پېشىنارىت هاتىنە دىاركەن ژبۇ كىمكىندا رولى سوقىيەت ل عىراقى ۋە بۇو، ئەرى پشتەقانىا ئەمرىكا گرنگ بۇ ژبۇ سەركەفتىا كوردا؟ دەپىدا كوردا ب بەرەۋامى چالاکبۇون، ژېھر كۆ بوماوى چەند سالە كا ھارىكارى ژ لاين ئىران و ئىسرائىل و ئوردىن بۇ وان دھاتن پېشىشىكىن، ژېھر ھندى پىدۇلى بۇ ئەمرىكا ۋىن چەندى بەتىلەت ب ھېقىا وەلاتىت ھەرىمى ۋە ئەۋىت حەزىدەر ئەمەندا دەپىت ھەرىمەت سەرەبازى ئەگەر ئەمرىكا دەپىت ھارىكارىت سەرەبازى پېشىشىكەت بىگومان پىدۇقىيە ۋىن چەندى ب رىكا وەلاتىت ھەرىمى بکەت نەك ئىكسەر ھارىكارىان پېشىشى كوردان بکەت.

ئەمریکا، ھەوالگیریا وى و وزارتى دەرۋەھ يا ئەمریکا رىكەفتە دگەل ھەمى دەزگەھىت حۆكمەتا ئەمریکا.

دېكىومەنتىت ھەوالگیریا ئەمریکى دا ھاتىھ رۇنگىرن، ۱ تەباخا ۱۹۷۲ق، ھەوالگیریا ئەمریکا دەست ب پروگرامنى خۆ يىن نەپەنى يىن لەشكەرى بو ھارىكارىكىنا شۆرەشا ئەيلوللى ل عىراقنى كىرىوو. دەقى سالىدا ھەوالگیریا ئەمریکا ۲۵۰ھزار دولار بو ھەيىھەكى تەرخانكربون و دگەل دوو مiliون دولار بو چەكى و پىنج مiliون دولار بو سالەكى تەرخانكربون. ژلايى خۆقە حۆكمەتا ئىراننى پشکدارىيەك مەزن دەقى پشتەقانىيىدا كىرىوو، سەرچەمن ھەمى ھارىكارىيان دگەل يىت ئىسرائىلىن، بەريتانيا و ئىراننى ب كوردان دگەھاشتە ئىك مiliون دولار دسالەكىدا.

دەھيامەكى گەلەك كىمدا مەلا مىستەفا بارزانى ھېزىت خۆ بۇ شىستەت ھزار تا سەد ھزار شەركەران زىدەكىن و ئىخستىت دەشەرىدا دەزى ھېزىت عىرقى، بۇ ماوى سى سالان شازىدە مiliون دولار ژ مەزاختىت ھەوالگیریا ئەمریکا بۇ كوردان ھاتە هنارتىن. ئەو پارى پىشىينى بۇ سەركەفتە شۆرەشا ئەيلوللى لىسر دەھانەكىن، لەدەپ ھەزبىرىت كىنجهرى ب سى سەد مiliون دولاران دەھاتە خەمانلەن، ژلايى خۆقە شاهى ئىراننى بىزەتكەن كىماسىتتىن ھەين پېرىكەت، وەسا ھاتىھ زانىن ھارىكارىت ئەمریکا بتنى ھىمایى بۇون، ئانکو نە بەيىز و كارىگەر بۇون دناف گەرماتىا شەرىدا و ژبۇ پىتر بىدەستەتە ئىنانا ھارىكارىتتىت سەربازى يىت ئەمریکا بەردەۋام مەلا مىستەفا بارزانى ددا خوياكىن كۆ: «من باوهەرى ب چو ھېزىت دى نىنە ژىلى ويلايەتتىت ئىكگەرتىت ئەمریکا، ئەم ئامادەينە بىينە ويلايەتا (۵۱) يا ويلايەتتىت ئىكگەرتىت ئەمریکا و نەفتا وەلاتى خۆ بىتخىنە د خزمەتا ئەمریکا دا و ھەروەسا ئەمریکا داشتىت باوهەريا خۆ بىدەت مە وەك ھەقالەك وەفادار دناف رىكخستىا ئۆيىك دا، ئەگەر ھات و كوردا شىا حۆكمى خوبىيەتلىنى ل عىراقى بىدەستەتە بىنن».

۱. رىكەتنال بەرفەھبۇنا ھىزا ئىكەتىا سوقىيەتى ل كەنداقىن فارسى.

۲. بەيىزكىن ئىراننى وەك پوليسا پاراستنا كەنداقىن فارسى.

۳. پاراستنا وەلاتى ئىسرائىلىن بۇ نەھىلانا بەرفەھبۇنا شەرى عەرەب و ئىسرائىلىن ل دەقەرى

۴. چاقدىرىكىن و پاراستنا رىكەتتى قەگۆھاستنا بەتەۋلىنى، داکۆ ب ئەرزانى و ئىمناھى بگەھىت ھەقپەيماتىت وان.

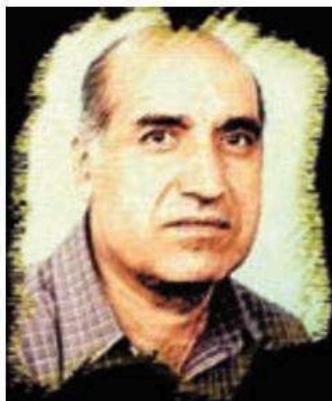
ل دور ئارمانجا ئىكىن يا جەن ستراتىزى يىن دەقەرى شەرقەكىن، كىنجهرى دابۇ دىياركىن د دووسەد سالىت بىزاقىت بەرفەھەكىن ھىزا خۆ ھەمبەرى كەنداقىن فارسى ب ئاشكراپى خۆ دەت دىياركىن، كو ئىكەتىا سوقىيەت دەقىا كارەكىن خەلەت ل دەقەرى بىكەت. ھەلبەت ئەف چەندە ھات پشتى ل ۱ خىزىانا ۱۹۷۲ق سەرۆكىن عىراقنى، (احمد حسن بكر ۱۹۷۹-۱۹۶۸) د گوتارەكىن دا ب رىكا تەله فزىيون و رادىپىا عىراقنى راگەھاندى خومالىكىنا نەفتا عىراقنى سەركەفتە كا دى يا سىاسى يە بۇ عەرەبان ب دەزى ھېز و بەرژەوەندىت رۆزئاڭايى، ب تايىھتى ئەمریکا و بەريتانيا ل دەقەرى، ئەف چەندە سەرەرەيا عىراقنى لىسر ژىدەرىتتىت وى يىت سروشىتى دسەملىكتى، ھەرۋەسا ھېزەك سىاسى، ئابۇورى و سەربازى بىدەت عىراقنى ل دەقەرى و بۇ كومپانىتتى بىانى خويما دكەت پىندىقىيە ھوين رىزى ل سەرەرەيا عىراقنى بگەن و قەرەبۈيا عىراقىيان بىدەن.

ژېر ھندى ل تەباخا ۱۹۷۲ق، ھارىكارىتت سەربازى و ئابۇرۇ يىت ويلايەتتى ئىكگەرتىت ئەمریکا ب شۆرەشا ئەيلوللى دەستپېكىن، ئەف پرۆزە لزىر سەرپەرشتىا ئىكسەرا ھەوالگیریا ئەمریکا CIA دەھاتە رىقەبرىن، بتنى كىنجهر ژ وەزارەتا دەرۋەھ يا ئەمریکا ھايدارى ئەقىن چەندى بۇ و دەزگەھىت دى يىت ب سەر قىن وەزارەتلىن قەپشکدارى دەقىن پلانا نەپەنى يا ھەوالگیریا ئەمریکى دا نەكىر بۇو. دەھەمان دەمدا، سەرگىدى شۆرەشا ئەيلوللى مەلا مىستەفا بارزانى ھايدارى قىن چەندى نەبۇو، ناقىرى وەسا ھزر دكەر رىكەفتەن دگەل سەرۆكى

## زیده و مهدمن

- 1- Rafaat, A., 2018. Kurdistan in Iraq: The Evolution of a Quasi-State. Routledge, pp. 103-104
- 2- Waisy,K.S. (2016). The International Dimension of the Iraqi Kurdish Nationalist Movement 1960-1975: The US Factor, LAP Lambert Academic Publishing, P.187; Gibson, B. R. (2013). US foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975 (Doctoral dissertation, The London School of Economics and Political Science (LSE); 11; Korn, D. A. (1994).
- 3- Little, D. (2010). The United States and the Kurds: A Cold War Story. *Journal of Cold War Studies*, 12(4), pp. 63-98.
- 4- Schmidt, D.A., 2018. Journey among brave men. Grove Press; Waisy, Op Cit, p ; Gibson, Op .Cit, ; Ali, H. (2017). The Iraqi Kurds, the Cold War and Regional Politics: 1958-1975 (Doctoral dissertation, The University of Manchester (United Kingdom), p.78
- 5- The Last Years of Mustafa Barzani. Middle East Quarterly; William Care, Much More on the Kurds all parts, <https://bywilliamcarter.wordpress.com/2014/11/12/much-more-on-the-kurds-part-1/>, Willaim Car's site , retrieved,11 December, 2014.
- (8) Gunter, M. (1994). Mulla Mustafa Barzani and the Kurdish rebellion in Iraq: The intelligence factor. *International Journal of Intelligence and Counter Intelligence*, 7(4), pp. 465-474.
- 6- Waisy, Op Cit, p
- 7- Gibson, Op .Cit
- 8- Vis, A. T., (2014). US Foreign Policy on the Kurds of Iraq, 1958-1975 (Bachelor's thesis), p.18.
- 9- Shukri, N. A. (2017). Explaining US Foreign Policy towards Kurdistan Region of Iraq (2003-2015) (Doctoral dissertation, Department of Politics and International Relations).
- 10- Cooper, A.S., 2012. The oil kings: how the US, Iran, and Saudi Arabia changed the balance of power in the Middle East. Simon and Schuster.
- 11- Vis, , op.cit,PP18-19.
- 12- Offiler, B. (2015). US Foreign Policy and the Modernization of Iran: Kennedy, Johnson, Nixon and the Shah. Springer, P.44.
- 13- Ibid; Vis, , op.cit,PP18-19.p.18
- 14- Franklin, J.A., 2019. United States Foreign Policies on Iran and Iraq, and the Negative Impact on the Kurdish Nationalist Movement: From the Nixon Era through the Reagan Years.
- 15- Esty, J. C. (2017). Kissinger's Strategy in the Iraqi Kurdish Rebellion of 1972-75: False Start or Foundation of American-Kurdish Partnership?, P.10.
- 16- Nehme, M. G., & Meho, L. I. (1995). Pawns in a Deadly Game: Iraqi Kurds and the United States, 1972-1975. *International Studies*, 32(1), 41-55.
- 17- Shareef, M. and JALAL, M., 2010. President George W. Bush's Policy Towards Iraq: Change or Continuity? (Doctoral dissertation, Durham University).
- 18- Merrick, M. (1996). The United States and the Kurds 1945-1992, p 22.
- 19- Gibson, op.cit,P 172; Nehme, & Meho, op.cit,P.45.
- 20- Ali, H. (2017). The Iraqi Kurds, the Cold War and Regional Politics: 1958-1975 (Doctoral dissertation, The University of Manchester (United Kingdom), p.78.
- 21- Waisy,K.S. (2016). The International Dimension of the Iraqi Kurdish Nationalist Movement 1960-1975: The US Factor, LAP Lambert Academic Publishing, P.187.
- 22- Waisy.Op. cit, p. 178
- 23- Ali, , op.cit,P. 79.
- 24- Waisy,, op.cit,PP. 178-179.
- 25- Ali, op.cit, P.82.
- 26- Waisy, , op.cit,Pp. 181-184; Othman, Mahmud. 2000. The Kurdish Experience in Iraq, America Television Program Frontline. The United States. Interview, 25 January 2000
- 27- Waisy,, op.cit,Pp. 181-184.
- 28- Gibson, op.cit,P. 180.
- 29- Ali, op.cit, P.85..
- 30- Boukalmouna, M., & Boudjelit, A. (2018). American foreign policy toward the kurdish question 1972-1975, p.25.
- 31- Gunter, op.cit,Pp.468-471.
- 32- Disney, D. B. 1980. The Kurdish Nationalist Movement and External Influences. Thesis Monterey, California. Naval Postgraduate School.
- 33- Waisy,, op.cit,Pp. 181-184

# دېتتا ھوزانەکا شبلىي سندى



د. عبدالرحمن مزوري  
ئەندامى ئەكاديمىا كوردى

ڈپوژىر نەدەبىئىر ھوزانقانىر نەمر  
شىئى مەمدۇرى بىرىفكى، حازنانا  
پەرنۇكەكىر بول سەر فەفتەكە  
ھوزانقانىر كلاسيكىئىر كۈدە لەمە  
دىلىنىئەكىدا ناقۇر ۵۱ ھوزانقانىر  
كۈدە نېقىسىدۇن دەگۈز بەركارىن  
ۋار ل جەمە مر ھەنە، ئىزىكە دىن  
ھەممىار نېقىسى و بەلاقكەم، ئاشكارە  
شىئى نەڭەھەشتە پەرنۇكَا خو بنېقىسىن  
وبەلاقكەد، مەذابۇ فەلەكىر نوڭىزا ئىنا  
ور وەراند.

ھاتىن، نەھاتىنەدىتن. بو نۇونە وەك بەركارىن: عەلىي  
ئامىدى، شىخ ئەحمدەدى گەلپىمانى، خالد ئاغايىت  
بىسىرى، محمد ئاغايىت بىسىرى، عبدالقادرى يەكگوش و  
مەلامەحمودى ھوسەرى ... هەتد. شبلىي سندى ژى  
ئىكە ژوان ھوزانقانىن بەركارىن وان ھندا و بەرزە، تىن  
ل جەم نەمر شىخ مەمدۇح بىرىفكى ھەبۇن.  
ھەك ھوزانقانىن وەك و صائىب، صەفائى، ضيائى،  
شوھەرت و رامع ... چ ژىدەران نەگوتىه ئەقە كوردن،  
بەرھەمىن وان كوردىن، يان رەھ ورەقىسىن وان  
دەھەنە كوردان. دىسەرەندىپا ۋەكولەرى ھىزىدا.  
مەسعود كاتانى بىن بەلگە و گروف، ب كورد ل قەلەم  
داينە! بو نۇونە: ناف يان ناسنافى (رامع) ب كوردى،  
فارسى، عەربى و چۈرافىزى .. چ ئانكويىن ؟ ۵۵۵ ئىتى  
د. كاتانى دزانىت! (كتانى، ۱۹۹۸، پشك، ۱، ب ۲۷، ۳۰،  
پشك، ۲، ب ۱۵ - ۱۹).

جەن دلخوشىن يە، دو (لب) (زىليستا) بىرىفكى) ماينە.  
لېھك كورى ھوزانقانى، نەمر زاھد بىرىفكانى دىديوانا  
باشقى خودا بەلاقكىريه (بىرىفكانى، ۲۰۰۲، ب ۲۳ - ۲۴) لىا  
دن ۋەكولەرى نەمر مەسعود محمد سعيد بىرىفكى، ب  
خەتنى خو دەسىقىسى كا خودا، سالا ۱۹۷۰ ل دھوك  
نېقىسيه. قەبارە ۱۷ x ۱۴ سم، ۳۸ بەرپەرە. سەيداينى  
مەسعود ئەق بەرھەمە تىدا نېقىسىنە:

— بەرىكانتىيا مەلايىن جزىرى و فەقىن تەيران.  
— ھوزانان: دلو رابە دلو رابە ۋەكە چاقان كو ئىقشارە،  
يا فەقىن تەيران.

— ھوزانان: ئەز چومە لالەشىنى ل ناف ئەلكى و بلىيسا،  
يا شىخ مەمدۇح بىرىفكى.  
— ھوزانان: ب دەركە قىتم تەماشا كەم تىيى رۆزى لەنى  
دابو، يابەكىر بەگى ئەرزى.

— لىستا ناقۇن ۵۱ ھوزانقانىن كلاسيكىن كورد.  
بەركارىن پىتىريا ھوزانقانىن ناقۇن وان دېلىنى لىستى دا

٤٤

- شیخ طاھر السنوس

- شیخ عبد الکاظم رمانی
- فائد آغا البیرس
- محمد آغا البیرس
- فائد آغا ارزیباری
- مهدی مصلح السیری
- مهدی عبید الدرم ایلان
- محمد بنده احمدی (گریان)
- صادق
- همیری
- علی همیری
- میزراسته
- مصطفی بکه (پرتوکلاری ۱۹۶)
- طه
- حمید کور
- لاس
- هنری
- همیری

٤٥

- احمد المانی

Arrived at  
E. Mizrahi  
Berlin, Germany

- احمد الجزری
- نعیم طیرانه
- مهدی باشی
- کبریلله ازرس
- علی الصفاره
- شیخ طورالله البریعی
- شیخ سقی ابراهیم ا نقطه
- مدحوج البریعی الملقب (باذ ملاطف)
- رضا خان ایلخانی
- لطفی الجزری
- شیخ عبد السلام الجزری
- عیا (حسن الراحتیه)
- سیا پوشو
- سامی
- مختار خورس
- شیخ آتنیس
- محمد الدین الحماری (حاکم المغاربی)
- حمیدری شاکم المغاربی

- فرهنگ أدبیات فارسی یا محمد شریفی.  
- فرهنگ فارسی اعلام یا د. محمد معین، ۲ جلد.

شبليئن سندی نه وکو هوزانقان صائیب، صهفائی،  
شوهرهت و رامع ... ینه، ئهونین د. کتانی بى به لگه  
و رهگه زنامه، کرینه کورد! مه گوت نه وک وانه، ب  
ثان گروقان:

### دەستقىسا :

مسعود محمد سعید بريفکى

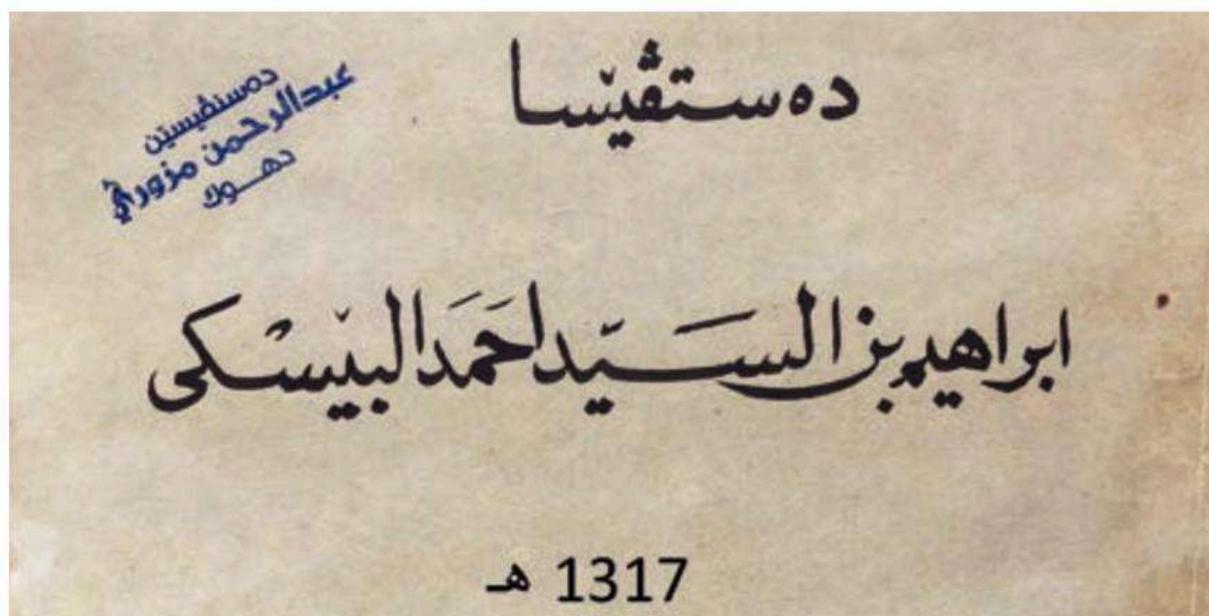
Arrived at  
E. Mizrahi  
Berlin, Germany

دەھوك 1970

أ. ناقن وی دليستا ۵۱ هوزانقانين کورددادهاتیه، مينا  
شيخ مه مدوح بريفکى نقىسىن.

ب. پشتى ۱۱ ئادارا ۱۹۷۰، هى شیخ مه مدوح دژيانىدا  
بو. ئەز و سەيدا سەعيد عەلى سەليم خازىيا و  
برازايىن خو خورشيد سەليم سالح، دسەرەدانە كىدا ل  
مala شیخ مه مدوح ل دھوك. شیخى باسى پروزى خو  
يى پەرتوكا ۵۱ هوزانقانين کورد كر، كو بەرهە مىن  
وان ل جەم وى هەنە، دى روناهىيى بىنن. بەلكو ئەف  
راتسيه (شیخى) بو گەلەك نقىسەر و ھەۋالىن دن  
زى گوتىيت.

ج. دژىدەرىن ل بەر دەستدا وھك:



کوردبونا وی دکه.

د. فه کوله ر زاهد بريفکانى ل سهر قىن لىستا نافبريا  
ناقان نقىسيه: لىسته يا هەلبەستقاتين كورد !! ئەوين  
شىخ مەمدوح بريفكى بەرهەمېن وان بو چاپى،  
جۇاندىن. وى چەوا رىزىكىنە مەۋى وەسا نقىسيه  
(بريفکانى، زاهد، ۲۰۰۲، ب ۲۳ — ۲۴).

ئەف هوزانما سىّويا هاتىيەدىتن ياشبلىنى سندى ب  
زمانى فارسى يە. ۵۵ سنقىسيه كا ئىراھىم بىسىكى  
— ب ۱۸ دا هاتىيە نقىسين. ل سەر ۵۵ سنقىسىن ئەف  
رىزىكە ب زمانى عەربى هاتىيە: كاتبه و مالكە  
إبراھىم بن سید احمد البیسکی. ۵۵ سنقىسىن سالا  
۱۳۱۷/۹/۱۸ ز هاتىيە نقىسين. هوزانىن مەلى جزىرى،  
شەمىسى تەبرىزى، عەلیي حەریرى، حافظى شىرازى،  
شىلىنى سندى، مىم و حى (فەق مەھىدى تەپران)،  
ئاصفى، خانى وباتەيى ... تىدا ھەنە. لبا ئورگىنلا  
وئى دەرتوكخانا ناقەندىيا زانكويىدا دەشكى دا، پشقا  
۵۵ سنقىسىن عبد الرحمن مزوري، بن ھېڭىز: ۸۱  
ھاتىيە پاراستن.

بەرئەقل هوزانقانى مە شىلىنى سندى دسەدسايا

— گنجىنه‌های دانش یا سید کاظمی خلخالی، ۲ جلد.

— تاریخ أدبیات ایران یا د. ذبیح الله صفا، ۵ جلد.  
ئەفه سەرپىشقا پەرتۈكىن ئەدەبىياتىن فارسى يە.

— تاریخ أدبیات فارسى یا هرمان اتە، H. Ethe وەرگىرە فارسى.

— موسوعة الأعلام العرب والمسلمين والعلماء یا د. عزيزة فوال بابتى، ۴ جلد.

— تاریخ الأدب في إيران یا أدورد براون E. Browne وەرگىرە عەربى، ۴ جلد.

تنى ئەف (شىلى) يە تىدا هاتىيەدىتن:

۱. شىلى، أبوبكر دلف بن جحدورى خوراسانى، سالا ۹۶ ز مرييە.

۲. شىلى، سراج الدين أبو فحص، سالا ۱۳۷۱ ز مرييە.  
ژ مورىدىن ابن الفارض بو.

۳. شىلى نواعمانىي هندى، سالا ۱۹۱۴ ز مرييە، ئانکو گەلهكى نويە.

ناقى شىلىنى سندى دوان ژىددەرىن فارسى و عەربىيىن بورىدا بەرچاڭ نەكەقت. ئەفه ژى خالىكە، پشتەقانىا



ھەلبەستا شبلىي سندى شبلى - ۵۵ سنتقىسىن

دھوزانىدا ئانىيە: ... ھلە لب چو شبلى سندى!  
مخابن مالكىن دن كەتىنە.

پر سوپاسيا ھەۋالىنى نېقىسىر مەسعود حوسىن گولى  
دكەم، كو ھارىكاريا من دخاندى دەسنقىسىدا كرىيە.  
بو پىتر ھەۋەركرنى، راستىرنى وەفايى، دى ميناڭى  
دەسنقىسا ئورگىنالا ھوزانى ب خەتن (ئيراهىيم  
بىسىكى) دگەل گوتارى بەلاقىكەين.

ھەزىدا ژىايە، دسەدسالىا نۆزدىدا ناقداربويە وناقى  
وى كەتىه دەسنقىسىدا. ل كۈزىي ژورىي روژھەلاتى  
دەسنقىسى: شبلى سندى ھاتىيەنلىكىن. ديارە  
تىپا (يائىن) ژپەيچا سندى كەتىه. پەيچا فرمائىد ژى،  
ژېھر كەقناريدا دەسنقىسى، كەتىه. دلبى ئورگىنالدا  
دەقى (شبلى سندى فرمائىد) بىت. ل كۈزىي ژىرىي  
رۇژنائايىتى دەسنقىسى ژى، ھوزانقانى ناڭى خو

ھەلە لب چو پارسايم، ھەلە لب شاه و گدایم  
 ھەلە لب ز در درايىم، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە لب رند بادە نوشىم، ھەلە لب چو غم بەجۈشىم  
 ھەلە لب نمىي فروشىم، ھەلە لب لب لبم  
 نە چو زاھدان بە زرقم، نە چو عابدان بە فرقىم  
 چو ميان جملە غرقىم، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە لب رندى فلاشىم، ھەلە لب چو مىتى فاشىم  
 ھەلە لب نمىي خراشىم، ھەلە لب لب لبم  
 نە ميان زاھدانىم، نە رفيق عابدانىم  
 چو بەغىر او ندانىم، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە شمع دل فروزم، ھەلە غىر او بسوزم  
 بىدرم و گىرندوزىم، ھەلە لب لب لبم  
 چو عجم پىالاھ خوردم<sup>(۷)</sup>، چو عرب بەجان سېرىدم  
 ھەلە لب نە ترك و كردم، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە لب چو شبلى سىندى ..... (۸)، ھەلە لب چو شبلى سىندى

(شېلى سىندى فرمائىد)

ھەم آن کە نور ۋاتىم<sup>(۱)</sup>، ھەلە لب لب لبم<sup>(۲)</sup>  
 بىنما مەمى صفاتىم، ھەلە لب لب لبم  
 بە يقين كەز<sup>(۳)</sup> نور پاكىم، نە أز باد و آپ و خاكم  
 كە أز اتشش ھلاكم، ھەلە لب لب لبم  
 چو ميان جملە غزىم، بە صفات و نعىت و نغۇم  
 بە جەھان جان چو أزىز، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە لب مىست و شرابىم، ھەلە لب نقل و كبابىم<sup>(۴)</sup>  
 ھەلە لب چىنگ و ربابىم، ھەلە لب لب لبم  
 ھەلە شب بە ھايىھەويم، بە جەھان جىست و جويم  
 بوى سغۇز و مغۇز كويىم<sup>(۵)</sup>، ھەلە لب لب لبم  
 ..... ، ھەلە لب چو نار جانىم  
 ..... (۶)، ھەلە لب سلوك سىرىم  
 ھەلە لب گۇز ز غىرىم، ھەلە لب لب لبم

## زىيدەر

- دەزگاي چاپ و بىلاوكىرنەوهى ئاراس، ھەولىرى.  
 ۴. سجادى، سيد جعفر، ۱۳۷۹ ش، فەنگ إصطلاحات و تعبيرات عرفانى،  
 إنتشارات طهورى، تەھران.  
 ۵. العجم، رفيق، ۱۹۹۹، موسوعة مصطلحات التصوف الإسلامى، مكتبة  
 لبنان ناشرون ش. م، بىروت.  
 ۶. كاتنى، مەسعود، ۱۹۹۸، گۇتاڭا: چەند ھوزانقايتىت كلاسيكىتىت نەنیاس،  
 كوفارا: كاروان، ھەزىزمانىن: ۷، ۸، پشقا ۱ – ۲.

- أ. زىيدەرلىن ۵۵ سىنثىسىس:  
 ۱. بىسکى، ئىبراھىم كۈرىي ئەممە، ۱۳۱۷ ش، ۵۵ سىنثىسىا بىسکى،  
 پەرتوكخانا ناقھىنە زانكۆيا دەھوك، ھەزىزمانىن: ۸۱.  
 ۲. بىرەتكى، مەسعود محمد سعيد، ۱۹۷۰، ۵۵ سىنثىسىا مەسعود محمد سعيد  
 بىرەتكى، لبا ئورگىنال دېرتوخخانا ويدايە ل دەھوك.

- ب. زىيدەرلىن چاپكىرى:  
 ۳. بىرەتكانى، زاھىد، ۲۰۰۲، ديواندا شىخ مەمدۇھى بىرەتكانى ۱۹۱۱ – ۱۹۷۶.

## 55 هەممەن

- ۳ - كەز: كە آز  
 ۴ - شەرابىم: دئەسلدىدا دو جارا شەرابىم ژلابىن (بىسکى) قە، شاھى.  
 ۵ - ئەف مالكە نەھاتەخاندىن.  
 ۶ - ئەف چوار مالكە ژىچۈونىن.  
 ۷ - خوردم: ۵۵ سىنثىسىدا شاھى.  
 ۸ - مالكە كە بەرى ۋىن، دو مالك پېشى وئى دكىمن.

- ۱ - زاتىم: ۵۵ سىنثىسىدا.  
 ۲ - لب: ل جەم سۆفيان ئەقلەن ب روناھىيا خودىي گەشدىت و ۋەقىيەت  
 سافىدېت.  
 لب اللب: كەرسىن روناھىيا خودىي يە، ئەقل ب وئى روناھىن دگەتە  
 راستىن و تىگەھەشتىن (سجادى، ۱۳۷۹ ش، ب ۶۸۳، ۱۹۹۹، ب ۸۰۵ – ۸۰۶).

## قەھەرەمانىت شورەشى

# حەجى قادۇ گرافى

ئەو قارەمانى  
ل چىايمەكى، لىن  
داركەزانەكى ھاتىيە  
دەنیاين و پشتى  
۵ سالان لىن  
ھەمان داركەزانى  
وەك قارەمانەك  
شەھيد بۇوي

رزگار كىستەيى



زاخۇ ئاكنجى بۇون.  
ژېھر كو حەجى قادۇ مەرۆفەكى وەلاتپارىز و دلسۆز  
بۇو و چجارا زۆردەستىيا داگىركەران نەدىپەزىراند. ژ  
بەر ھندى ل سالا ۱۹۶۰ ژ ئەگەر قىلاكىيەكى ل دىزى  
ھىزىزىن رېيىما ئيراقى، فەرمانا گرتنا وي دەركەفيت.  
ژېھر وى ژى ئەو نەچار دىيت كو دەركەفيتە چىايىن  
دەقەرا زاخۇ. ل سالا ۱۹۶۱ دەمما شورشا ئەيلولى  
دەستپىنگەت، ئەول چىاي يىن چەكدار و ئامادە بۇو.  
ھۆسا ژى ئەو ئىكسەر دىيتە پىشىمەرگە و پاشى كادرى  
لەشكەرى ل ھىزازاخۇ. ژېھر رۆلىنى وي يىن بەرچاڭ

عبدال قادر حسين عمر، يىن بەرنىاس ب (حەجى  
قادۇ گرافى)، ئەو بخوه سەر ب بابكەن گرافىيانە، ژ  
كۆچەرىيەن ھەرييما جولەمیرگىن. ل سالا ۱۹۲۷، دەمما  
کو مالىيەن وان ژ دەشتى، ل باشۇورى كوردستانى،  
بەر ب زۆزائىن فەراشىيەن قە دچوون، ئەو ل بىن  
داركەزانە كا مەزن، ل وارى گوفكى، ل سەر سەنۇورى  
باكۇور و باشۇورى كوردستانى، ل ناقبەرا چىايىن زنارا  
كىستە و سەنۇورى، ھاتىيە دەنیاىن.  
پاشى پشتى چەند سالىن ھاتنۇوجۇونى دناقبەرا

ھەردو ئالىيەن سەنۇورى باكۇور و باشۇور دا، ئەو ل



سورىئى دگەھەنە وان، بۇ ۵۵ سىتىپىكىندا شورىشى. ھۆسا حەجى قادۇ لگەل ھەۋالىن خوھ يىن دى، كول وان سەر سىنوران مانە و خوھ ရاھەستى رژىيەمىنى نەكىرىنە، ئامادە كارىيا شورشا گولانى دكەن. پشتى ئامادە كارىيەن وان و گەھشتىنا كادىرىن سەركەدەيەتىن يىن وھى ھاشم رەممەزان (ئەبو عنتەر)، جەوهەر نامق (سەليم سۈرانى)، كەريم شەنگالى و يىن دى، ل ۲۶ گولانى ۱۹۷۶ شورىش ۵۵ سىتىپىكەت و ئەۋ دېيتەقە پىشىمەرگە و كادىرى لەشكەرى و دېيتە فەرماندى مەرفەزەيە كا چالاكا دەستوھەشىن، كو پىشىمەرگىن وى پىكھاتبۇون ژ خەلکى باشۇر و باکۇرۇ كوردستانى.

ئىك ژ تايىەتمەندىيەن ۋى قارەمانى ئەھو كوئەم دېيىنلى لەردۇو شورىشىن ئەيلول و گولانى شەھيد حەجى قادۇ، نە كوئە و چۈويە گەھشتىھ شورىشى. بەلكى هەردۇو جارا، ئەھو ل چىای يىن ئامادە بۇويە بۇ شورىشى، بەرى شورىش ۵۵ سىتىپىكەت. ژ ۱۹۷۵ تا كو ۱۹۷۷ ئەھو شىا رۆلەكىن بەرچاڭ

دەھمۇ شەر و چالاکىيەن پىشىمەرگەي يىن ۵۵ دەھەرى دا، ھەر زوھەر و ھەر زوھەر بەرە پەھىتن لەشكەرى وەردگەرت دىيار دېيت و بەرە بەرە پلا فەرماندى بەتالىونى و دېيتە تا كو دگەھىنە پلا فەرماندى بەتالىونى و دېيتە ئىك ژ ھەۋاكارىيەن تىزىكىن شەھيد عيسا سوار فەرماندى ھىزا زاخو.

پشتى شەستىنا سالا ۱۹۷۵ ب پىكا باكۇورى كوردستانى خوھ دگەھىنەتىھ ئيرانى. لىن حەكۆمەتا ئيرانى وى ب مالباتقە دىرن و راھەستى ئيراقى دكەن. حەكۆمەتا ئيراقى ژى بۇ دەمەكى وان ل ژىريما ئيراقى زىندان دكەن. لىن دىسان ھەر ل سالا ۱۹۷۵ ئەھو شىا خوھ ژ ۵۵ سىتى رژىما داگىرکە را ئيراقى رىزگار بکەت و خوھ دگەھىنە چىايىن كوردستانى، ل سەر سىنورى باكۇور و باشۇر. ل وىرى بېرىسا ناما پەيوەندىيەن ب سەركەدەيەتىا پارتى دكەت. سەركەدەيەتى ژى وان ئاگەھدار دكەت كول وان سەر سىنورا پەيوەندىيەن ب خەلکى بکەن و ئامادە كارىيەن شورىشى بکەن تا كو كادىرىن سەركەدەيەتىن ژ ئيرانى، ئەورۇپا و

قارەمانانە لگەل دوژمنى كر، ب تايىهت ب ۋەشاشى و ئارىپچىا، ھەم لگەل ھەلىكۆپتەرا و ھەم ژى لگەل لەشكەرىن ل سەرئەردى، تا كۈشىان شەپى ل سەر ملىيەن ھەۋالىن خۇھ سىست بىكەن و د وى پىرىكى را خۇھ دەرباز بىكەن. ھەلبەت ل خوارى ژى پىشىمەرگا شەرەكى قارەمانانە دىك، ب تايىهتى ئەحمەد شانە كۆئەو بىرىندار ژى بىبۇ و ل بەر كەلەخى ھەۋالىن خۇھ يېن شەھيد شەرەكى ئەفسانەيى دىك.

رۆژا ۱۹۷۷ ۲۵,۰,۱۹۷۷ بەرى شەپى بىلەمبىرى دەستىپىكەت، شەھيد حەجى قادۇ لگەل ھەۋالىن مەفرەزا خۇھ ل بارەگايىن خۇھ ل گۆفكى د্ۈرونشتى بۇون. حەجى قادۇيى دەكتە وان: دەيكە من بۇ من قەدىگىرا كو ل سالا ۱۹۷۷ دەمىن ئەم وەك كۆچەر ژ دەشتى دەھاتىن و داچىنە زۆزانىن فەرەشىنى، مە مالىيەن خۇھ دانابۇونە بنى قى كەزانما مەزىن و ئاھا هىنگى ل بنى قى كەزاننى تۆبىن ھاتىيە دنیاىيى، قىجا گەلى ھەۋالا ئەقە جەن بۇونا منه، لى ئەز نازانم كانى ئاخا مىنا من دى كەفيتە كىرى!

دوو رۆژا پاشتى شەپى بىلەمبىرى و ل رۆژا ۱۹۷۷/۵/۲۷، دىسان دوژمنى ھېرشه کا دى يا دژوار ب ھەلىكۆپتەرا كىرە سەر پىشىمەرگەي. لى قىن جارى ل وارگەھى گۆفكىن بارەگايىن حەجى قادۇيى. مخابن حەجى قادۇ، ل وى رۆزى و ل ھەمان جەننى كولىن ھاتىيە دنیاىيى و ھەر ل بنى وى داركەزانان گۆفكى، ب روکىتە کا ھەلىكۆپتەرا دوژمنى شەھيد دىبىت و وى ژى ل دەف كۆمەكى ژ وان ۱۳ شەھيدىن كو بەرى دوو رۆژا ل بىلەمبىرى شەھيد بىبۇون، ل جەھەكى نىزىك وېرى، بناقىن دۆلەخەنۆكەي ۋەشىن، كو پاشتى هىنگى بناقىن دۆلەشەھيدان ھاتە بناقىن. ھۆسال سالا ۱۹۷۷ شەھيد حەجى قادۇل بنى كەزانان گۆفكىن ھاتىيە دنیاىيى و پاشتى گەلهك شەپ و داستان و ۋەرەدان و ھاتۇچۇون و شەقاندىن چىا و نەھايىن كوردستانى ل ھەرسىن پارچىن باشۇور، باكۇور و رۆژھەلات، دىسان ئىران و باشۇورى ئىراقى، دوماهىيىن ل رۆژا ۱۹۷۷ ۲۷,۰,۱۹۷۷ ل بنى ھەمان داركەزانان لى ھاتىيە دنیاىيى، وى جانى خۇھ گۆرى ئاخا پىررۇزا كوردستانى كر.

بىگىرەيت، ھەم د ئامادەكارىيەن ھەلكىندا شورپشى دا و ھەم ژى د وان چالاکى و شەرەن د وى دەمنى كورت دا ۋەودايىن ل دەقەردى. ھۆسا ژى رۆلى وى وەك فەرماندەيەكى پىشىمەرگەي يىن سەركەفتى پىت دىيار بۇو و دەنى دەمنى كورت دا ئەو ب مەفرەزا خۇھ ۋە شىا گەلهك جارا خۇھ بەردەتە ناف كوييراتىا كوردستانى ل دەقەرەن زاخۇ، دەھۆك و ئامىدىن و درېين كۈزەك ل دوژمنى بىدەت. ل رۆژا ۱۹۷۷/۵/۲۵ ۵۵مەن ھېزەكە پىشىمەرگەي ب فەرماندەيەيَا نەمر ئەحمەد شانە ھەرۋىرى، بارەگايەكىن خۇھ يىن دەمكى دانايە وارگەھى بىلەمبىرى، ل ناقبەرا زىنارا كىستە و سىنورى باكۇورى كوردستانى، ھېزەكە مەزنا لەشكەرى دوژمنى ب ھەلىكۆپتەرا ھېرشه کا دژوار كرە سەرھېزىا پىشىمەرگەي و لەشكەر بەھەلىكۆپتەرا بەردانە دۆرمانىن وان و ئىدى ژ ئەرد و ناسىمانان ھېزىا دوژمنى ئاگر دارپىتە سەر سەرەت پىشىمەرگەي. پاشتى شەرەكى گەلهك گران و كوشتنە ھەۋامارە كا لەشكەرىن دوژمنى، مخابن ۱۳ پىشىمەرگە شەھيد بۇون، كو كادرى بناقۇدەنگ زۆراب ژى ئىك ژ وان بۇو.

ھېزىا دوژمنى ھېرشا خۇھ وەسا پلانكربۇو كوب شىيەھەكى وەسا ھېزىا پىشىمەرگەي دۆرىپىچ بکەن كوب ئىكجارى بەپىتە ۋەنەن و كەسەك ژى رىزگار نەبىت. بېرىتى ژى جەن بارەگاي جەھەكىن ھندى خراب و نەگۇنجاي بۇو ژ ئاپىن لەشكەرى فە، كو گەلهكى ھارىكار بۇو بۇ سەركەفتىا پلانا دوژمنى. لى زىرەكى و دەستەھەلەيا شەھيد حەجى قادۇيى و شەھيد مەحو گەودا و ھەمىن ھەۋالىن مەفرەزا وان، ئەگەرەكى سەرەكى بۇو كو ھېزىا پىشىمەرگەي بشىت دۆرىپىچا دوژمنى بشكىنەت و پېيانا پىشىمەرگا ژ مەنلى رىزگاربىن.

ھېزىا شەھيد حەجى قادۇيى ل رۆزاقايى بىلەمبىرى و ل وارى گۆفكى بۇون. دەملى شەپى ۵۵مەن ھەۋالا ھەۋارا ھەۋالىن خۇھ ل چىايىن بلندى ھنداقى بىلەمبىرى، ل جەنلى كو دېيىنى ھەرچىنەكى. وان ئەو دەر گرت و ل وېرى شەرەكى

# ئۆرە، ئۆرەما، ئۆر و ئۆراراتو و دىتنەك

مستەفا عبدرحمان يونس ئەرەدەنى



داودىيى، دىزالوكى، بەرچى، ھەسىپىركا، ھەمزا، سپىندارى، گويزى، بىبادى، ئىنىشىكى، پىران، پېرامام..... تاد. لى ئەوا ئەز راوهەستاندىم و من گەلەك ھزر تىدا كىرىن ئەناف بۇن يېت پېشەكتى وان ب پەيغا (ئۆر) دەست پىدىكەن وەك (ئۆرە، ئۆرمەداودا، ئۆرەما، ئۆرمەنلى.....تاد) ھزرا من بۇ ھندى چوو كو ئەقان ناقان ژەھەمى ناقىت دىتر پەر ۋەھورىشالىت مىزۈووپىقە دىارن و دەھەمان دەم ژىدا درامان شىلى و بەرزەنە، لهوما ھزر دەكم ئەقان ناقان گىريدانە دەگەل ناقى ئۆراراتيان وپەيغا (ئۆر) ياخى مىزۈووپىقە بىت ئەوا مىزۈووپىقە دەگەرىت بۇ سەردەمى ئۆراراتيان و بەلكو بۇ سومەريان وپېشى هىنگى ژى، لهوما فەرە پېشى بچىنە

ئەف ناف و پەيقيت مە ل سەرى بەرچاڭ كرىن، ناقىت ھندەك گوند و دەقەرىت كۆرسەستان نە و دېيت ب دەھان ناف و پەيقيت دىتر ژى ھەبن كو پېشگىرى وان پەيغا (ئۆر) بىت، ئەقىن چەندى بالا من بخۇ راكىشا نەخاسىمە ل دەمى من ناقىت گوندىت دەقەرى كۆمكىن و دويقچوونا Ramirez اوان كىرى، چونكە ل دەمى مەرۆق ۋە كولىنەكى لسەر ناقىت گوندىت دەقەرى دەكت وەسا دىار دېيت، پېرانيا ناقىت گوندىت مە ناقىت خۇزىنى تشتىت سەرپىشك وەرگەتىنە (خۇزا و داروبار، ئان ناقى كەسەكى و رويدانەكى، ئان ژپەرۋىزىيە كا دىنى) ئانكە ناقىت خۇز ئاخا خۇ وەرگەتىنە و مىناك ژى دەمشەنە وەك (كانيچنارك، سەرسىنک، سەيداڭ،

ولاتى ئۇراراتتوو دنابىھەرا چەرخىت نەھى وحەفتى (ب.ز) ل دەوروبەرىت دەريا وانى ھاتبوو دامەزداندن و بازىرىقى وانى پايتهختى وان بىو ل كوردستاندا ياكور، و د دىكۆمۈت و نەخشىت ئەكەدیاندا ناقى ھوزىت ئۇراراتيان ل چەرخى سىزدى (ب.ز) ھاتىيە، و دەھەمان دەقدا ھاتىيە كو ئۇراراتيان نېقىسىنا ئەكەدى ب كارئىنايە و نېقىسىنا وان ب خەتنى مىمارى بىوويھە پەرسىتكەھىت وان وەكۈيىت ئەغىرقىيان بۇون.

ئۇراراتيان و ئاشۇريان، گەلەك شەرەنېخ و لېكىدان كربۇون، دەقىت ئاشۇرياندا كو مىزۇوپىا وان ۋەدگەرن بۇ سەر دەمى شاھ شومانو - ئاشارئىدىن ئىككى ل سالا ۱۲۳۴- ۱۲۶۳ (ب.ز) و تىدا ھاتىيە شاھى نافېرى ھەشت شەر دەگەل بازىرىت ئۇراراتيان كرینە.

ھەر وەسا دەقىت واندا ھاتىيە و ولاتى ئۇراراتيا وەلاتەكى ئىكىگىتى بىو و پايتهختى وى ئەرزاسكۇن بىو و كەسەكى دەستەلەلاتدارى لى دىكىر ب ناقى ئارام - ئارامى، و ولاتى ئۇراراتيان لسەر دەمى ساردورى ئىككى ب ھېز كەفت و بازىرىقى توسبا كرە پايتهختى خۆ، ل چەرخى ھەشتى (ب.ز) ئۇراراتى گەھشتبۇونە گۈپىدەكى پىشىكەفتى و دەستەلەلاتدارىن.

پىشى ئىمپراتوريەتا ئاشۇريان ل سالا ۶۱۲۳ (ب.ز) لسەر دەستى كوردىت مىدى ھاتىيە ژنافېرىن و ولاتى ئۇراراتيان كەفتە ژىير دەستى ئىمپراتوريەتىا مىدىا، بۇ پارچەك ژ وى ئىمپراتوريەتى، ل دوماھيا چەرخى شەشى (ب.ز) ھوزىت ئەرمىيا ژ ئەنادۇل ھاتىه كوردستاننى و ولاتى ئۇراراتيان و ناقى دەقەرى پىشى ھينگىسى بۇ ئەرمىنيا.

ئۇر:

پىشى بەيىنە سەر بابەتى خۆ و پەيغا (ئۇر) فەرە بىزانين بنكاركى پەيغا ئۇر ژكىقە ھاتىيە كو ھەتا نوكە كوردان دەست ژى بەرنەدایە و گەلەك



گوندى ئورە

دنابىھە بابەتىدا، ھندەك تىڭىكان بەردەينە سەر ناقى ئۇراراتيان وئۇر)، بەلكو بشىت گىرىدانە كا مىزۇوپى دنابىھەرا ناقىت گوندىت دەقەرىت ھەلگىت پەيغا ئۇر و ئۇراراتياندا پەيدا بکەين، و بىنگومان ئەگەر ئەقە بەيىتە پشت راستىكىن، چ پىنەقىت دى بەرسقە كا حاشانەھەلگىتىت بۇ وان نەتەوە و گەلىت نوكە كوردستاننى ب ملک و ئاخا خۆ دازان، ھەلبەت ئەقە كارى دىرۋەكتەس و شىنوارناسايە كو فى چەندى بکەن، لى مە ژى وە كو حەزەك دەقىت ۋى دەرگەھى ۋەكەن، بەلكو شارەزايىت شىنوار و دىرۋەكتە خۆ ل ۋى بابەتى بکەھ خۆدان، چۈنكە بىنگومان ئەھۋەز مە گەلەك و گەلەك شارەزاتر و باشتى دازان.

ھەبۇنا قان ناقىت لسەرى ھاتىنە بەرچاڭىرن مە پالددەت ھندەك پېسىاران بکەين ئايا (ئۇراراتتوو و ئۇر) تىكىھەلى و گىرىدانەك پىتكەھە ھەيە و ئۇراراتى كىنە و كەنگى ھەبۇنە و مىزۇوپىا وان بۇ كەنگى ۋە دەگەرىت؟.

ئۇراراتو - ئۇراراتى، ناقەكە لسەر وولاتەكى كوردان ھاتبوو دانان، دەفتە باكورى كوردستاننى (باشۇرى ۋۆزھەلاتى دەريا ۋەش وەھتا باشۇرى ۋۆزئاھايىنى دەريا قەزوين).



ئۆرەمارى - باکورى كوردستانى

گوتىيە جەن باپىرى وان ئىيراهىمى ئۆرا عىراقى بوو، بەلكو ئۆرفايە و پشتى قەكولىتىت شىنوارى هاتىنە كرن ئەقە ب رۆنى ئاشكرا بۇو.

دكتور باسم ميخائيل جبور، دېرتوكا ملاحىم تارىخي من الادب الاكدى، ملحمه شلمىنلىقى سى بۇ ئۆراراتو دېرپەر ١٨٩ دا دېزىت: كوچكىت شاهىت ئاشورى ددىنى بازىرىدا، ئانكى ئەو بازىرى ئەللى ئاشىرىدا، ئۆراراتو (ئارارات) كو ناقى بازىرىدا(uru sa uru)، ئۆراراتو (نوران)، ئۆر بازىرى ل ئەنادۆل كو دەقىت حسى (چى) ياندا هاتىنە، و پىقە دەچىت و دېزىت كوردان دەست ژ ۋان ناقان بەرنەدایە و وەكى ئۆرمانا، ئۆرمەدا، ئۆرە، ئۆرەمارى.

ئەز هەۋامە دگەل دكتور باسم ميخائيل كو ئەو گوند و دەقەرىت مە يىت پىشگىر وان ب ئۆر دەستپىدەن ناقىت وان ۋەدەرن بۇ سەردەمى ئۆراراتىان و ئۆر، دويىر نابىين كو ئۆراراتى و ئۆر، پىكەنەك گەيدانەك ھەبىت و پەيقا ئۆر ژ ئۆراراتىان ھاتىت و زىندى مانا ناقى ئۆر ل گەلەك دەقەرىت

گوندىت وان ھەر پىشگىر وان (ئۆر)ھ، ورامانا وى چىه؟.

ئانكىيا پەيقا (ئۆر) دەزمانى سومەريدا ئانكى بازىر و بۇ ھەمى بازىران دەتە گوتىن، وەكى ئۆرشلىم، ئۆرەمو....تاد.

ل دويىف گەلەك دەقىت دىنى (ئۆر) جەن ژ دايىكىونا (ئىبراهىم پىغمەر) بوو، بەلنى ئايائە و ئۆرە يال عىراقى، ئان ئۆرە كا دىتە ھەيە كو جەن دايىكىونا (ئىبراهىم پىغمەر) و باب و كالىت وى بوو، ھە؟.

داكى دىرىنى كەقناتىا پەيقا (ئۆر) بزانىن، دى ئاپرىت دەينە پەرتوكا پىرۆز پەيمانا كەقنى (عهد القديم) سفر التكوان كو ناقى (ئۆر) تىدا هاتىه.

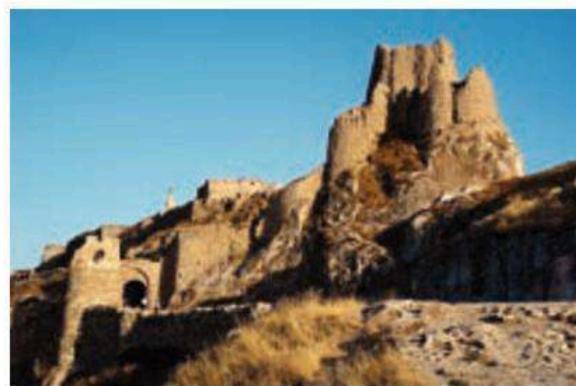
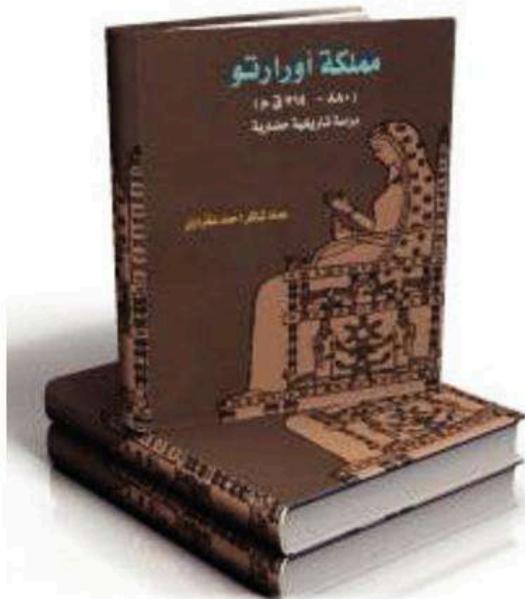
(سفر التكوان ٢٢:٢٤ و ديسان يشوع ٢٢:٢٤)

پىوفىسور ناحوم سارنا، سەيداين خواندىندا تەوراتىن و سەرۆكى پشكا تەرجه ما عبرى ل زانىنگەها بىاندىز ل ويلايەتا بوستن ل ئەمرىكا دېزىت، (نەيدا دروستە بىزىن ئۆرا كلدانىيان ل عىراقى جەن ئىبراهىم پىغمەر بۇو، بەلكو ئۆرا كاسدانىيان جەن ئىبراهىمى بۇو)، و كىسانى ئەلاقىنى كاسد كورى ناحۆر هاتىه و ناحۆر براين ئىبراهىم پىغمەر بۇو، ژېر ھندى ئەو ئۆرا بەحسىن وى دەتەوراتىدا هاتىه كرن، ئۆرا كاسدانىان نەك ئۆرا كلدانىان و ئۆرا ئىبراهىم ژى دەركەفتى نە ل عىراقى يە، بەلكو ئەو بازىرى رە- ئۆرفايە ل تۈركىا و ئىبراهىم پىغمەر و باب و باپىرى وى ل وېرى دېيان و ئارىشەك ل ئۆرفايىن بۇ تارح بابى ئىبراهىم و كورى وى ئىبراهىمى چىبوو، لهوما چوونە حاران ل نىزىك روھايىن. پەيمانا كەقنى (عهد القديم) سفر التكوان ١١:٣١ و ١١:٢٨.

جوھيان دەھەمى مىزۇويا خۇدا بخۇ ئەو نىف مليوتىت هاتىنە (سەبىكىن) و ئىنائىنە عىراقى و ل عىراقى ژيان، بەرى چەرخىن ھەشتىن (ب.ز) نە



خوداوهندی نور



کەلھا وانى ل باکورى كوردستانى

كوردستانى گروڤەيە و مە پشت راست دكەت كو ئەف ناقى دريزىدانما ئۆراراتيان و ناقى وي ئۆرى نە يىت ناقى وي دتهوراتيدا هاتىن، ئەفە ژلايەكى و ژلايەكى دىتر ۋە، ھەبۇنا ھندەك ناقىت بازىرېت ھەرىمى و دونيايى ب دىتنى من وي چەندى خويا دكەت كو دەستەھەلاتداريا ئۆراراتيان گەھشىتە وان دەقەران و ئەھە دەقەر ھەمى ل ژىر دەستەھەلاتداريا ئۆراراتياندا بۈويە وەك (ئۆرمىي، ئۆرتان ل مەغربا عەرەبى و ئۆران ل جەزائىر و ئۆردن، ئۆرۋەلەيم ل ئىسرائىل، بازىرې ئۆركومنىس ل يۇنان و ل كوردستانى ژى ناقىت ئۆر - ئۆرفا و ئۆرەمار ل باکورى كوردستانى، ل باشۇرى كوردستانى ناقىت ئۆرپىلەم، ئەرپىل، ئۆرە، ئۆرمەداۋاد، ئۆرمان، وئۆرپەچى ل موسىل و ئۆرا كىلدانىان ل عىراقى، دىسان ژى ناقى چىايى ئارارت - ئۆرارات، ھەر وەسا دويىر نابىنە كو ناقى ئەرمىنيا ژى ئۆرمىنيا بىت و بۈويە ئەرمىنيا و ئەز باوھە دەكەم گەلەك ناقىت دىتر ژى تىكەھلى و گىيىدان دەكەل ناقىت ئۆراراتو و ئۆر ھەنە.

## زىيەر

مەۋا ڦ قان ڙىيەرت ئەنتىتى هاتىھ وەرگەرن:

- دكۈر باسم مىخانىل جبور، ملاجم تارىخييە من الادب الاكدى.
- موفق نىسڪو، اور الكلدانىن لىست فى العراق، [www.ahewar.org](http://www.ahewar.org)
- تارىخ الکرد وچارە كەستان، [ronahi.net](http://ronahi.net)

# مېدیا، پىئناسە و دىرۆك

سەردار ھىيتوتى



د بىاپقى ئافراندىن پىزانىين و زانىاريان پەيداكر، ئەو ژى قەدگەريت بۇ وەرگىتسا وى مفایا كۈز تەكىيەك و تەكۈلۈزىيا نوى وەرگىتى.

ئالاف و تەكىيە سەرددەم يا مېدیايىن ھەموو توخيىب و سىنورىت د ناقا وەلاتان دا ژىنى راكرىنە و دونيا د ناقا وى تەكىيەن دا يا بويىه گوندەكىن گەلەكىن بچىك و گەلەك ب باشى مەرۆڤ دشىت خۆ د ناقا وى گوندى بچىك دا بىيىت و رولى خۆ د ناقا دا بىگىرىت، لى ۋىنى تىكىن ژى پىدقى ب ھندەك كار و كريار و ماندىسوون و باوهرى بخۇبوونى يە.

بەرى كۈچىنە دناف كاكلەك مەزارىدا و باس ل سەر وى رولى بکەين يى كۈ مېدیا دشىت ژ بۇ پىشىقەبرىنا گەنجى د ناقا جەفاكى دا بىگىرىت دى ب كورتى باس ل سەر ھەمى پشىكتى مېدیايىن كەين و دىرۆك ئاقابۇونا وان و وى كەدا كۈ ئاقاھەريت

مېدیا ئالاقىن پىكىفە گرىيغانى يە د ناقبەرا جەفاك و دەستھلاتىدا، دشىت د ناقا ھەر دوو بىاپقىت باشى و خرابىت دا كار بکەت و كىنجا خۆل سەر جەفاكى ب تەقايىس، نە خاسىمە گەنجى دانىت.

پەيدابۇونا ئالاقىت بەرەڤ پىشىربىنَا كارى مېدیايىن بۇ ٦٠٠ سالان بەرى نوكە ۋەدەرن، دەمما كۈ بۇ جارا ئىكىن چاپخانە ژ لاين گوتتىرىكىن ئەمانى ۋە ھاتىيە چىتكەن و بويىه دەرازىنكەك بۇ بزاڭا خۆرت يا كارى رۆزىنامە فانىي ل ئەورۇپا و پاشى تەقنى ۋىنى پىشىكەفتىن بەر ب ھەموو قۇلاچىت دونيائىي ھاتىيە راکىشان.

لىن پەيدابۇونا ئالاقىت سەرددەم يىت راگەھاندىنى دەممەكىن كورتدا ۋەریز ئىنجا خۆل سەر ھەموو ئالى و بازىت ژيانى دانە دياركەن و ژىنگەھە كا نوى و نەمازە ب ھندەك بەها و ئىدييەمان و وەرچەرخانەك

قەيدىرن وەك گاھىت پىشەنگىت بزاڭا چاپخانەيەن.  
ل سالا ۱۴۰۰ ل ھەر دوو وەلاتىت ئەمانىا و ھولەندىا  
كلىشە بولۇچىن ھاتنە دروستىرن و شىان ھندەك  
جاران دگەل نىڭاران دا ژى نېسىنەن چاپىكەن.

پشتى كول سالا ۱۴۳۶ از ژ لايى گوتىبىرىك ۋە چاپخانە  
ھاتىيە چىكىرن، ئىدى بزاڭا كارى رۆزئامەگەرىيى  
گاھىت مەزن بخۇ دىتىن و ژ بلى قىنى ئىككى بزاڭا  
خاندۇنى بىگشى ژى بەر ب پىشچۈو و د وان سالان  
دا ھەزمارەكا باش ژ پەرتۈكەن گەھشتىن چاپى.

## دېرىڭىكا پەيدابۇونا رۆزئامە:



رۆزئامەقانى ھونھەرەك نىنە كو دگەل داهىنانا  
چاپى ئەو ژى پەيدا بىيت، بەلكى ئىكەم رۆزئامە  
دەر بaza ئاستىن دۇنياين بوسالا ۹۱۱ بەرى زايىنى  
فەدگەرىت، كول وەلاتىن چىنى دەرچۈويە ب ناقى  
(كىن بان) و پشتى قىن رۆزئامە چىنى و ب چەند  
سالان يۇنانى و رومانىان ژى رۆزئامە دەرىتىخستىنە ژ  
بۇي زائىنە سەركەفتىت وى سەرددەمى د شەران دا  
ل ھەمبەرى دۇئەنىت خۆ، لى ئىكەم رۆزئامە كو  
ل ئەورۇپا ھاتىتى چاپىرن ب ناقى (acta diurnal)  
بۇ كۆ ژ لايى شاھ (يولىوس قەسەرى) ۋە ل كائىنا  
دووپۇي ياسالا ۵۸ بەرى زايىنى دەرچۈويە.  
رۆزئامە بەرى كو چاپخانى ب گشتى ل سەر كەقلى  
گيانەوەران و ل سەر تەختى ناخىن و كەقىن دهاتنە  
كولان و نېسىن و ل سەر دىوارەكى ل ناقا بازارى  
دهاتە دالقاندىن داكو خەلک ب گشتى بىيىن.  
پشتى كو چاپخانە دەركەفتى بزاڭا رۆزئامەگەرىيى

ۋان ئاميران داي دا كو ئەقىرۇ ئەف دونيايا مەزن ژ  
گوندەكى بچىك بچىت، ھەروەسا دا كو گەنچ ژى  
ب ھويرى و كويرى ھزر ل سەر وى كەدى بکەت و  
بو وى يازانا بىت كومىدىا چىه و ژ كىفە ھاتىيە و  
بۆچى ھاتىيە؟

پشكىت گەنگ يىت مىدىيائىن:

\* چاپخانە

\* رۆزئامە

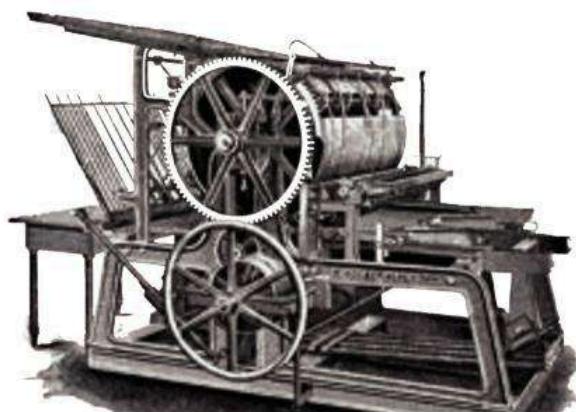
\* گۇفار

\* ئازانس

\* راديو

\* تىلەفزىيون

## دېرىڭىكا پەيدابۇونا چاپخانى:



بەرى كو چاپخانە بېيىتە چىكىن و دىتىن، ژ لايى گوتىبىرىك  
ۋە ب سەد سالان بەرى زايىنى رۆزئامە ھاتىيە چاپىكىن  
و بەلاقىرن، لى نەك ب قى رەنگ و ئاوايى، بەلكو  
ل سەر تەختى ئاخىن و پاشى تەختى دارى و كەقلى  
گيانەوەران بۇو، ھەروەسا تىراز ژى نەزىدەبۇو. ل  
سالا ۱۰۵۰ ھونھەرەتىپ لىدانى ب ئاسنى ل وەلاتىن  
چىنى ھەبۇو. و ل سالا ۱۳۹۲ ل وەلاتىن كورىا شىان  
سەركەفتىنەكى مەزن د بىاپتىپ تىپان دا پەيدا بکەن و شىان  
كوب قورقۇشمى تىپان چىكەن، لى ئەف داهىنان و  
سەركەفتىنە وان ژ بەركو بۇ وەلاتىت دىتەر و نەخاسىمە  
بۇ وەلاتىت ئەورۇپا، گاف نەھاقيتىبۇون، لەورا ناھىيەنە

دیرۆکا گۆفاران ژى پشتى داهینانا چاپخانى وەرار بخۇققە دىتىيە و وەك نامىلەكە گەھشىتى بەر دەستى خويىندەۋانان، لەورا ئەم داشىيىن بىزىن كۆ گۆفار بىشى دىگەل داهینانا چاپخانى وەرار بخۇققە دىتىيە و خۆداناندا وى دیرۆکا مەزن نىنە يى كۆ رۆژنامى ھەى.

## دیرۆکا پەيدابوونا ئازانسىت دەنگوباسان::



ل مايسا ١٨٤٨ وەك رۆژا پەيدابوونا ئىكەم ئازانسا دەنگوباسان ل سەر ئاستى دونيائىن ب ناقىنى ئاسوشىيەت پرييس (AP) دەيتى ل قەلمىدان، دىيقيىد ھىئىل و جىمس گۈردىن پشتى كول سالا ١٨٤٧ بىريارا پىكىينانا ئازانسە كا دەنگوباسان داي، شىان چەند رۆژنامەۋانە كىت دىتى ژى دىگەل خۇھەقىز بىكەن و قى ئازانسادەنگوباسان ل سەر ئاستى ئەوروپا ئافا بىكەن.

ئاقاكرنا ئازانسان بۆ ئەگەرى وى چەندى كۆ ئىدى ھىدى ھىدى ئەوروپا و پاشان جىهان پىكە بەتىنە گۈردىان و ب قى رىكىن دەنگوباس و وينە هاتىلە ھەف گۇھارتىن و نوچە ب گشتى گەھشتن ھەمى دونيائىن.

ئەقىرقۇ ژى ل سەر ئاستى دونيائى ئازانس يېت بويىنە خالا بەيىزا خىرقە كىندا دەنگوباسان و پشتى كۆ تورا ئەنتىنەتى ژى وەرار بخۇققە دىتى ئىدى ئەو ئازانس مىھقاتىت ھەمى مالانە، ھەروەسا ژىلى ۋەن ئىكىن

ب گشتى پىشىكەفتە كا مەزن بخۇققە دىت و بۇ ئەگەرى ھندى كۆ رۆژنامە ب تىرايىت مەزىققە دەركەققۇن و بگەھنە دەستى خەلکى، ل نىقا ئىكىن يَا چەرخىن ھەقدى بىزاقا رۆژنامە گەرىيىن گەرماتىيە كا مەزن بخۇققە دىت و ل وەلاتىت فەرنىسا و ئىنگلتەرا و ھولەندىدا ئەف بىزاقە گەھشىتە پەيسىكە كا باش و ل سالىت ١٧٠٠ دا ژى وەلاتى ئىنگلتەرا شىا بىتە پىشەنگا ۋەن بىزاقىن و ل نىقا دووپىن يَا سالىت ١٨٠٠ دا ئەف بىزاقە گەھشىتە رۆزھەلاتا ناقىن و ب تايىھتى وەلاتىت وەكى عوسمانى و سەھەۋيان و ل كوردستانى ژى پشتى رۆژناما دايىك ب ناقىنى (كوردستان ١٨٩٨) ل قاھىرە، ل سالىت پشتى شەردى جىهانى يىن ئىكىن چاپخانە گەھشىتە كوردستانى و رۆژنامە ب تىرازە كا باشتىر و بەرفەھەتر ھاتىنە چاپكەن.

## دیرۆکا پەيدابوونا گۆفارى:

**سیلاف**

١٢٦

ئەزىزىلەنەن بىزىنلىكىن - ٢٠٢٢

چاوا سەرگىشىت زۇڭ ل  
بەرسىنگىرلىنى پەزىزىن  
كۆرۈۋىتىپ سەرەتكەن؟

ل زېر سېبىدرا چىبا

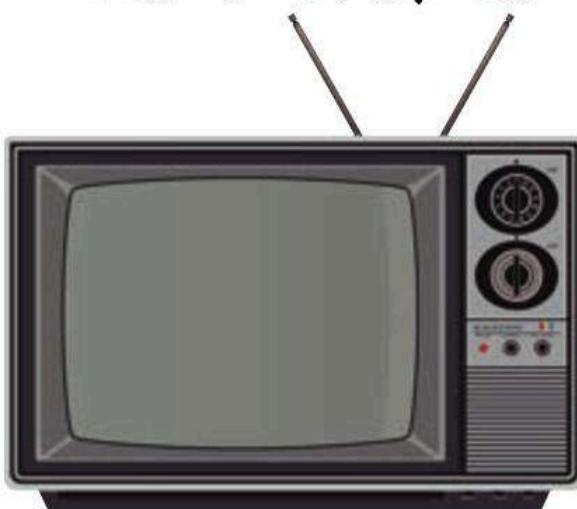
خوانىدەك بۇ پەرتۇكىل  
زېر سېبىدرا چىبا

كىرىار و تىتالىت نەيدىن ل  
وەلەتىن مەتكا

پەخش دهاتەکرن، لى پشتى سەرەھەلدانى ئەھ بزاڭا راگەھاندىنى ل كوردستانى پېشقەچونەكە مەزىن بخوقە دىتىھ.

راديو شيا زىكا خۇ دنالقا جقاکى دا بىبىنەت و بىتە جەن پىتە پىدانى، چونكى نوچە بلەز د وەشاندىن و ژ بلى قىن ئىكىن بھايىن وى يى ئەرزان بۇو و د هەمان دەمدا جەھەكىن كىم ئى دىرىت.

### دیرۆكا پەيدابۇونا تىلەفزىيونى:



دەھ سالان پشتى پەيدابۇونا راديوىنى شورەشە كە دىتىر يى مىدىيائى پەيدا دىيت و تەكنولوژىا بەرفەھەت لى دەھىت و ل سالا ۱۹۳۵ دەست ب پەخشىكىن بەرنامىت تىلەفزىيونى هاتەكىن ل پارىسىن و بەرلىن و ئەھ پەخشىكىن ئى ب تىننى نوچە و فيلم بۇون، و ل ئەمرىكاكى ئى و ل سالا ۱۹۴۱ كومپانىيەكە ئەھلى داشت پەخشىن تىلەفزىيونى بەلاقىكەت و ژ بەر ئەگەرىت شەھى دۇنيا يى دووپىن، رولى تىلەفزىيونى د ژيانا رۆزانە ياخەللىكى دا زىدەتەر لى هات.

تىلەفزىيونىت كوردى ئى ژبلى ئەوا كول كەركۈنى بۇ خزمەتا رېتىما بەعساھەرفتى دهاتە بكارئىنان، كو بۇ دەمىن چەند دەمەھەزىمەرەكان ب كوردى پەخش دىكىر، ئەھ بزاڭە ل پشتى سەرەھەلدانى ۱۹۹۱ ئى گەلەك بەرفەھ بۇويە و ژبلى چەندىن

ئەقىرۇ توپىت جقاکى ئى خالەكادىتىر يا بەيىزىن كە هەندەك جاران وەك ئازانسان رولى خۇ دىگەن ئى بۆي بەلاقىكىنەمى نوچە و شكلان.

### دیرۆكا پەيدابۇونا راديوىنى:



هنارتىا پېلىتىت راديوىنى وەك پروقەل سالا ۱۹۱۰ دا بۇون، د وى دەمیدا موزىك ژبۇ لەشكىرىت ئەنیا رۆژئالقا دهاتە لىدان كودنالقا شەھى دۇنيا يىن ئىكىن دا بۇون.

د دەستپىكىن دا راديو وەك پروپاگەندە ژبۇ پىشكدارىت دنالقا شەھى دا دهاتە بكارئىنان و پشتى سى سالان ول بازىرە نیویوركى ئەھ ئاميرە جارە كا دىتىر وەك پروقەتە بكارئىنان، لى وەك كارى وى يى سەرپىشك بۇ جارا ئىكىن لەھىغا ۱۱ ياسالا ۱۹۲۰ ل ئەمرىكاكار ب راديوىنى هاتەكىن و ئىكەم نوچەيىن كودنالقا دەھاتىيە بەلاقىكىن نوچەيىن گەھاندىن سەرکەفتىن سەرۋەتكەن كومارى بۇو.

ل دەستپىكى سالىت بىستى يىت چەرخى بۇورى، راديو دنالقا پتىيا وەلاتىت سەنھەتكارىدا هاتە بكارئىنان و رولى خۇ وەك ناقەندە كا مىدىيائى دنالقا جقاکىن ئەوروپا دا گىرا.

ھەرودەسا ياخەرە كوبەتىتىن كو بۇ جارا ئىكىن ئىزگىن دەنگى كوردى ل بەغدا ب زمانى كوردى دەست ب وەشانى كرييە ل رىكەفتى ۱۹۳۹/۱۱/۱۹ د وى دەمى دا ب تەنلى بۇ دەمىن چەند دەمەزىمەرەن

بانگینا مىدىيابي:  
 ۱. پروسه کا تىكەھلى پىقە كرنى يه.  
 ۲. پەخش و بەلافکرن.  
 ۳. گەهاندنا پەيامەكتىبە ژ ئالىيەكى بۆ ئالىيەكى دىت.

## ئارمانجا مىدىيابي بۆ پارتىيت سىاسى:.

۱. هشىيارى و پىشەبرنا جقاكيە ل سەر ئايدولوژىيا خو.
۲. دەھىتە بكارئىنان ژ بوى چەسپاندنا دەستھلاتنى و كومقەكىدا خەلکى و رازىكىدا وان ژ لايى دەستھلاتدارانفه.
۳. رىكەكە ژ بۆ پەيوەندىكىنى ب خەلکى ۋە ژ نافخويا وھلاتى و دەرقەمى وھلاتى.
۴. بۆ گەهاندنا پەيامى يە د دەملى پىدۇسى دا بۆ مەرمىت پۈپۈگەندا نەمازە.
۵. ويىنه كىشانى زيانا ولاتيان.
۶. بۆ كوتۈرۈلكرنا هىزرا خەلکى ژ لايى دەستھلاتنى ۋە دەھىتە بكارئىنان.
۷. پارتىيت سىاسى كار دەن ژ بۆ فالنجىكىدا شىياتت خەلکى داكوب وئى رىكىن ھىزرا خو بىسەپىنىت.
۸. بىلى ۋان ئارمانجان كو ھەم ب باشى و ھەم ژى ب ئاوایكى بەرژەندى خازىيى ژ لايى ھندەك ژ دەستھلاتدارانفه دەھىتە بكارئىنان، كارىت مىدىيابىنى چەندىن ئاوایتت تايىھەت بخو ژى ھەنە كو ھەر كەسەك دشىت وان وەرگرىت و كارفەدانال ھەمبەرى وان بىدەت.

## مىدىيا و بزاڭا كوردى ل كوردستانى:.

دەھەل پەيدابۇونا بزاڭا رۆژنامەقانىا كوردى، مەرمەن پىن كارو چالاکىت تايىھەت يىت گىرىدai بزاڭا رىزگارىخوازا كوردى ل كوردستانى و گشت دونىايى، رۆژناما كوردستان (۱۸۹۸-۱۹۰۲) دەمما كول قاهىرە دەركەفتى ژ لايى مىرى رۆژنامەقانىا كوردى،

كەنالىت لوكالى، كورد شيان ل ۱۹۹۵/۵/۱۵ ب ناقىچى مىدىياتىقى ئىكەم وينى كوردى فريكەنە ئەسمانان و پاشان كوردستان تىقى ل رىكەفتى ۱۹۹۹/۱/۱۷ شيا ئىكەم وينى باشۇورى كوردستانى ل سەر ھەيغا دەستكەرد بەلاف بکەت.

نوکە ژى ب دەھان كەنالىت تىقى د ھەمى بىاقيت (سياسى، جقاكى، سپورى و ...ھەندى) دا ل كوردستانى ھەنە كو روژانە وەشانا خو دەن و ئەف كەنالە دەھەل ئەقىت ل سەرى مە باس ژى كرى كو دشىن بىنە پەرەك ژ بۆ بەر بىز پېشەبرنا بزاڭا گەنجان ل كوردستانى.

## مىدىيا و دەستھلاتا چارى و ئەركىت وى:.

رۆژنامەقانى و مىدىيا ب دەستھلاتا چارى ل سەر بازا دونىايى دەھىنە ل قەلەم دان، لىن ئەف دەستھلاتە ژى يا ۋالانىن ھەنە ژەندەك كار و كريارىت نەمازە ب وى پىشەيىن ۋە كو ژ بۆ وى كار دەن و ژ وان ئەركان ژى ئەفەنە:

۱. دەقىت رىزى ژ راستىن بىگرىت داكو بشىت باوهريا خويىنەقانى و گوهدارى و بىنەرى بۆ خو راکېشىت.
۲. بەرەقانىيىكىن ژ نازادىي.
۳. بەلافكىدا نوچە و پىزانىنەن كو ژىدەرىت وان دەشكەرا بن.
۴. نابىت پىزانىنەن گرنگ بەنەنە ۋەشارتن ژ لايى رۆژنامەقانىيى ۋە، ئان نافەندا مەدىيى ۋە.
۵. دەقىت رۆژنامەقان رىكىت درست و رەوا بكارىنىت ژ بۆ بەستەقەئىنانا پىزانىنەن.
۶. نابىت توخمپەرەستىن بكارىنىت د كارى خودا.
۷. نابىت شروقە كرنى ب نىھەتكە كا بەرۋاشى و خراب بىدەتە نوچە و بابەتى خو.
۸. نابىت بزاڭا ناقەكىتىكىدا چ كەسا د كارى خو دا بکەت و گازىنە و فنجۇل لىدان ژى نابىت ل نىك ھەبن بو ھەر رويدانە كىن.
۹. تومەتباركرنا بىن بىنیات و بەرتىل وەرگەتن نابىت ل نىك ھەبن.



ب ڤی رەنگینە:

١. قەگوھاستنا گلتوئى جقاکى و رووشەنبىرى ژ بۆ نىشى پاشەرۆزى.
٢. دەمبۇراندىن و خوشىاگىانى.
٣. بەرەقېشىرنا سىاسىي و جقاکى.
٤. وەرارا ئابورى ژ بۆ چالاکىرنا جقاکى.
٥. ب ھىزكىن و بەرخۇدانا جقاکى.
٦. قەدىتتا بەھەمەندان.
٧. چاندنا هزا مللەتىنىي.
٨. كاركىن دگەل كوم و رىكھستىيا ژ بۆ چارەرندا تارىشەيىت ھەرىمى.
٩. قەگوھاست و گەھاندنا زانىاريانە بو خەلکى.
- دەھل ۋان خالان، چەندىن خالىت دىتەر ژى ھەنە كو وەك ئەركى دەھقەن سەر ملىت مىدىيائى كو دەقىت پىشكىشى جقاکى بکەت داكو بىتە ھىزا ئەرىيى يَا كارى.

## مېدىيا ئازاد كىرڭە؟

مېدىيا ئازاد، خودىكا جقاکىيە ژ بۆ وەلاتىت پىشكەفتى يىت سىنھەتكار، چەند كەسەك، ئان كومپانىيەك، ئان ژى ب ئاوايى سەھم و ھەۋپىشكى رادىن ب پەخش و وەشانا وان.

لە بۆچى جقاکى سىنھەتكارى؟ ژ بەر كول دويىف پىدەپ بۇونى ژ سەرنقىسىر و جىڭىرى و دەستە كا نقىسىينى و دەستە كا كارى و مونتىر و پەيامنېر و دەرئىنەر و دەرئىنەرېت ھونەرى و وىنەگر و ...هەندىدەك ئەركىت دىتەر ژى دەھقە سەر كو ئەھو ژى

وەك رۆزىنامە كا خۇدان ھزر و ئايىدولۇزى دەتە ل فەلەمدان و كار ل سەر پرسا كوردى كريە و پشتى ڤى ئىكى ژى ب دەھان كۆفار و رۆزىنامە ل كوردىستانى دەرفە ژ لايىن كوردان و ب ئەزمانى كوردى دەركەفىنە كو پتىرا رەھا گىرىدای ھزر و ئايىدولۇزىدا تايىھەت يا بزاڭا رزگارىخازا كوردى بۇون، دگەل ھاتنا رادىۋ و پاشان تىلەفزيونى ژى ھەر ھەمان رىيَا رۆزىنامە و كۆفاران ھاتھ شۇپاندىن، ھەروەسا پشتى سەرەلدانى باشۇورى كوردىستانى پتىرا رەھا يا وان رۆزىنامە و كۆفار و رادىۋ و تىلەفرىيەت كول باشۇورى كوردىستانى و ھەروەسا يىت ل دەرفە كوردىستانى ژى سەر ب پارتىت سىاسىي يىت كوردا بۇون و د خزمەتا ھزر و ئايىدولۇزىدا وان پارتىت سىاسىي دا بۇون.

ل دەستپىنەكىن كارى مىدىيا كوردى بزاڭ بۇو ژ بۆ وەرگەتنە دەستھلاتى ژ لايىن پارتان ۋە و پاشى ئە و بزاڭ ژ بۆ بزاڭا خۇرتا ئايىدولۇزىدا دۇوار ھاتھ گوھارتىن و ھەتكە ژى ئەھو بزاڭ ھەرا بەردەۋامە و گەلەك ب كىمى مېدىيا كوردى با شىاي خۇڭ كىشە و ئارىشىت جقاکى بىدەت و خۇلۇ بکەتە خۇدان.

## ئەركىت مېدىيائى ل كوردىستانى:.

زىدەبارى كارى سەرپىشك يىن مېدىيائى كو خۇز (نۇچە، راپورت، رېپورتاژ، گوتار، شەكلگەتن، فەيدەكىن و ...ھەندىدەك) پىك دەھىت د ھەمان دەمدا مېدىيائى هەندەك ئەركىت دىتەر ژى دەھقە سەر كو ئەھو ژى

## گەلهك وەستىيانى بىنى. بۇ بىزەرىي چ خالەك يا گەنگە:

۱. قیان و حەز ژىكىن.
۲. بىرداران و دەست بكاربۇون.
۳. راهینان، راهینان، راهینان.
۴. خاندن، خاندن، خاندن.

ناڭا وان سازىيەت مىدىيائى دا كار دىكەن، ل وان وەلاتان لەشکەرەك ژ كەسىت شەھەرەزا د ناڭا مىدىيائى دا كاردىكەن، يېت بىياقىن جقاڭى دېيت شەھەزايىت وى بىاپى بىن، يېت كو د بىياقىن شانويىن دا كار دىكەن دېيت شەھەزايى و زانابۇون د وى بىاپى دا هەبىت، لەورا ل وان وەلاتان بىراڭا راگەهاندىن ئازاد جەننى خۆ گىرىتى.

## پىنگاكىيەت پىدەقى:

۱. زاراف: ب ھەر زارافەكى كەنالى راگەهاندىن وەشانا خودكەت و توژى ب وى زاراقى د ئاخفى، دېيت تە ب گەمەن دەستەلات ل سەر چاۋىنيا گوتىن د وى زاراقى دا ھەبىت.
۲. ئاخفتىن بىيىن ھەبۇونا چ دەنگەكى، ئان پەيەھەكى: مەبەست پى ئە و پەيقييەت وەكى ( ... ئەم... ئە... ئى...ھەتى) لەورا دېيت خۆز ۋان گوتىنان بەدەنە پاش.
۳. باش بكارئىنانا بىنهنە لەكىشا نى : دەيىتە زانىن كو قوناغا بىنهنە لەكىشانى ل سەر دوو پشكا پاپقە دېيت، ھەلەكىشان و دانەقەيا ھەناسىن، لەورا دېيت بىزانى كانى دى ل سەر كىز پەيقىن راوهەستى و دى ل كىزى دەست پىكەي.
۴. تونا دەنگى: ئەقە خالەك بەھىزە بۇ سەرئىخسەتنا بىزەرەكى باش، لەورا دېيت رۆزانە تونا دەنگى

## چاوا دى گەنچەك شىت رولى خۆ د ناڭا مىدىيائى دا بىنىتى:

گەلهك كەس ھەنە كو دخازن رۆزەكى ژ رۆزَا بىنە رۆژنامەقان و جەننى خۆ د ناڭا بىياقىن رۆژنامەقانى دا فەبىين و بىنە كەسەكىن ئاڭاکەر د ناڭا سازىيا خۆ يى راگەهاندىن دا، ھندەك دخازن بىنە پەيامنېر، و ھندى ژى دخازن بىنە نوچەساز و بىزەر و ھندى ژى دخاز بىنە وىنەگر و ...ھەتى، لەورا دى ب كورتى باس ل سەر وان خالان كەين يېت پىدەقى بۇ كەسەكى كو حەزا بىزەرىي ھەبىت.

دېيت دەستپىكىن تو بىزانى كو بىزەرى دېيت ل دەستپىكىن بوته پايدەيە كا شانازىن بىت، نەك وەكى فەرمابىنەرەكى رەفتار و سەرەدەرىي دەگەل وى كارى دا بىكەي، چۈنكى ھەتا كو د ناڭا تاقىكىندا بىزەرىي دا سەركەفتىن قەيدبىكەي دى

مېدىياكار و پىشكىشكارا ناقدار ئۆپرە و وىنفرى

ھیز و هزرا گەنجانقە، ل دویش ھندەك راپورتیت ریکخستیا یونسکو روژ بۆ روژئی رۆژنامەفانیا نەمازە جەھى ل رۆژنامەفانیا گشتى لق دكەت و جەھى ئى دگرىت و ئەف رۆژنامەفانیه ئى د بۆ دوو تايىان پارقە دبىت: ئىك ژ وان، چاپەمەنىيىت گشتى كو ھەمى تەخيت جقاکى دناف خودا دېين و چاپەمەنيا بۆ تەخە کا جقاکى دەيتىھە تەرخانگىرن.

پشتى كو سەننەتكارىيەن جەھى خول سەر ئاستى وەلاتان گرتى و بويە خالا بەرهق پېشىرىنا بىاشقى مىدىيائى، ئىدى دەزگەھىت مىدىيائى بۆنە ئالاقەك ژ بۆ پېدان و پارقەكرنا پېزانىيانان ل سەر ملىونان خەلکى ل تەفاھيا دونيایىن و بازارى خۇ دنافا گشت بازارىت دىتە دا زىدەتر بەرهق پېشىرن و ئەقىرو دۇنيا ب تەقايى ياب مىدىيایىن و سازىيەت راگەھاندىن قە مژىلە.

خو تاقىيىكە داكو بزانى دى چاوان و ب ئىك ئاستى نوچەيى خۇ خويىنى.

۵. كونتۇلكرتا ئاخفتىنى: مەرەم ژ فى خالى ئەوه كو دەقىت كەسى بىزەر باش نوچەيى بخويىت داكو بشىت ب باشتىرين رەنگ كونتۇللى ل سەر نوچە د دەما پېشىشىكىنى دا بکەت.

## كارىت پىلدەقىيەت كو دەقىت رۆژنامەفانیا سەرددەم گاڭان بۇ بەھاقيزىت:

ئىك ژ وان كارىت كو دەقىت ئەقىرو رۆژنامەفانیا سەرددەم گاڭان بۇ بەھاقيزىت ل كوردستانى، پىنگاڭە بۇ بەرهق رۆژنامەفانیا تايىەت و ب تايىەتلى رۆژنامەفانیا گریداي ب حەز و ۋىيان و شىان و

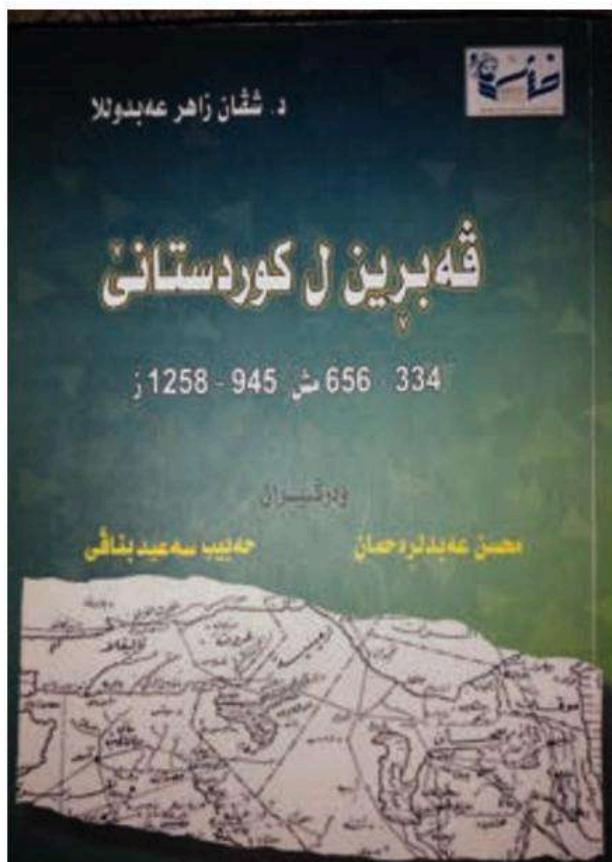
### زىدەر

\* ۵.۰۵. ھەولىر .۲۰۰۶.  
\* سەمكۆ جەبارى، كوى بەرھەمە كوردييەكاني جەبار جەبارى شەھيد و نوسەر، چاپخانەي شەقان، لە بلاوكەواھەكاني وەزارەتى رۆشنبىرى بەرتوھەرەتتى گشتى چاپ و بلاوكەنەوە، سەليمانى .۲۰۰۴  
\* ۵.۰۶. ھەسەن رەتىنى، ئىزگە و تەلەفزيوتىت كوردى .۲۰۰۲-۱۹۳۹  
\* چاپ بەرتوھەرەتتى چاپخانەي روشنبىرى/ھەولىر، چاپا تىكى، وەزارەتى روشنبىرى بەرتوھەرەتتى گشتى چاپ و رۆژنامەگەرى و دابەشكەرن و بلاوكەنەوە، ھەولىر .۲۰۰۵  
\* عالىي عەبدولەرەحمان، ھونەر و كارامەيى كاركەرن لە راديو و تەلەفزيوندا، وكاروان مەھەمە، چاپخانەي موكريان، چاپا تىكى، خانەي موكريان بۇ چاپ و بلاوكەنەوە، ھەولىر .۲۰۱۳  
\* یدالله گۇدرىزى، راديو رسانە روبىرداز، چاپ اول، انتشارات صدا و سيماي جمهوري اسلامي ايران، تەھران .۱۹۹۳  
\* كوقان حسین، نیومەنیا و دوماهىيىكا جەماوەرى، كوشارا ھيزا، ھۇمارە .۲۰۱۱  
\* ۵.۰۷. ھەميد جاغەد الدىلىمى، كۆمەلناسىي راگەياندىن، و مەحمدە عەبدوللا كەلارى، چاپخانە رۆزئەلات، چاپا تىكى، دەزگائى توپىنەوە و بلاوكەنەوە موكريانى، ھەولىر .۲۰۱۱  
\* چەمەل نۆگۈز، رۆژنامەگەرى و پېشاتىن وئى يېن سەرەتكىن، بەرھەنەكەن مەھەمە مەلا حەمدى، چاپخانە هاوار، ژ وەشانتىن سەندىكا رۆژنامەنەشىسىن كوردستانى/ لقى دەھۆك، دەھۆك .۲۰۰۶  
\* ھەفمال ناسىر، رۆژنامەفان، چاپخانە حەجى ھاشم، چاپا تىكى، دەزگەھە سېپىزى ياب چاپ و وەشانتى، ھەولىر .۲۰۰۶

\* مەحمدە عەبدوللا كەلارى، جىهانگىرىسى مىدىا، چاپخانە خانى، چاپا تىكى، دەزگائى توپىنەوە و بلاوكەنەوە موكريانى، دەھۆك .۲۰۰۹  
\* چەھەسەن شەيدا، ھونەرى بىزەرلى لە راديو و تەلەفزيوندا، وباشت حەممە غەرەب، دەزگائى چاپ و پەخشى سەردەم .۲۰۰۲  
\* مەحمدە فەرەق حەسەن، دەسەلاتى چوارەم، چاپخانە وەزارەتى رەوشەننېرى، چاپا تىكى، ھەولىر .۱۹۹۸  
\* شېرىكتە جىبار، راگەياندىن... بەرچەستە كەرنى سەتمەن ئايدى يولۇزى، چاپخانەي بىنائى، كۆمەلەي رۇنَاكىرىرى و كۆمەلەي تىكى كەركوك، .۲۰۰۶  
\* دىيوفى محىن دين، راگەياندىن، وسەلام كەرىم، چاپس سەتىم، بلاوكەواھەكاني كۆمەلەي بانگەواز و رۇنَاكىرى ئىسلامىي كوردستان، سەليمانى .۲۰۰۳  
\* جۇن ٌ. ھاتىنك، ئەلاقىرى رۆژنامەنۇسى، وەرگىرى كوردى مەم بۇرھان قانع، چاپ ئۆفسىتى قانع، چاپا تىكىن، سەليمانى .۲۰۰۴  
\* ھەكار عبدالكريم فندى، تىگەھەن كەن ياسالى بۇ رۆژنامەفانىنى، چاپخانە هاوار، رىتفەبەرەيا چاپ و بەلاڭىزلى دەھۆكى، دەھۆك .۲۰۱۲  
\* عبدالعزىز محسن عبدالكريم، ئاقاڭىز كەسايەتىا گەنجان، چاپخانە خانى، چاپا تىكى، دەھۆك .۲۰۱۱  
\* شوان ئادەم ئەيىھەس، كورد و پەرسەنە گەياندىن، چاپ ياد، چاپا تىكى، لە بلاوكەواھەكاني بەشى چاپ و بلاوكەنەوە راديو نەوا، سەليمانى .۲۰۰۵  
\* ۵.۰۸. مەغىدىد سەپان، ڇانە كانى رۆژنامەوانى و مىرۇووچى چاپخانە چاپخانە ئەپەن، چاپخانەي وەزارەتى پەرەرەد لە ھەولىر، چاپا تىكى، لە چاپخانە كۆرۈي زانىاري كوردستان، ھەولىر .۲۰۰۰  
\* ۵.۰۹. سەپان، ئازانسەكانى دەنگوباس، چاپا تىكى، بلاوكەواھە ئاراس ژمارە

# سەرپورەکا وەرگىرانى

محسن عەبدۇلرەحمان

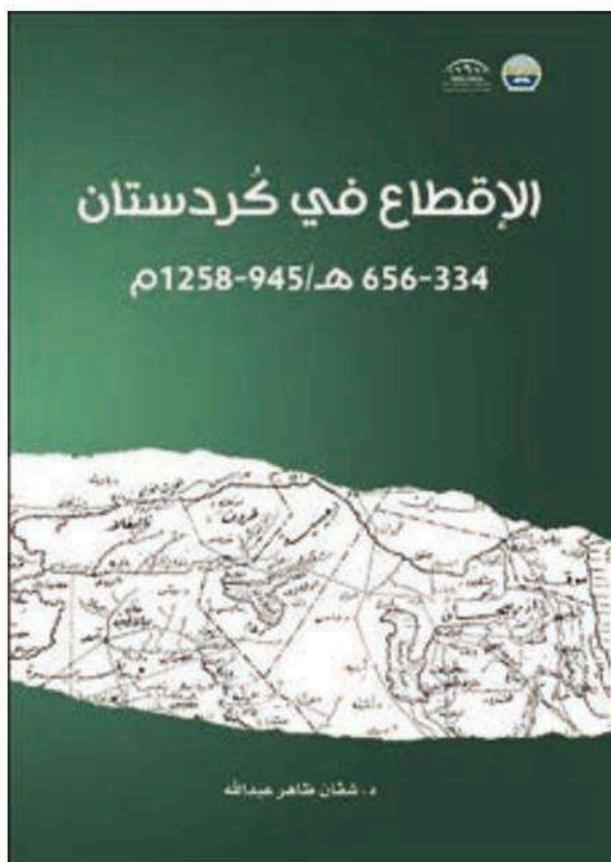


بىيىم قەكۈلىنەك رىز لدور بواهەك ھۆسا ھەرە گرنگ، ئەھۆزى بوارى ئابورىيەك! لەورا ب خۆشى من وەرگرت وداكەفتىم باخچەيى كولىزى كو ھەۋىشىك من (حبيب سعيد بنافق) ل ھېقىيا من بۇو، ئەھۆزى من سەرپورا نېيسىن و وەرگىرانى نىنە، لەورا پىندىقىيە تو ھارىكاريما من بکەي و دى تە وەستىنم، من گۆتى ئەقە پەرتۈووك كو چار پىشكە، ئەوا بۇ بساناھى و خۆشتەر وەرگىرە و يَا دى دگەل پىشەكى

زانىنگەھ (زانکو) ژ كومكرنا زانىنى ھاتىيە، ئەو كانيىا زانست و زانىنى يە و زانىن و زانست ب زمانى دەربىرىن ژى دەھىتەكىن و گەھاندىن، ئەقە سەرپورەكە كەسىيە كول سالا دوماھىن ل كولىزى پەرەردەيى بىنیات پىشە مىزۇويىن وەكۆ تىتال، ژ من ھاتە داخوازىكىن ۋەكۈلىنا دەرچۈونى دروستىكەم، خۆشىخاتانە ئەز و سەيدايىن ھىزى (حبيب سعيد بنافق) د بەرھە فەتكىن ۋەكۈلىنى دا ھەۋىشىكبووين، بەلىن پشتى دان و ستاندىن دگەل سەيدايىن (حبيب سعيد) بى رىككەفتىن ئەز چوومە لايى د. شەقان زاهر و من گۆتى: بابەتى ژ مە ھاتىيە داخوازىكىن، بابەتى ئەنتىتىن يە و بىدە بەرپەران دى وەرگىرينىھ ئەزمانى كوردى، ھوين ژى دى نەركى دەنە مە و بابەتى ھاقىزىن، چنکو تىن بۇ نەركى يە!

دكتوري گۆت قىچا تە بابەتكە ھەيە؟ من گۆتى ل شۇينا بابەتكەن يىمفا مە دېقىت كارەكىن مفادار بۇ مە و پەرتۈوكخانە يَا كوردى بکەين، ماستەرنامە يَا تە يَا بنافق (الملك الاعظم - عەلى كورپى سەلاھەدىن ئەيوسى) دى وەرگىرينىھ زمانى كوردىي؟

وى دەمىن نامە يَا دكتورايى يَا بنافق (الاقطاع فى كوردستان) يَا بەرەستبۇو، ئىنا گۆت ل ۋى بنىرە، ب راستى بۇ من بابەتكە نۇي بۇو، چنکو هندى من بەيىستىيە تىن ئەم لدور مىزۇويما سىاسى و لەشكريما كوردستانى دخوينىن، ئەقە جارا ئىككىيەو



تشتى بۇ من گرنگ و بالكىش ئەف دكتورانامە كو  
قەكۈلەنە كا گرنگە بۇ خويىندىكاران و ژىيىدەرەك گرنگە  
بۇ ۋەرگىرەن، مە دوو خويىندىكاران بىن بەرامبەر  
وەرگىرەپ، بىسى چ هارىكارييەكى بۇ زانكۆيا دھۆكى  
كو بودجه يىا خۇيا ھەي، دەدەمە كىدا پتىريا بابهىتىن  
خواندىنا مە ب (ملزمە) يان بۇو، ئەردى ئەگەر  
سەيدايىن ھەر بابهەتكى خويىندىكارەك راسپاردا كو  
با بهەتنى وى بکەتە كوردى، دا نەما با بهەتىن خواندىنى ل  
زانكۆيا دھۆكى ھەمى ب كوردى با نەما، دا ئاسانكارى  
بىت بۇ سەيدايى و خويىندىكاران و خزمەتە كا مەزن  
بىت بۇ ئەزمان و پەرتۈوكخانە يىا كوردى يىا ھەزار  
و پشتىگۇھ ئىخستى.

تىن شاشىيەك تەكىيىكى د چاپكىنى دا چىيىو، ئەھۋىزى  
ناقى ئەڭكارىي من، ل شوينا (حبيب سعيد بنافى)  
ب شاشىيەك نەبدەست ھاتىيە (حبيب حسن  
بنافى)!

و پاشگۇ و... خەما من، ب راستى د 55 مەكتى  
گۈنچاى دا مە وەرگىرەن ب دويماھى ئىنا، راستە  
گەلەك يىا بزە حەمەت بىوو، چنکو زاراقىت ئابوورى  
دېرىدىستە بىوون و ئەقە پىندىلى ب پېسىياركىنى يە  
ژ كەسىن شارەزاي ئەزمانى، ئەقە ژىلى ئاسانكارىيَا  
فەرەنگان.

كولىز بدويماهى هات و مە ئاھەنگا دەرچۈونى  
گىرە، لىن پەرتۈوك ما دەدەست مندا، دوو جاران  
من پىندىچۈون تىدا كر، كو ھەندەك پەيىش د  
گۈھاراتن و راستە راستقەكىن، لىن پەرتۈوك تا چاپ  
نەبىت، ھەر وەكولەشەكى بىن گيانە و ئەز ل  
ھىقىيە دەلىقەيە كا چاپكىنى بىووم، چنکو دەلىقە  
يا چاپكىن مەزارە كا ھۆسا ئەكادىمى يىا كىمە،  
ژېرەكىو با بهەتنى پەرتۈوكىن تايىھەندى ھەيە ژ  
لایى ناۋەرۆك و دەمنى فە كۆلىنى. پەرتۈوك ژ چوار  
پىشكەن پىكھاتىيە، پىشكەن تىكى ژ چوار دەرگەھان،  
لدور ۋەبرىن وەكى زمان و تىگەھ و ۋەبرىن  
د جەڭكى ئىسلامى دا، پىشكەن دووپىن ئەھۋىزى  
چوار دەرگەھان بخۇقەدەرىت و يىا تايىھەتە ب  
ھەرىن كوردستان پىكەتىنما و سەرەدەمى بوهىيەسان.  
و پىشكەن سىئىن دوو دەرگەھەن پىكەتەن ژ دىياربۇونا  
سەلبوقييان و ۋەبرىنин وان ل كوردستان، لى  
پىشكەن پىنچىن و دويماھىيىن پىنچ پىشكەن و ۋەبرىنەن  
خەلەفەيىن موسىلمانان و ئەيوبىيەن و ئەتابك و  
خەوارزمى و مەگۇلان بخۇقەدەرىت.  
خۇشبەختانە پشتى سىن سالان ژ وەرگىرانى  
دەلىقە چاپكىنى ل ناۋەندا خانى يىا رەۋشەنبىرى  
و راگەھاندىنى - پىشكەن رەۋشەنبىرى، ب ھەزماھىدا  
وەشانى (12) ھەلکەفت، كو وەرگىرانا من و  
سەيدايىن (حبيب سعيد بنافى) بىتىھ پەرتۈوك و  
جەن خۇ د ناۋ پەرتۈوكخانە يىا كوردىدا بکەت،  
ئەھۋىزى پەرتۈوك ب قەلافەتا ناۋەنچى ب - ۳۲۸  
بەرپەران و دىريائىن (ناجى بەدەل) و بەرگى وى ژ  
دروستكىن باشنىقىس (عادل حاجى).

# بەرئىنانا ئىكىسىدە بىانى (FDI) د ھەرىما كوردىستانىدا

ئاراس وەlid



بىزاقىرن بۆ دىتىنا رىكىت پىشىكەفتى بۆ زىدە كرنا رىژا بەرئىنانى د كەرتىت جودادا، ھەروھسا پشتى شەرى دۇنىيائى يىن دووچى بەرئىنانى ب رىزەيە كا بلند كىنجا خو كرە سەر وەرارا ئابوورى يا وەلاتان ل دۇنىيائى، نەمازە وان وەلاتىت گرانيا خو دىئىخە سەر بەرھىنانا ئىكىسىدە بىانى بو پىشىكەفتىنا وەلاتى.

پىشى سالا ۲۰۰۳ و ھەرفتى رىيّما بەعس ل ئيراقى، ھەرىما كوردىستانى ژ لايى جىفاكى، سىاسى و ئابوورى پىشىكەفتىن بخو ۋەدىت، ئەق پىشىكەفتىن بۆ ئەگەرەكى سەرپىشك كو چەندىن وەلاتىت دۇنىيائى بەرىخۇ بەدەنە ھەرىما كوردىستانى و بەرئىنانى د كەرتىت جودا دا بىكەن.

ھەروھسا پشتى دەركەفتىنا قانىنا (ھەزىمار ۴ سالا ۲۰۰۶) قانىنا بەرئىنانى ل ھەرىما كوردىستانى، ئەگەرەكى سەرپىشك بولۇ بۇ بلند بۇنا رىژا بەرئىنانى ل چەندىن كەرتىت جودا دا، ژەركو دېقى قانىنى دا چەندىن پالدەر تىيدا دىيار كرەن ژبۇ وان كومپانى و

پروسە يى دنەنگەرىي (جىهانگىرى) بۆيە ئەگەرە كىمكىنا ئاستەنگان ل ناڭبەرا دەولەتاندا و ھەر دوى دەمىدا بۆيە پالدەرى ئىقىدەولەتى بوقە گوهازىتا سەرمایى پارەي، پشتى سالىت ۱۹۹۰ دا، بەرئىنان ب ئاوايىھەكتى بەرجاڭ زىدەبۆيە، نەخاسىمە دەركەفتى سىاسەتىت گرىيىدى ب بەرئىنانى ۋە ل وەلاتىت تازە پىنگەھەشتى و دەرئىختىن پالدەران بۆ زىدە كرنا بەرئىنانى. ھەروھسا بەرئىنانى كىنجاخو يىا ھەي ل سەر چەندىن مژارىت ئابوورى يىت جوداجودا دا ژوان وەرارا ئابوورى، ئەگەرەكى سەرپىشك بۆ نەھىيانا ھەزارىي ب رىكا پەيدا كرنا دەرفەتىت كارى، پىشىكەفتى بازىرگانى و ژينگەها پىشىركىي د دەولەتىدا. كىنجا بەرئىنانى ل وەلاتەكى بۆ وەلاتەكى دى يى جودايدى، دىسالىت ھەشتى و نوتان دا، دىسەد سالىا بۈورىدا دەدەنلىكى دا ب تەقايى خەرجىت بەرئىنانى ب ئاوايىھەكتى بەرجاڭ بلندبۇنى، ھەروھسا حکومەتان و كەرتى تايىھەت و خودان دەسەھەلاتان د دۇنىيائى دا

ئەمنى ئەگەرەكى سەرپىشىكە بۆ كىمبۇنا بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى د ھەر وەلاتە كىدا. ل سالا ۲۰۰۶ تا ۲۰۱۹ وەبەرئىنانا راستەخوا و نەراستەخوا ل ھەریمما كوردىستانى دا ب قەبارى ۵۰ مiliار دولار بويىنە. د چەندىن ۋە كولىننان دا دىياربوييە بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى كىنجە كا باش يال سەر ئابوورى ھەریمما كوردىستانى ھەى. بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى ئەگەر ئېشىكەفتىن ئىرخانا ئابوورى يا ھەریمما كوردىستانى يە، ھەروھسا ئەگەر ئەرەركىندا بەرھەمىن گشتىن ناقخوئى (GDP) يە. زىدەبۇنا رىزىا بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى ئەگەرەكى سەرپىشىكە بو نەھىلانا ھەزارىن و زىدەكىندا دەرفەتىت كارى د ھەریمما كوردىستانىدا. حکومەتا ھەریمما كوردىستانى كومپانىتىت ناقخو و بىانى نەچار بىكەت رىزىا پالىت خومالى پىربىن ژ يېت بىانى. مفا وەرگرتىن ژ شىياتىت پالىت خومالى. بىما داراي و بانكى باشتلى بىكەت داكو بەرئىنانى بىانى ترس لىدەف پەيدانەبىت ژىو سەرمایە و فايىدى خو. زىدەكىن و باشتىركىندا پالىدەران دى بىتە ئەگەر ئەگەر بونا بەرئىنانى. جەڭگىرە تەناھىا ناقخوئى دى بىتە ئەگەرەكى سەرپىشىك بۆ زىدەبۇنا بەرئىنانى. نەچاركىندا بەرئىنەر ئى بىانى بو ۋە كىندا خولىت فيكىرنى بۆ زىدەكىندا شەھەرەزايىن ل دەف پالى خۆيى. ھەروھسا بۇ پىتر راكيشانى و بەرھەنەر ئى بىانى پىتىقىيە حکومەتا ھەریمما كوردىستانى گىنگىي ب چەندىن پالنەران بىدەت و پىتر پەرەپى بىن بىدەت وەكى پالنەرىزىن سىاسى، كومەلايەتى، ئابوورى، نەبوونا قورخكارىيى، و ئەرزانىا كىيىا كىيىكاران.

كەس و دەولەتتىت بەرئىنانى د ھەریمما كوردىستانى دا دكەن ژ وان پالىدەران لېپۈرینا باجا گومرکى ل سەر وان تاشتىت ژ دەرقەي ھەریمما كوردىستانى دئىنن ژبۇ بەرئىنانى، تەرخانكىندا عەردى، ھەروھسا چەندىن پالىدەريت دى.

چەندىن وەلاتىت بەرئىنان د ھەریمما كوردىستانى دا كىرىيە ژوان (ئەمانىيا، ميسىر، ئىمارات، جورجيا، ئيران، كوييت، فرهنسا، نيوزلەند، روسىيە، سويد، سۈرۈيە، تۈركىيا، بىرەنەن، ويلايەتتىت ئېكىرگىتى يېت ئەمرىكى .....ھەتىد). ئەو كەرتىت وەلاتىت بىانى بەرئىنان تىداكىرى ل كوردىستانى د چەند سالىت بۇورىدا (چاندن، سەنەتكارى، ئاقاھى، نەفت و گاز، بازركانى، پەروھرەدى و ساخلىەمى.....ھەتىد). لى بلندتىرىن رىزىا بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى د ھەرتىن نەفت و گازى دا دەھىتە كىرن.

ل سالا ۲۰۱۵ بەرئىنانا ئىكىسىمەرا بىانى دەنۋىايىدا ب كۆزەن ۲ تريليون دولاران بۇو. بەھرا ھەریمما كوردىستانى د ۋى كۆزەن دا ل سالا ۲۰۰۷ ب كۆزەن ۷۳۵ مiliون دولاران وەلاتىت بىانى بەرئىنان د كوردىستانىدا كىرىيە د ھەرتىت جودا دا ئەف رىزە سال بۆ سال بەر ب زىدەبۇنى ۋە جووچى، ل سالا ۲۰۱۳ ببوييە ۲ مiliار و ۴۳۲ مiliون دولار، لى ل سالا ۲۰۱۴ ژ ئەگەر ئەپىدابۇنا شەر ئەپەلەتتا ئىسلامى يا ئيراق و شامىن (داعش) و نە تەناھىا سىاسى، ئەف رىزە كىم ببۇ بۇ ۱۹۹ مiliون دولاران، ژېرکو وەلاتىت بىانى ب رىزە يە كا مەزن ژ ھەریمما كوردىستانى دەركەفتىن و بەر ب وەلاتىت خو چۈون، ئەف چەندە بۆ ئەگەر ئەپىدابۇنا بەرئىنانا بىانى. ژېرکو نەجەڭگىرە

### ژىدەر

1. Global foreign direct investment projected to plunge 40% in 2020 | UNCTAD
2. Heshmati, A., & Davis, R. (2007). The determinants of foreign direct investment flows to the federal region of Kurdistan.]
3. Kanabi Yaba, T. (2018). Effects of FDI on Economic Development in Kurdistan Region. INTERNATIONAL JOURNAL OF

- SOCIAL SCIENCES & EDUCATIONAL STUDIES, 5(2), 195-204]
4. Sharif, R. J. M. (2017). Motivational Factors that Influence Foreign Direct Investment in Kurdistan Region. QALAAZANIST SCIENTIFIC JOURNAL, 2(4), 312-325.]

5. باداوى ، سەردار (۲۰۱۴) بەرئىنانى راستەخوا بىانى، كىتىخانەي يادگار ، سەليمانى.

## ژ چىرۆكىن غوربەتى

# كوردىن ئەفغانستانى

محمد چەلکى



بۇويە و بلندبۇويە ھەتا گەھەشتىھ بەدەن ئەسمانى، لى دىساۋە خوھ ل وى بىلدەھىي نامۇ دىبىنیت، لەوا ھوسا ب عەشق دادكەفيتە خارى دا ل بەر سىينىڭ ئارامىيا ئاخى بىيتكە ئاڭ و بشىقكەن دا بچىت و بىيتكە قوربانى كەسكاتىن.

يى مژوپىلى خاندىنى مە و دگەل عەقدالى ل چىايىن سەرەرەدى دگەرم و گوھداريا دلى عاشق و قەب قەبا كەودەرى\* و كەقۇكان دكەم، من هند گولىبىو بۆ ھېيتە ھېيت و شەماتە. ژ ژۇورا خوھ دەركفتەم، من دىت خۇرتەكى بەھڙن بىلدە ئەنى پەھنى گەنم رەنگ، د گەل بەرپىسى كەمپىن كو ناھىنى ھېير(سەيدا) فلستەر بۇو وەك كىلەكى يىن پاۋستايە و ب ھەسرەت ل دىمىت ئاوارەيان دىتىپ كو پەتە ژ يوغىلاقىا بۇون و دبەر گۈزىنەك دىمىت وى

د روژە كا بىيىدەنگ و سارا ھەيغا كانوينا دووئى (۱۹۹۲) دا، بەفر ب پاتىن قەبە دەراتە خارى، ئەز ل بەر پەنجەرا ژۇورا خوھ ل كەمپە كا ئاوارەيان ل گوندى زايىسک ل ئەمانيا يىن روينشىتىبۇوم و رۆمانا ژ روژىن عەقدالى زەينىكى يا رۆمانقىسىن گۆربەھەشت مەھەممەد ئۆزى دخاند.

چ ژ ھەندى خوھ شتر نىنە ھەكۈ دىبىنى بەفر ھېيدى ھېيدى ژ عەسمانى د غەيدىت و ژ وى بىلدەھىي دەھىتە خارى دا ئاخى ماچى بىكت، چونكۇ ھەندى ل بىلدەھىي بىيىنە ھەر عەشقا ئاخى مروقى بۆ خوھ دكىشىت و سەرەرى ژ ھەر عەشقەكى دىستىنیت، ھەر ئەق نەپىنە سەددەمە كو مەرۆق كېقە بېت و ل كىدەر ئۆچكى وى گەرم بىت، ھەر چاڭەریسى ۋە گەرينە جەن لىبۇويە، بەفر ژى ژ ناڭ ھنافىن ئاخى

من! دکر و گله ک سترانین فلوكلوری ژبه ر دزانین و گله ک جارا بو من دگوت، ب راستی دهنگی وی یخوهش ببو.

ناقى وی خورتى ئىسماعيل ببو، پاشى ئەم بۇويىھە ھەقالىن ئىك و بەحسىن دەقەرا مەزارى شەريف ل ئەفغانستانى كر كو پتى خەلکى وی كوردن(كورمانچن) و ب مەسەب سوننهنە.

ئەگەر ئىسماعيل ئەفغانى نەبايە دا درەنگ زانم كو كورد ل ئەفغانستان يىن ھەين. ھەلبەت نەبۇونا دەولەته کا كوردى ل چاختىن ناقەپاست وەكريه كورد بىنە سوارىن خەلکى(چەنە ب واتەيا ئەفرقا) ژبه ر هندى شاهىن فارس بۆ پاراستنا سۇورىن دەولەتا خوه كوردىن دەقەرا رۆزھەلاتى كوردستانى ژ خوى، سەماس و ئورمىنى، ل دەقەرا قۆچانى ئانكىنجى كرنە و هەتا نوكە ل وېرى دېرىن. ھەرچەندە نەيى پشتپاراستلىن وەساھز دەكم ھەر ئەو كوردىن دەقەرا قۆچانى كۆچبەر بىن بۆ دەقەرا مەزارى شەريف.

ژ گۆتنا جەمالەدین ئەفغانى دەر ھەق بەرييە ک كەفتىن كوردان و ئەفغانى دېيىت: ل سالا ۱۷۲۲ تا ۱۷۳۰ كورد و ئەفغانى بىزاف كرييە ئەسفەهانى داگير بىن كوردان دەوروپەريىن ئەسفەهانى داگيركرن و لىن دەربازى ئەسفەهانى نەبۇون، ھەرچەندە شيان ھەبۇون لىن مانە ب كەله پۈرييە! پاشى دگەل ھىزىن شاهىن قەندەھارى(کو وى ناھ ل خوه كربوو). جەمالەدین ئەفغانى دېيىت: ئەفغان ژ كوردان پتى بازىرىيۈون(مەدەنى) چونكى كورد مانە ب كەلپۈرييە. ياسەير ئەوھە كوردان ل وى سەردەمى د بوبەلاتە(فەۋزا) مەزن دا دبۇورى، بەس ماڭنگى كوردان مەۋا ژ كادانان دىتىھە و چەپاندىھە دېرەزەوەندە خوه دا هەتا كوردىن قۆچانى وى ھەللى ژ دەست نەدەن!

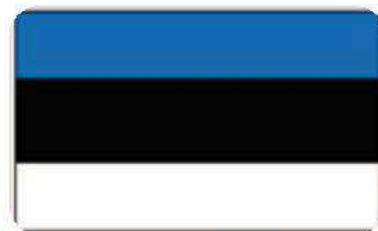
دگرىت. وى گاڭى من خوه ل جەتى وى دىت ھەكى (ھىر) فلسەتەرى ئەز ئانىمە قى كەمپىن ھەمان سيناريو يى نوكە بىو دى بىزى ئىسىھەرەكى وەكى بەلزاکى ئىسىسييە. وەسال من كۆم بىوون دايىزى ئەز مروقەكم يى ژ ھەسارەكا دن ھاتىم. كەمپىن ئاواران ھەرودە كو رۆمانثىسىن ژىھاتى بەختىار عەلى دېيىت گەمەيە كە وەكى گەميا ئەفاسانەيا نوحى ژ ھەر رەنگى و ئەتن و نەتەھە و تائىفە كى تىدا ھەنە و ھەممو ژى ژ نەبۇونا دادپەرەرە و ھەقپەزاندىن ديمۆكراطيى، وەلاتىن خوه ھىلانە و ل بىنە كۆفكە كا تەنا بۆ خوه و زارۆتكىن خوه دەگەرەن.

ئەويىن ئەمانى باشتىر ژ مە دزانى ھىر(سەيدا) فلسەتەرى بانگكىرى و مېھقانى نوى بە دانىسىن. ھەلبەت ل كەمپان سەرسەتوو، لىتىنگەھە و ھەتا ھەدار بىت، نىقە كا شەر و ھنگامىن ل كەمپا روو دەن سەرا سەرسەتوو و لىتىنگەھىنە.

جەن مېھقانى نۇووی ھاتە دەستنىشانكىن و ھىر فلسەتەر چەنە. مېھقانى پرسىيارا ئىرانى و ئەفغانى كەنلىن ل قى كەمپىن ھەنە(ھەلبەت ب ئىنگلىزى ئاخفت)، ئەقىن يوگسلافى چ ژ ئىنگلىزىنى دزانى و ھەممۇ ئەويىن ل بلوكتى سۆفيەتا بەرى دەھاتن كىم كەس ھەبۇون ب ئىنگلىزى بىزانن لەوا وان بانگى من كەنلىن چ دېيىت؟ ب بەرقە چۈوم من گۆتىن ناقى من مەممەد و كوردم. بى ھەرە و يېقە كەنى و گۆت: تو كورمانچى؟ گۆت: ئەز ئەفغانى ما تو ئەفغانى ئان كورمانچى؟ گۆت: ئەز ئەفغانى بەس پىچە كا كورمانچىنى دزانىم، جىرانىن مە كورمانچ بۇون و ژ واندا فيرى كورمانچىنى بۇومە، ھەلبەت پىچەك دزانى و تىرا دانوستاندىن نەدەن، لىن ھەر چەوان بىت بۆ من پىرسە كا نوى بىو كو بىزانم كورد ل ئەفغانستانى ھەنە، ژ ھەممو یى خوهشىر گەلەك سترانىن كوردى يىن ھەقچەرخ دزانىن و گەلەك ھەز ژ سترانا: ل گوندى مە داوهتە زەينى زەينە با

# ئەستونيا ژ وەلاتەكى پاشقەمايى بۆ پىشەنگا وەلاتىت ھەزمارەبى

على حفظ الله



## ئەزمۇونەك ژ ھەزى چاقلىكىن وەفا ژى وەرگرتىنى

دونيابىيىن ...

ژ بەر ھندەك شاشىيەت مەزىت سىياسى و سەركىشىيەت وەلاتى و ھەقىرىيەت ناخخۇيى و دونيابىيى، مەزىتىن وەلاتى دونيابىيى (ئىكەتىا سوقىيەت) كو پارچە كا بەرچاقا ھەردۇو كىشىوه رېت ئاسىيا و ئورۇپا بخۇقە گىرتبۇو و ژ (15) وەلاتىت كومارى پىكىدەتات، ل سالا ۱۹۹۱ ئىھ لوهريا و ھەر ئىك ژ وان گەل و وەلاتان سەربخۇيَا خو راگەھاند، دەولەتىت نوى پەيدابۇون و ئىك ژ

ژ سەفرى ۵۵ سىتىپىكىرىت، ئان ژىرخانەك و ئاقەدانى و سازى و دامودەزگەھىت مىرى تا رادەكى ھەبن بولىقە بىنە وەلاتى، ھەتا ئەگەر درەوشە كا لاواز ژى دابن، ئىرادەيىا پىلايى و حەزا ئاگروكى و دلسۇزىا ژ دل، شىيان ل ھەياما (۳۱) سالان وەلاتەكى بکەنە پىشەفتىتىن وەلات دىيافىن ھەزمارە كىنى (الرقمنە) (ئەلكترونى) ھەتا كو ئىدى جەن بەرتىلا و گەندەلىنى نەمای و قانىن بؤيە سەرۋەر، ئەفجا بۆ ژ ئىكەمېت



ئەستونيا دايە هارىكارىبە كا مەزن ب شىرىت و ئەزمۇونا خو پېشىشى ھەر وەلاتەكى، بەلكو تەفایا دونيائىن بکەت، ھەتا گەھشتىيە وى ئاستى كو دەمن تو د گەريانە كىدا ب رىياسەمەندەفرە كا بلەز، ئان ل كلىنike كا نوشدارى، تو دشىي ھەتا پاسەپورتا خو نوى كەي و ھەمى بەلگىيان ئىمزاپەكەي، ھەتا كومپانىيە كى د چەند خولەكان چىكەي، بىسى روپىن و بارەكىن كاغەزا و قىز زورى بۆ يادى، ژېلى مارەبرىنى و كريين و فروتنا ئەرد و خانىا كو دخازن خودان بخولى وي جەرى بەرھەقىيەت بو چەند خولەكىت كىم، تو دشىي ھەر كار و كريارەكادى ب رىياسە حومەتا ئەلكترونى بىرېتىپەي، ھەتا ئاگەھەداربۇون ل سەر رەوشما زاروکىت خولەخاندۇنگەھان، ئان دانا خويىكان ب رىياسە ئىنتەرىتىن و راچىتىن نۇزدارى و ۋەرىتىت شروقەيان و ھەتا داخازا مانەقەيە (اقامە) بويىيان، ھەمى ب رىياسە ئىنتەرىتىن يە، ئانكى ۹۹٪ شول و خلمەت ئەلكترونىيە.

ب راستى، قىز وەلاتى دىياركەر كو ھەر گەل و نەتهوھ و مللەتەك ب بىرۇباوھر و دلسۇزى و خوراگىرىن دشىت موعىجىزا دروستكەت.

ئەگەر بىزىن ئەستونيا شورەشەك بناقىن حومەتا ئەلكترونى راكر نابىتە پەسندە كا ب زىنەگاڭى، بەلكو راسىتىيە كا بەرچاڭە و ھەتا بۆيە جەن پەيدابۇون و وەرارا گەلەك كومپانىيەت بەرنىاس دەقى بىاڭى دا كو گەھشتىيە بازا جىهانىي و (٤) ژ وان گەھشتىيە

وان ئەوا ب ناقىن ئەستونيا.

ئەگەر خوشبەختىا ئەستونيا بىت كەفتىيە ئورۇپا و يا دروپىچكىرى نەبىت ب دۈزمن و گەلىت پاشقەمايى كو دەستكارىي بۇ خارايى لى بىكەن، لى بىگومان ئەو تازە ژىن زۆرداريا كومۇنیزما سەركوتكار و سىستەمە كى شەھەستن ئىننەي دەركەفت و بۆ میراتىگى فەرىتىت وان سىاسەت و شەھەستن و گەندەللى و خارايىت ھەيى بۆ ھەياما چەندىن دەھىت سالان رى وەسان يا ۋەكلىرى و بساناھى نەبۇول پېشىيا حزب و ئالىيەت سىاسى و سەركىش و كاربىدەست و ھەتا وەلاتىان كو ھەر ئېكسەر و بساناھى دەست ب پېشىكەفتىن بکەن و بگەھنە ئاستى وەلاتىت دى يىت و ئورۇپى، لى بەلى ئەوان ب تەناھى و پشتراستى پېنگاڭ ھافىيەن.. ب ژىرى ئەو قوناغا ھەستىيار دەرباسكەر و ھەر ئېكسەر كەفتە سەر رىياسە دروست و دویر ژ ھەقىرىت دەۋارىت حزبى و ھان بۆ چەكى نەھاتەبرىن، لەوما ھەر زوى كەفتە كارى پېشىقەبرىن و وەرارى، ھەتا گەھشتىيە گۈپىتكىن و نوكە پشتى بورىنا (٣١) سالان شانازىن ب پېشىقەچوون و ئاستى خو دېھن و ھەقىرىه كا دەۋار دىگەل پېشىكەفتىتىن و مەزىتىن و پە سامانلىرىن وەلاتىت دونيائى دەكتەت. ئەستونيا بىرياردا و بۆ يادى ئېكىن ل دونيائى دخولە گوھاستىن دا بۇ ژمارەيىن (الرقمىنە) و خلمەتتىت زىرەك و بىزاف دېھرددەوامن چ خلمەت نەمىن ئەلكترونى ئەلكترونى ئەلكترونى، ئىدى كاركىن ب كاغەزى كىمكەت ھەتا دەگەھىتە رېڭىز سەرفى ژبۇ كىمكىندا خەرجىيان، نەھىلانا روپىنى، بىنېرىنى گەندەلىي، ب ھەمى ئاوایانقە، ھەر ژ واسىتەيىن و بەرتىلا، ھەتا دەگەھىتە تەزویرى، رېڭىتن ل پاوانكىرنى (احتكار)، نەھىلانا كومپانىيەت ب ناف ئاسانكار و... هەتد. ژ سەرفى دەستپېكەر، بەلىن گەلەك قوناغ بىرىن دېياقى حوكىداريا باشدا د پېشىقەچوونا ئابورىدا.. و نە ھەر تىن ئەو، بەلكو دەمىت بەحس ل چارەتتىت ھەزىمەرىي (ئەلكترونى) دەھىتەكىن دشىانىت



مینا گاز و غاز، بەلى ئەو چەند نەبو رىڭر د رىيا پىشىكەفتىنەن وەلاتى و خوشكىنەن وەلاتىان دا، يى زەھەزى ئاڭرى پىدانى ئەوە كۆ وەزىرىنى ئىككى يىن بەرى (تافى رويفاس) د دىدارەكى دا گۇتىيە: «ل درېزاھىما سىن سالىت من د ئەوپى پۇستى دا، ئىكانە جار يى كۆ من حبر بكارىئىنى ژبۇ ئىمزاکىرنى ئەو بو دەمىن پەرتوكەك من ئىمزاکىرى ل پىشانگەھا پەرتووکان و من چ ياساب پىنۋىس و حبىرى و كاغەزا نە ئىقسىنە».

ول سالا ۲۰۲۱ ئى و تىن ژېھر گەندەلەكا تىن و نە ل وى رادەي يى مەزن و نە وى بخو كرييەت، سەرۈك وەزىران (راتاس) دەست ژكار بەردا پشتى پولىسان و ئاسايشا ئەستونىيا توھمەتا گونەھبارىنى ئاراستە پىتىج كەسان ژ پارتا وى كرى و ژ وان ئەمیندارى گشتىن حزبى و شىرىھتكار و وەزира دارابى، ب تومەتا تاوانىتىن گەندەلىن كۆ رۆل هەبۈيە د چەند (صفقات) يىت نە شەرعى دگەل سەرمایەدارەكى.

بىيگومان سەربۇرا ئەستونىيا وى چەندى دگەھىنيت كۆ چەوا دشىياتىت ھەر نەتەو و دەولەت و ھەرىمەكى دايە خو بەرھەف بکەت بو پاشەرۋۇزى ب شىيان و شەھەزايىھا كا مەزنتر، ئەۋۇزى ب پىشتىگەرمىرن ب پىشىكەفتىن ئەلكترونى، ژېھرگو چارەيىت ھەزمارەيى (ئەلكترونى) دھاريكارن بو وەرارى (غمو) و شەھەزايىن (كفاءھ) يى حکومەتىن بلند دكەت، ژېھر نەبۇونا سامانىت خۇزايى مینا گاز و رەۋشا ژ ۋەرەپە دويىكەفتىن ژ وى دەولەتا ب خودان

بازا «يونيكورن» ئانكۇ ئەھۋىت بھاين وان ژ مiliارى بۇرى وەك «تاكسيفياي» (Taxify)، و«ترانسفيروايز» (Transferwise)، و«بلايتيك» (Playtech)، و«سكايب» (Skype) - و دەھان كومپانىيەت دى يىت درىيە گەھشتن ب ئاستىت بلند دېرئىنائىدا. ھەروەسا ئەستونىيا سىستەمن دادىن يىن سەردەمىن سوقىھەتن وەسا راستقەكر كۆ ئىدى دەرفەت ب جوداھىا گەندەلىن نەھىتەدان و بەرددەۋامى دا بەر ب پىشىقەچوونا خول سەر نىشاندەردى دياركىنا گەندەلىن و ل سالا ۲۰۱۸ ئى، ئەواز رىكخراوا رۇونى (شەفەفيەتا) دەولى دەركەفتى و تىدا ل رىزبەندىا (۲۸) ئى هات ژ كوما (۱۸۰) ئى ئابوران، وەك شەفاقتىن وەلات و ژەميان بەرھنگارلىرىن وەلات بو گەندەلىن. و ل دويىف راپورتە كا نەتەوەتىت ھەقگىتى، ئەستونىيا ۷۳٪ ل رىزبەندىا جىهانى ھاتىيە ل پار (۲۰۲۱) ئى ھەۋەرگەن ب ۷۱٪ ل سالا ۲۰۱۷ و ۷۰٪ ل سالىت ۲۰۱۵ و ۲۰۱۶.

ئەزمۇونا ئەستونىيا دېيافى حکومەتا ئەلكترونى دا پتىر ژ (۲۰۰۰) خزمەتان پىشىكىش دكەت و ب ھزارا دەمەھەزەمیرىت كارى ژ كىسىتى خودھەيلەت و گرانيا خو دېيختىتە سەر سىستەمەكى راستەو خۇ يىن باروهەرپىكىرى، ھەتا وى پەيسكى ئىدى ھەر وەلاتىيەكى د چىركەت ئېكىدىدا ژايىكۈنە خۇ ھەزمارە كا نەمازە پى دەھىتەدان و ئەف ھەزمارە نەچارىيە (ئىجبارىيە) بەلى دىسا وەلاتىان باوهەرىيە كا مکوم ب حکومەتا خو ھەيە د پاراستنا پىزايىنەت واندا و ئاگەھدارى ھەر تىشەكى نە و ب ۋى رەنگى بساناھى ئېخستىنە كارى بۆ ب رىقەبرىنە ھە ماھەلەكى دەھىتەكىن ب رىيَا ناسنامە كا ئەلكترونى يى كەسى كۆ داشىت ب وى كارتىن كونتاكەكى دگەل دەزگەھىت حکومەتى بکەت ل مال، ئان ھەر جەنلىق، بىي پىدىقىا ھاتن و چۈون و خەرجىيەت نېيسار و كاغەز و دەمەكىن زىدە.

ئەستونىيا يى سامانىت سروشتى يىت بن ئەرددە



لے دخوبکا باحا دھولدا۔

چیروکا ڦیئر سه رکه فتن و پیشکه فتنی و ناسناڻي (نه ستونيا هڙماري) ڦه دگه ريت بو سه روکي به روی (توماس ئلهفيس) ل سالا ١٩٩٦ ل ڦير چاڏيريما ڏه زگه هن (خو هاقيتنا پلنکي) «قفزه النمر» ئه وا ڙ لايٽ حکومه تئي ڦه هاتيٽه سپارتني ب به رئيٽانا ته کولوڙي و ب ڦيٽي ڦيٽي وهلات شيا پينگاڻه کامه زن خو ڙ بپروقراتيٽ و مه حسوبيٽ و به رتيل و ره شوي دوبه ٻخت.

ژلایه کن دیفه، هر زوی نئه ستونیا ئه و چەندە زانی  
کو وی تى رېزه کا کیم ژ ئالاف و هوکارىت راکىشانا  
ھەۋىمەرە کا مەزن ژ مشەختان ھەنە بول باکورى  
بەستىن ئوروپى، نەخاسىمە کو ئەو د پلا چارى دايە  
دىلىستا وەلاتىت کيىم ئاكجى ل ئوروپا، و ھەۋىمەرا  
ئاكجىيان بەر ب كىيمىت دچىت، نەقجا ھزەك دىت  
کو نەييا پىشىنىڭرى، و ئەو ياخىكى يە ل دونىايى  
و گىرىدai پىشىكىشىكىزنا ئىقامەيى ئيفيتىرازى يە بول  
كەسان.

ئارمانچ ژ ئيقامە يىلەكترونى ئەوه كۆ خزمەتىت  
ھەزمارى يىت وەكھەقى خزمەتىت، بەنكى يىت  
سويسرا پېشکىش دىكەت، لىن ئەو ناسىنامە يىا ھەزمارى  
يىا ئيقامىن يىا سۇرۇتىت ناشتىمانى دەرباس دىكەت  
كۆ تىن ب (٦٤) يورو يان دىدەت، نە رەگەزنانە و نە  
ئيقامە، و نە دەستويىردا نا چونا دنالا وەلاتى دا. ب  
سادەيى ئەو ۋالاقيھەتىنە دەرسىتكەن كۆ بشىت  
كارىيەت دەولەتى ب رىقەببىھەت و بساناھى بىنى  
نە چارى چۈونى بىت بولەستونيا.

دکر په یدابوی، چ رئی ل بهر ۵۵ سته له لاتداریت ئه ستونیا  
نه بونون ژ بو دکراندنا دلسوزیا خو بو گه ل وهلاتی  
ژبلی خمه مخوری و داهیتان ورزدیتی هه تا دگه هیننه  
کناری ته ناهی و بیشکه فتنی.

پشتی سهربخوین ژ تیکه‌تیا سوچیهت ل ۱۹۹۱ بیرار  
دا هه می سیسته‌میت که قن هه لووه‌شینیت و ژناقهت،  
کار ب کاغه‌زی نه‌که‌ت و ژ سفری ۵۵ ستپیکه‌ت و  
سه‌رکه‌فت.

ئىك ژ ده رسىت مەزىن ژ سەربۇرا ئەستونيا، دشىاندا  
نېنە حکومەتا ئەلكترونى بەيىتە بەرتىل كرن.  
سەربۇرا غۇنھىيى يىا ئەستونيا ل سەر بىرمەند و  
سياسەقەدارىت ھەر (گەل وھەرىمەكى) دەپىنەت  
چاخشاندى د پىكھاتىت پىتىقى بو دروستبۇونا  
دەولەتىندا بىكەن، نەخاسىمە دگەل پىشىقەچۈونى  
دېباقىن ھەۋارىيە دا (ئەلكترونى) د ھەمى بىاقىت  
دشىاندا

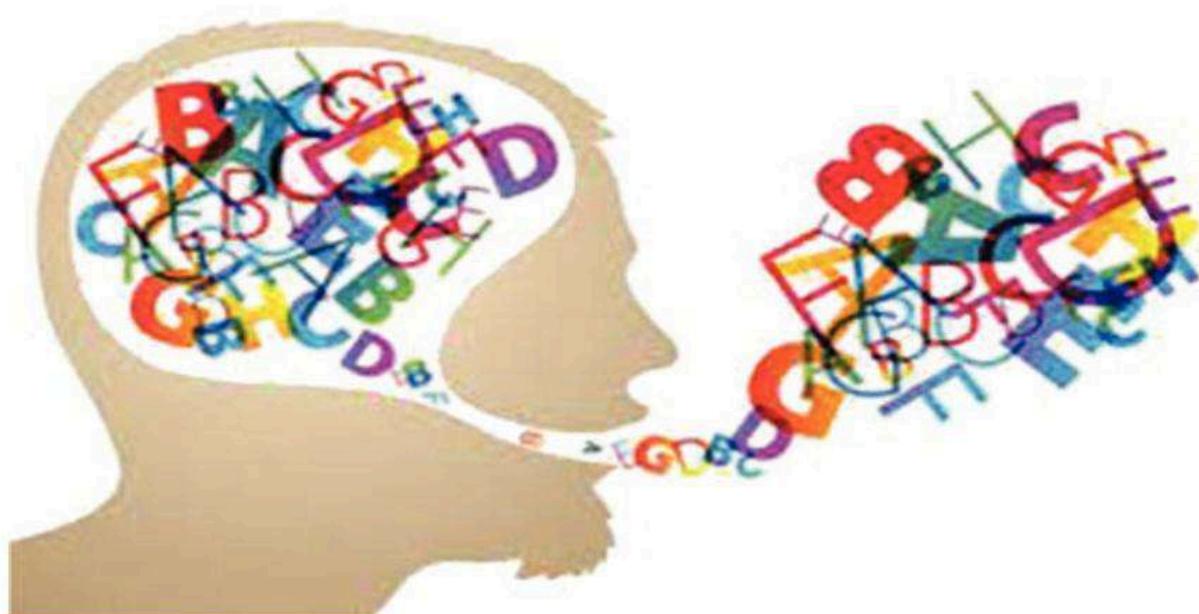
ل ۵۵ سیپنکا جاره کادی و هرگز تا سه ریخوا (۱۹۹۱)،  
سهرکیشیت فی وهلاتی مانه حیبهتی و ۵۵ سیپنکا  
به لکو دور پیچدای ب پرسیاره کا مه زن ئەهوژی: دى چ  
کەین؟ ئانکو چاره چىھە؟ ۵۵ من خو دىتى سینگى  
وان كەفته هەمبەرى راستىھە کا حاشاھەلەگر و  
ئەهوژی وهلاتى وان ھەزار تىرين وهلاتە ل بەلتىقى و  
نه قانوين و نە دەزگەھىت ب رىك و پىك و به لکو  
ئەوا تىكەتىا سو菲ت بو ھىلائى ژى ژ سىستەمى  
بانكى و ژىرخانا ئابورى و ... هەندى تىتەكى و پىران و  
۵۵ سەرچەنچىسى بۆيە.

تنى د چارىكا چه رخى دا ئەستونيا شىا قەگوھاستنە كا پىزانىنى و ئابورى يا سەركەفتى بکەت، هەتا وي رادەدى كول دويىف قەكولىنە كا بەنڭا ناقەندى يا ئورۇپى ئەستونيا شىا ب تەمامى مەحسوبىيەتى بگوھۆرىت ب سەرودەريا قانۇينى، هەتا گەھشىتىه پلا (۱۲) ئى ل پىقەردى سەرودەريا قانۇينى و پلا (۷) ل پىقەردى ئازادىيا ئابورى، هەتا كەفتە بەراھىما ئەمرىكا و ئەلمانىا و كەنەدا و بىرەتانيا و ل يلا ئىتكىن

# پویتە و رۆلی ئەزمانى رەخنه‌يى (نقينكى)

## د ئەدەبى دا

مللهت مەحەممەد



بەحسى رەنگىت فەركارا كەين.  
ئەزمان ژ ئالىن ئەدەبىقە  
ئەدەب د نەينىكا ئەزمانى دا دھىتە نىاسىن، وەكى  
رەنگەك ژ رەنگىت تەعېرى، وەكى موزىك و لەيزتنى،  
تشتى ئەدەبى ژ ئەزمانى جودادكەت ئەوه، هەر  
رەنگەكى تەعېرى ئالاقىن خۇ يىن جودا يىن ھەي.  
شك تىدا نىنە كو ھەر رەنگەك توخمەكى ئەزمانى  
بىجەدىنىت، وەك فەركارى تەعېرى يان ھەيەجانى.  
چىرۇكىنلىقىس يان خودانى ھەر تىكىستەكى ئەدەبى،  
تىكىستا خۇ يان پەيىكا خۇ بۇ خواندەۋانى  
قېرىدكەت دا كىنجەكا بەردەوام ل جڭاڭى يان  
جڭاڭى و خاندەۋانى بکەت. ئانكۇ تشتى ئەدەبى

ل ناف كوكا ئاستەنگ و گرفتاريا ئەزمان ئالاقەكى  
تىگەھشىتىيە، ل نافبەرا جڭاڭا پتىيا جارا بۇ  
پاراستن و قەدرگرتنا پىروزىيا و پاشمايىت ئافەدانىيىت  
مرۆڤايىنى دھىتە بكارئىنان و دشىت رۆلۈ خۇ  
بىكىيار و بەرچاڭ د دەم و جەھىت ژىڭجۇدا بىگىپىت  
و ئالاقىن تىكانەيە، يىن مرۆڤ دشىت پى ب زويتىن  
دەم ھىزىز و مەرەمەت خۇ پىتكىگۈھەن و رەنگەكى  
تىزىكىبۇونق ل نافبەرا كەسىت جڭاڭى پەيداكەت.  
ژېھر فەريدا دەورى وى، گەلەك جارا ژ لاین ئەدەبى  
يان رەخنه‌يى (نقينكى) قە بەحسى ئەزمانى دھىتە  
كىرن، ئو ھەر لىسەر وان بىياتا دھىتە نىاسىن ژى.  
قىچا ژېھر فەرى و بەرفەھىا بابهى، دى بەس



رولان بارت

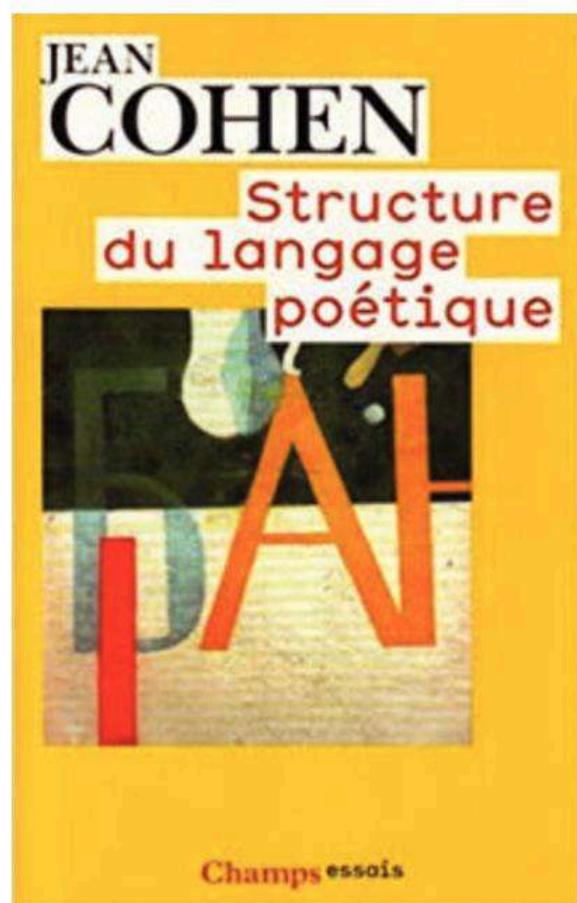
دليقه يدا دفيا كريارا نقينگرتنى دو رهنجيت تىكەلماشكاراکەت، ئە و تىكەلما ل ناقبەرا ئەزمانى رەخنه يى و ئەزمانى بخۇ، كا بابهەتنى رەخنى د نقينگرتنىدا ۋانەردو رهنجيت ئەزمانا ئىزىيکى تىك دكەت و تىكەللى لوچىجىكى دكەت، ژېھر وئى جوداھيا ل ناقبەرا هەردو بازىت ئەزمان، بەيدابۇوي سەرهلداي.

ب ریکا شروقه کرن و راقه کرنا رهنگیت پیشینیخستنی  
نه زمان ددان. وی دهمی ئه و پیکول بؤ ئافاکرنا  
ئه زمانی دهاته کرن، به لئی ئه قه و هکی تشه کئی  
موقته قه بیله دکر، چونکی نقینکگرتن و هکی  
فه رترين ئافراندن دهاته دانان. ژیه ر نهشتانا ره خنی  
هه سست کیمتر ب پویته و بهایتی وی نه دهاته کرن.  
گهلهک يا فهره د تیکستن ئه ددبى دا هندەك  
تو خمیت ئافراندی هه بن، یېت بشیئن جانیه کئی د  
بازا (مستهوا) ۋالاھيا تاما شیعرى يا دەقى ئه ددبى  
دا حنکەت.

ووه کی کاکلکا بابه تی دیار، پنديچه گلهک تامیت  
شیعري د دھقی رخنه یی دا هه بن، دا ب دروستی  
بمشیت ب ههمی رول و فهرکارت خو رایست.



پیشنهادی کوئن تیکسته کن (context) دبیت، ب ره نگه کن  
وهسا کو خوانده چان تیگه هیت. هر ده می  
گوتار دکه فیته بهر به حسو خبه و دانوستا ندن و  
گه نگه شا راسته راست، دی فه رکاری شیعیری یونون لی  
دیاریت و خو بس هر داده ت، ئه ف چه نده ب ریکا  
گفاشت نیت لس هر پهیکه دهینه کرن پیش دکه فیت.  
جان گو هن) گله ک پویته ده ده ته شعری، له وا  
لس هر فه رکاریت پیقه گریدان ب شیعیری قه رژ ددیت.  
زه حمه ته حسا شعری یا گوتاری بهیته به حس کرن،



بیتی مرؤوفی ب خوّفه گریده‌ت، دا شعر بیته شعر  
 تفیا ب دروستاهی ژ تالین و هرگزی ژیقه یا رؤنیت.  
 ئەزمان ژ تالین رەخنه‌یی (نقینکی) فە

نقینگرتن ژ لاین (رولان بارت) یقه ب ئەزمانى دووچى يان مىتا ئەزمان (meta language) دھىتە نىاسىين. لسىر ئەزمانى ئىكى يان ئەزمان وە كى يابىت، دېلى

# شەری ئەزمانا

تەرجمەکرن ژ عەرەبىي: حەمیدى بامەرن

نېيىسىنا: سەوسمەن ئەلئەبطەح★

گەفا نەمانى لىسرەر، سەخېرىيە كا مەزن لى بەيتە كىرن. هەكە پەيدابۇونا ئىسرايىلىن بىناتى ونى لىسرەر دەرىيختىنا ئەزمانى عىبرى يىت مرى ژكتىيا و قەزاندانا وى ھاتىتە ئاقاکىرن كو وەكى ب رەھىختىنا كەلەخەكى مريە، بەلىن ۋەپەرە ژقى سەربوپى چىبۇوى، زقىاندەنەقە يا وان ئەزمانا پالدا، يىت وەسا دەاتە ھەزىزىرن كو حەتاھەتايىن ھاتنە بنگۈرەرن. ئەو ئەزمان ژقەبرىت وان ھاتنە دەرىيختىت و زقىاندەنەقە سەر ئەزمانا.

ئەتلەسەك ژى ھاتە چىكىرن، ژگەلەك سالا وەرە دەيتە نويزەنكىرن و جوگرافيا قان ئەزمانا دەيتە رەسمىكىن و لدويف بەرفەھبۇون و تىكچۇونا وان چىن و ژترسا كو ھندەك وەسا زوى بەرزەبىن بىزەممەت قىرابگەھەن ژتىزىكە زىرەقانى لالقلىنىا وان ئەزمانا دەيتە كىرن.

ئەقە ھەممى نە ژبەر راھاقيىزازانستىيە، بەلكى ژبەر ھندىيە دېستەھەن كو ھەر ئەزمانەك سەرۇھەتكى بىن بەقلە بىرۇستاھى وەكى شوينتىلى (بىصە) يە، چىكى ئەو نەينكا ئاقاھىيەكى ھەزىزىيە و تەخمىنكرنا ژيارىيە و خۆشى و زەنگىتىا وى يا نەمازىيە و مروقايانىسى يا پىدىقىيە دا ئالاقىت وى يىت حسى پىن وەراري بىكەن و ئاسوئىت وى بەرفەھبىن و ئەو شەھيانا يۇنیسکۆ ھەرسال ل ۲۱ ى ۋىتەيىقى (مەخسەد ژى ۲۱ ى ھەيغا شواتىيە - تەرجىمان) دەكتەن ژپىشەقانىا ئەۋىت خۆ بۇ ۋىتى چەندى دوھستىنن پېتەتەن بىنە پالدانەكە بۇ بىستۇخۇقە گرتا ئەزمانى دەيىكى ل فىرتكىنى، خۆ ھەكە ئەزمانەكى دى ژى ھەبىت. بىنات پېرپەنگىيە نەكە خۆ ژى دانەپاش و ھىللانا ئەزمانەكى و خۆ گرىيادانە ب ئەزمانەكى دېقە پېتەمەت بەيەكى بازىرگانى ئان شولەكى ھەر وەكى نوكەل خاندۇنگەھەيت مە دەقە و مىت.

تەرس ژ ھندى ھەيە كو بچوپىكىت مە ژ وى نېقا شاگردىت دىنياىتى بىن يىت دلى يۇنیسکۆئىن دەيتە پېتە، چىكى ئەو ب ئەزمانەكى تىنەگەن ئان نەشىن

تشتەك ژ ئەزمانى مروققى لىك مروققى عەزىزىر نىنە و ژ وان گۆتنىت ئىكىن يىت دەيك دېرەر ھەزاندانا لاندىكىرە مروققى پىن ھاوېشىدەكت ب بەاتەر نىنە كو بچوپىك پىن گەرمەبىت و بىستەھەبىت و چىبۇونا وى يَا عاطفى (كەينونا عاطفى) پىن ئاقاھىيەت. دەھل ھندى ژى پشتى گىرۇبۇونا ب دەھا سالا ئەزمانىزان پېتە سىيان كو ئىك ژ دەۋارلىرىن شەرەپت مروقايانىنى يىت دەولەتىت دەستدرېز (دول نافذة) پېزادىن ئارماج ژى ئەزمانىت دەقەرى (محلى) نە دا بىكۈزۈن و پاشى دەست دانەسەر و حۆكمى لىيىكەن. چىكى پشتى ئەزمانى وى مللەتى ژى دەيتە ستاندىن و دەقىن وى ب ئەزمانى دەيك دەيتە لالكىن (بىنان) ئىدى چ تشتەك ژ كوشتنى ئاشكرا و دەۋارا وى مللەتى بساناھىتى نىنە. ھەكە ھېشتا مىناكا جەزائىرى و خەباتا وى بۇ زقىاندەنەقە بەرەبىيا خۆ لېر چاقىت مە بىت، بەلىن ھندى گەلە دەھلەتىت دى يىت ئەفريقى پېتەزمانىا خۆ كەھىس دا ئەزمانەك بىتنى لىسرە ھەميا بەيتە سەپاندن، ئەقە ب حىتجەتا ئىكىرنى و پېشىئىخىستىنى كرىيە، بەلىن ھېشتا خوين ژ بىرىتىت وان دېتىت و پىدەھەسن كو خەنچەرل پېتەسا وان ھاتىھەدان و ھەكە لدويف بچى دى بىسرە مىناكىت ھېز خاپاتر ھەلبى.

تشتى بالكىش و دىيار ئەو، لىاف دەولەتىت ئىسستىعمارى (كۆلۈنىالى) يىت كوتەكى ل نەتەۋىت لىياواز كرى، ئەقىرۇ دەناف وان بخۇدا وىرەدانەنەك ۋە كۆلىنۋاتىت وان ھەشىاربۇوە دا تشتى مای ژ وان ئەزمانىت مرن كەتىن خلاسەكەن. ئو يۇنیسکۆ ب ھارىكاريا ھندەك زانايىت ئىختىساشى وان ئەزمانىت عەسلىيەت مللەتا سەركىشىا ھەوھەكى دەكتەن و پشتى حەفت ھزار ئەزمان ل دورماندورى دىنايىت ھاتىنە ھەزمارتەن و ھاتىھە زانىن كو ھەر دو حەفتىا ئەزمانەك ژى دېرىتىت، دېقىت ئەزمانىت نەماين ۋەزىنەقە، كو پۇچبۇونا وان زيانە كا گەلەك مەزنە و دا ئەزمانىت

ھېشتا عەرەب ھەنە کو يارىيا بە نگلادىشىن دەن، بەلىن دىسرەر ھەمى ئاستەنگارا رىيەپا وە رارى تىزىكى ۸٪ بۇويە و گەلەك تىزىك دى گەھىتە ۱۰٪ و چىرۇكا ۋى ۋەلاتى وە كى فەقىرتىرىن دەولەتا دىنايىن دەتە دەتن بۇو سەركەفتە كا دەتە زارفە كەن. نەتە وە كى ب ئەزمان و ناسناما خۇ پىكىفە گىرىدای شىا ۱۶۰ مىليون مەروقا راكەتە قە كو گەلەك د مۇعىزبۇون، بەلىپا لوبنان د رىيەپەرنى ۴ مىليون مەروقا دا شىكەست كو ھەزمارا وى بىكوتەك ھندى ھەزمارا دەقەرە كا دویر يا وى ۋەلاتى تىيە يە.

بىخىش ئەزمان بىتىن ھەمى چىرۇك نىنە، بەلىن سەرفەرازيا ب ئەزمانى كۆئە و بەنە كوكا ژىيۇونى (اتتماء) يە، نىشانان چەندىن يىپىگىرىا نەتەوانە ب ژىيۇونا خۇ. فەرقا ھەى ل ناقبەرە وەلاتە كىن بىنگە ھەكىن سەنەتكارى و دەشتىت شوينىكەن و چىاپىت كەسەك ھەين و ھەمىي پويچ و پەلاچە دەكتە و عەرەدە كىن ژائىپابۇون و كولبا ب سەرىپۈر و دەردە سەرەيت بىسەردا دەھىن بۇويە مىناك و بۇويە فابريقە كامەزنا جلkitت دىنايىن.

نەخۆشە كو ئيراقىيەك ئان لوبنانىيەك - دا كەسى دى نەھەزمىرىن - حەزىكەت بە نگلادىشىيەك بىت، زىدەبارى دەليقىيەت زىپىنېت د دەستىت گەلىت عەرەبىدا، كو نوكە ژ وان كەتىر نىن. بەلىن پا ھەرەسەسا جەن دلخۆشىيە، نە ھەما ھند و بەس، بەلكى تىشە كىن پالىدەرە ژى، كو گەل ھەبن ب وەستيان و سەرفەرازيا خۇب پەيسەكە نوپىيۇونى و تەكۈلۈچىيەپەرە گەھشىن، ھەر چەندە چىدبوو ئاستەنگىت وان ل ھەيامىت درىز يىت بەھىن وە كى دەردە سەرەرى مابان.

بە نگلادىشىن رۆژا ئەزمانى دەيکى دەرىخىست و ئەقىنى مەعناع خۇ ھەبۇو كو وەسەدا دەتە دانان، ئەويت حەتا نوكە ب چاقيت بەق (گەلەك ۋە كەن) ئىنگلىزىي و فەنسىي وە كى چەكى قورتالكىندا خۇ يىن تەخەيى (طبقى) دىبىن، كو نوكە ب ئاشكراپى سەرەيت رىيە لىن بەرزەبۇونە.

پىئا خەقىن دخوينىن و ئارمانجا ھەويت قورتالكىن ئەن. چىنكى كىماسىيە كا فېرکەن لىسرە وان ھاتىيە دانان و ل ھەيامى زانىنگە كىن ژى ژى خلاس نابىت.

قىجا ۋە كۆلىنېت نوى، ب رەنگە كىن ئورگانىكى (عضوى) پىشتەگەھەفا قىتنا ئەزمانى دەيکى كو بىناتى چىبۇونا ھناقى (نەفسى - سايکولوجى) يە و ۋەپرېزَا وئى ژ خاۋۇ خەرچبۇونا (خلخلە) شەكلىت عاطيفى و شەقىياتىت فېرپۇونى (اضطرابات التعلم) لەدەف مەرۆڤى پىكىفە گەيدەن و ھەرەسە كىماسىا وە رارا خۆبخۇرى يَا نەتەوا و ب رەنگە كىن باش سەرەدەر يىكەن دەگەل پېرەنگىي و پېرالىي و يى دى بىن جودا (مختلف) ژى چىدىيەت. قىجا وە خەن تو شەرى ب قەبىلە كەن پارچە كىن ژ زاتى خۇ و شەرەنخى دەگەل ئەزمانى خۇ دەسپىدەكى، دى چاوا شىتى دەگەل ئىيکى دى پىكەھىي. تىشتن بالكىشى پەرسا رۆژا دىنايىن يَا ئەزمانى دەيکى ئەوه، ئەھ بېيار ب دەسەھافىزە كا (مبادرە) بە نگلادىشىن بىسەت سالا بەرى ئەفروزەتايىھ دان. ھىنگى ئە و دەولەتا دلى دىنايىن پىددىسەت، يَا كەتى بۇو و شەر لىسرە ھەمى بەرۇوكا دىكىر، نە خاسەمە پىخەمەت دەقگۇتكىندا (اعتراف) ئەزمانى بەنگالى و پىشنىيارا وئى بۇو بۇويە ناقدەولەتى. ئەقە بۆ دەولەتە كىن يَا ھند نەبىت كورىيەت خۇ تىركەت د جەن خۇدا بۇو. بەرnamىت فېرکەن و خارزىن يىت ژ دەھسالىت دويىماھيا چەرخى بۇورى وەرە بجىكىرىن، ب بىمەنە تىقە سەركەفتىرىن بەرnamە نە ژلاين شىانا بلندكىندا رىيەپەيا فېرپۇونا و تىشنى ژى ھەلاندى پاشتى دەركەفتەن وان د وى وەختىدا كو بە نگلادىشى خەبات پىخەمەت ئەزمانى خۇ دىكىر، ھندەك دەولەتەتىت عەرەبى ب ھەمى ھىز و بىرما خۇ دخەبىتىن دا ئىنگلىزى بسەر عەرەبىن بکەقىت، ئۇ تەپە سەرەتكىن ئەزمانى دەيکى گەھشەتە وى حەددى كو بچوپىك ژ زانىنا وى زېرەھەركەن و ئەھ ھەيلان كو ھەلگەن و تەرتىپۇون د ئاخىفتىدا وان پۈرەكەت، وەختى بە حسى خۇ دەن. لىك زانىياتىت ھنافازانىي (علماء النفس) زىدەبۇونا پىدىفيا تىدا دۈوارىي ب قىفە گىرىدایە و پى ئەشىان و كىماسىا خۇ يَا ئەزمانى ۋە دەشىرەن و بە دەلەتكەن.

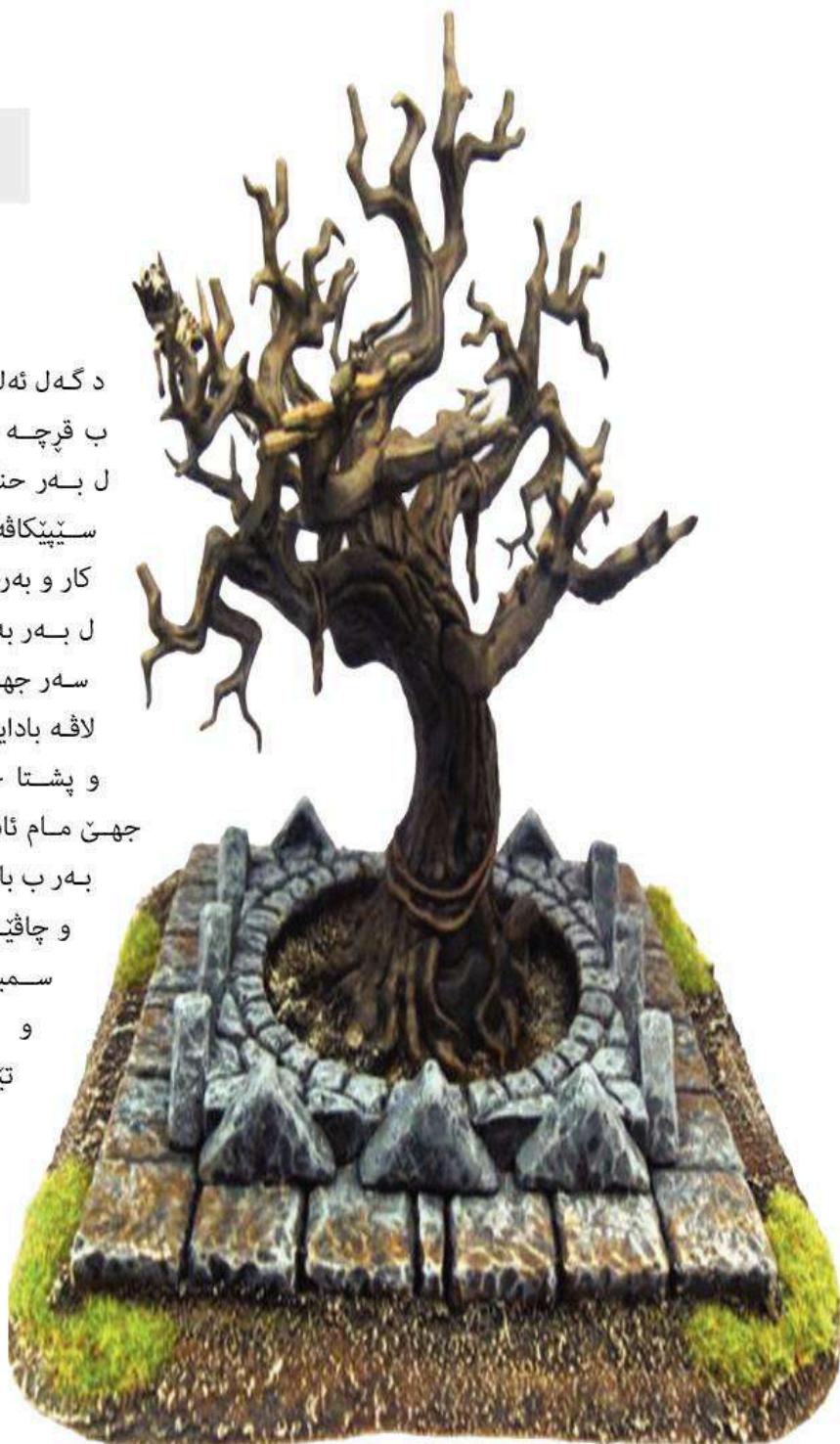
### ژىدەر و دەھمەن

\*سەرسەن ئەلنېبەطەح، سەيداپەيە كا «زانىنگەها لوبنان» يە، بىشقا ئەزمانى عەرەبى و تۈرەييەت وى» و رۆزىنامە فانەك و ئەقىسىنە ئەزمانى رۆزىنامە يە «شەرقۇلە و سەت». ۵ شەرقۇلە و سەت، ۲۱.۲.۲۰۲۰، ھەزمار (۱۵۶۰)

# دارا خۇزىيا يا خىرش

حسين ديرەشى

د گەل ئەلنەدە كا زوي، ب دەنگى چوچىك،  
 ب قېچە قېچاتىپكا ل سەر تەنۋىرا و  
 ل بەر حنگە حنگا دەنگى مەشكاب  
 سېپىتىكافە، ل دويىف دەنگى مەعمەعا  
 كار و بەرخا، دگۆفافە و چەتە شقانَا  
 ل بەر بەتهنا ل پشتا مالا، ئاقىدل ل  
 سەر جها رابۇقە، پشتى خوب ھەردۇو  
 لاقە بادايى و دەستىت خوب دانە پشتىخۇ  
 و پشتا خۇ قەقرانىد، ل بانى بىلەيىن  
 جەن مام ئاقىدل يى رائىخسىتىه و ھىدى  
 بەر ب باگورىدانى ۋە چوو و پالا خودايىن  
 و چاقىت خوب پەرخانىن و ب دەستى  
 سمبىلىت خوب سەر و بەركىن  
 و ب لەپەقوتى دەستىت وى  
 تىك هاتىن و چۈون، ھەر  
 وھى تىشەكىن لى بەرزە و  
 وندابۇي، پشتى دەممەكىن  
 كىيم داخوازىيا وي بجهەهات،  
 كو ئەۋۇزى كىسکىن وي يىن  
 تويىتى بۇو، بلندكىرە بەر  
 دفنا خوب يېھنە كا درىز لى  
 ھەللىكىشا و بەرى قەيتانا





کچى ب رەشته‌كى، دى ھېدى ھەپە، خو نارەقىت!!  
مادى ل كىفە بەر زە بىت، نى ئەۋۇزى يىن ل سەر  
پەلا دژىت ل ھيقىاتە، نى نوكە چاقىت وى ب رىكا

تەقە زراف بۆينە و تف ددەقىدا بۆيە بەنىشت.  
ھەكى سەربار وەكى خفسا خەزالا ب چاقىت  
خو يىت شىنە، پرچا وى يازەر، ھندى تەخەكى  
ھەلزى ل سەر رەھا قولنجى بەر دەدا، بەزنا وى دى  
بىزى ناڭكا تىرگزى يە دچالەكازىنارىت زەنگىلدا، ل  
سېيىدەھىيا زوى خو ددەتە بەر سەقايى زۆزانا وەكى  
كىيىرەكاب خەمل دەزىيا، ب نازقە و ب تىيەكى  
چاقى ل نىچىرقانى (ئاقدەل) دىتىرى و ھزار و ئىك

ئاپىرى دناڭدا خويما دبۇن و پىلىت ئەقىنەكاكەرم  
و پىرۇز ژى دېھشىن و ب سەر (ئاقدەل) دا دچوونە  
خار.

ئاقدەل ئىككى ناڭجى ب ھەمى رەخافە، بەزناكە  
نازك، زەندك بادايى، خودان دىمەكى شىرىن و  
پىر گۈزىن، خودان دوو چاقىت رەش و دوو بىھىن  
لىكىدaiي، ب دىمەن خۆقە يىن سەنلە و ب كار و  
كىيارىت خۆقە يىن گەھشتى و خۇدان سەربۇر،  
گەرماتىيەك ب سەر ئاھەدەلى دا دھات و خو ددىت  
شاھن ھەمى ئەقىندا را و شاھسوارەكى بىن بەقل  
دەقى رىكىدا.

ھوسا ئاقدەل، ژىھەلى و ژوردايى، خۆشى و تەحلى،

وى ۋەكەت، پشتى  
ئاخىنكەكاكى كويىر  
راھىلائى، د ئەنبا  
خو ھسى و پاشى  
لى ئىپرى و ل سەر  
خو ھېدى، جىگارا  
خو پىچا و دەقىن  
وى ب تېلى ۋەچىنى  
و بۆ چەقەچەقا  
ستەوبەرا و ژەننەكاكا  
پىشى گەش بۆ و

جىگارە ژى پىن گەشتى لىھات و قەمبەل قەمبەل  
دويكتىل بەردا و چوو دەززەكاكى كويىر و بىندا و  
تەپ كە دەستى خو و دوو پىن پىقە بۆن و دو يىت  
دىتىزى بخۇقە كىن و دوهغەرا خودا زەند و باسكتىت  
خو ھەلكرن و دەشت و بىبابان شەقاندن، دول و  
نەھا تىكىفەدان، ل چەل و چىا سەركەفت، ل شىف  
و روپىارا ل گەلىت كويىر و ل پىلىت دۇزار دەربازبۇ  
و درىيىا خودا چەند ژىھەلى و ژوردايى پىقان و  
كەفت و رابو.

مام ئاقدەلى بۆ خو گوت:

ئەيھوو دونىا، رۆزىت گۆھىنى، ھەكى ھېشتائەزى  
گەنج و من پاشا ب سەمېيلا خو حسىب نە دكر،  
وھى نىرىقى كويىلى ل سەرى كانوينى حەويا من نە  
دھات، ژنويىكاكەپ گىرەگىرى بىبۇم، ب شەف مە پەز  
دېرىھەقىزى و نىق شەف رادكەرە شەقىنى، ھوسا  
ل ھەقىزى (دەستبىن) ل دەستى من و ل دەستى  
نېرىقى قلۇز، ل سەھ و گورگى، دەستى من رادكىشى  
و رادبۇين مە پەز قەلدەدا بۆ چەرى و بەر تىشتنى  
دېر و ھېدى، ھېدى بەر ب مەخەلى ب رىدكەفتىن،  
ئەھەر بىھەك ل من دبۇ دەممەكى دەيىز و من  
نەدزانى كەنگى ژ دويىقە دەنگى مەنچەلۆكىت بىریا  
دى ھىتە گۆھىت من، ھەكى عەيشوکى گازى دكەرە  
(سەربارى):

ئاخ، سەد جارا دیسا ئاخ، تە نەزانى رۆژەك دى  
ھىت، سەربارا تەھى ئەوا تە و وى پەيمان دايە  
ئىك، كو چجارا ئىك نەھىلەن و سەرلى ھەوە ل  
سەرچ باليفكىت دىتە نەنەن، رۆژەك دىھىت و  
بى خاترخاستن، بى ۵۵ سەتۈرى، سېپىندەھىيەكادەكى  
ئەقىرقۇق، دیسال سەھو و گورگەكادەكى نەھو، دەمەن  
خەۋەز چاقىت من ھاتىھ دىزىن و فەرەقاندىن، ل  
گەل قىرىنبا بانگى دىكلى (سىسى)، بۇ ھەوارھەوارا  
بۇزۇمى و روھو رەوا وى چوو ئەسمانا، دەنگ ل كەفرا  
قەددىا!!

-سەربار، سەربار، ما نە وەختى مەشك كيانى بە،  
ما تو ھەر رۆز ل ۋى دەمى نە رادبۇي و دەنگى  
ئامائىت تە گوھ كەر دىرن، خش  
خشاجەريفكى تە مەھى  
دشويشتىن و دمالشتىن،  
دەرگەھ دەستىن، دەھمائىت  
تە، ئىكجار يېت كراسى تە  
بەرى چەند وەختەكى، تە  
كەركرى و يېن ل بەرمایى  
تە بۇ من كريھ ئەف كىسكنى  
تۈيتىن و ئوف، ((دا باش  
بىھنەمن و تىر بىبىن))  
سەر و چاقىت من دئالىستىن و

ب نەرمى ب سەر مندا دخشىان...!!  
ئەزىز بەن يېن نىقىتى ل پشت بەرئ كەر و ئاگەھ  
ژ چىنە، ھەر مام و مام ل ھېقىيا لقلقىنا چاقىت تە  
و بىزىنە من ھا...ھا... ئاقدەل، تو يېن چاوانى، تە چ  
دېقىن ھەئ ئەز گورى، بەلىن كوراھى ب چاقىت  
من داھات، ئەلندامان كرە دەرگەھى دوزەخنى،  
رۆزىت رۆھن ل من تارىبۇن، خوزى دگەريما مندا  
ئاسىن كىرن، گىزەقانكەكى ئەز گىرمى، ژنويىكا من زانى  
رۆزى من ئاڭا بۇ، دەمى من دىتى بىتىن دوو چاقىت  
زىل و بىن لقلقىن...رېك و رېك يېن ل من دىتىن و ھەوار  
و قىرىز ئى دچن و ئاقدەل ئاقدە...ئا...ئا... ئا...!!



زىك ناس نە دىرىن، ب تىن سەربار ب بەزىن و  
ھاپرىيەت خو، ب گىزىن و دىمەن خو يېن شىنچە،  
وھى سېبەرا وي ب شەف و رۆزى گافەكى بىتىن ئى دویر  
نە دەھفت، زىدەبارى ھەنەك و لاقىدىت وان، تەق  
تەقا كەنیى وى و ھەكى جارەكى دگوت:

ئاقدەل، ھزار و ئىك ئاقدەل ژ دەقى دېشىن، ھزار  
و ئىك تام ئى دھاتىن و دەنگى وى وھى شويىنزا  
دەھلەكىرا زىنگە زىنگ ل گوهىت وى دىنەن.

رۆز چوون و زەمان بۇرین، چ ب خوشى و چ  
نه خوشى، ب چ رەنگى ھېيى و نەيى، خەنون  
و خەيال، ھزر و ئاشۇپ، خۈزىتىت مەزن،  
ھېقىيەت بىن بن، ھەمى بۇنە وھ بۇنە  
راستى و بۇنە ژيان، ژيانە كا نوى.

ئاقدەل و سەربار، خەوتىت وان،  
ھېقىيەت وان، ل سەر باليفكەكى  
بۇنە جوت، بۇنە رېقىنگىت رېكە كا  
دوير و پېرى ھېقى.

بەرھەمى وان بۇنە چەند بشكۈزىت  
پىند و دىم پېرى ھېقى و گىزىن،  
ھېلىنىا وان و ئەولىسىن تىدا نەھان  
بۇيىن و رۆزىت خو تىدا ئاڭا دىرن،  
وھك جىنەكە كا تىزى گول و گولشىر و  
كارى كەل لىنەت.

ئاقدەل رابۇ و پشتى جىڭارا خو بەردايى:

-ئاخ، ئاخ، ئاقدەل تە نەزانى ھوسا زويىكا دى شەف و  
رۆزىت تە ھېنە دىزىن و ھەيڤ و سال وھى تويەكە  
گەھشتى دى وھرىيەن و ب روپىبارەكى بۇشدا بەزىن و  
چىن، تە نەزانى رۆژەك دىھىت و ياخسافتى، رۆزىت  
تە يېت بۇرى دى بىنە پىتەنلىكىت وى و دى كەنە گول و  
پىكەت، ئە بشكۈزىت تە بۇ دلى خو كريئە گول و  
مەزىن بۇيىن ل ناڭ چاقىت وان ئومىد و ھېقىيەت خو  
دنەقىدا دخاندىن و قەدەجەجاندىن، بىھنە وانزى دى ل  
تە زىز بىت و دىتىن وان بىنە خەوتىت شەف و دى  
بىزىن نەنگا يېن د داعوبىراین.

## کوردستان ل ناقبەرا پرچکیت کەلینا دونیایی

خالد دیرەشی

گەلهک ئاستەنگ و ئارىشىت دىتە.

ئيرانى ژى ژلائىن خۆقە تەخسىرىي دىڭقاشقۇن و ئىرىشىت خۇ بۆ سەر كوردستانى نە كىرىنە و بەردەوام گەفيت دژوار دكەت ھە كە گوهداريا ويى نەكەن و نەكەنە بن نىرى ويى، ب بەردەوامى ب روکىتىان كوردستانى، نەخاسىمە ھەقلىرا پايىتەخت، توپىاران دكەت، ب ھەمى شىياتىت خۇ ب رىكا گرۇپ و كلەكت خۇ ئالۆزىا بۆ كوردستانى چىكەت و ھاندانما كومە كا ھېزىت سىياسى ل كوردستانى دكەت بۆ تىكىدانما رەوشما ويى و گەفيت دوو ئىدارىي و دزايەتىكىنا ھەمى بزاڤ و پىنىگاڤ و رىندايىت حكومەتا كوردستانى و ۋىنەكىنەر تىخستنا ھېزىت سىياسى و كويىترىكىنا برىنيت ھەقلىرا.

توركىيا تەماعكارىزى ب ھەجھتا ھەبوونا چەكدارىت (پ ك ك) ئى، بەردەوام ئىرىشى سەر كوردستانى دكەت و يىاقەكىن گەلهك مەزن و بەرفەھە ژ ئاخ و جوگرافيا پارىزگەھىت دھۆك و ھەقلىرى، بۈيىنە مەيدانىت شەرى و ژلائىن پ ك و لەشكەر ئى توركىاڭىھە ژ وەلاتيان ھاتىنە قالا كىرن، كو گومانە كا بىن دوودلى دەيتە كىرن كو ھەردوو ئالىا ھايىزىك ھەيە و ب پلان ئەف دەھەرە دەينىنە داگىركىن و نەخاسىمە ھەردوو دەھەرەت گەلهك سىراتىزى و ھەيلەنەت بەردەوامىت شورەشىت كوردستانى، دەھەرە قەزا ئامىدىن و مىرگەسۇرلى ل سىن كۈزىا تەخوبىيە ئىران- ئيراق- توركىا.

يىگومان ئەف ھەرسىن وەلاتە وەساھز دكەن كو دونيا يا مژىلە ب ئارىشە و ئىرىشا رۆسا بۆ سەر وەلاتىن ئۆكراینا و كەسى ھاي ژ كريار و سىياسەتا وان نىنە و دى ھەمى خەوتىت خۇ يىت پىس و گەنە دناف دونيا يابىدەنگدا ساخكەنەفە، بەلتىن سەربارى ۋان ئارىشا و چىكىنە كومە كا ئاستەنگان ل ھەمبەر ئىقلاۋىيا كوردستانى، سەركىشىت دلسۆزىت كوردستانى رىتكە كا راست گرتىيە، ئەھۋۇزى: نەھىيان و بىنپىركىنە گەندەلە ئىدارىي و دارايىي و سىياسى، ئافاكىنە بىناتىن ئابۇرىيە كا ب ھېز و پشتىگەرمىن ب مشەكىنە ژىيدەرەت ئابۇرىيە، بەرفەھەكىن و خورتىكىنە تىكەلە ئىيا و پىشقاپەبرىنا وان دەھەمى بىلاقاندا و نوكە كوردستان يابوویە ھەژمارە كا گزىگ د ھەفسەنگىت دەھەرەيدا و چاپ ل پاشەرۆزە كا گەشتە.

پشتى راگەھاندىندا شەرى ژ لايىن رۆسىيافە ب دىزى وەلاتىن ئۆكراینا، بەلەنسا ھېز و تىكەلەيىان ل سەرەنەرە دۇنیا يىن بەر ب گۆھەرەتىن فە دچن و ھەر زوى و پشتى ئىرىشىت دەستپىكىن بۆ سەر ۋى وەلاتى، ھەزرا نەخشەكىن نوى بۆ سىياسەت و رىكىت سەرەدەرىكىن و تىكەلە جوگرافيا دۇنیا يىن و پاشەرۆزە ۋى ھاتىھە كىن، ئەمەرىكا ب ھەۋالەنديت خۆقە، زوى كەفتە دناف بزاقىت مەزىدا كو رىكىن ل رۆسىا بىگەن و نەھىيلەن وئى ئىرىشىن بکەتە سەر وەلاتەكىن خودان سەرەرەي و ئەندام درىكەخستىا وەلاتىت ئىكەنگىتىدا و ۋان بزاڤا رۆسىا پەتەن ئازاراند و چاقىتەت ھەرچاپ سەھم سۇرەتلىكىن و بلەزىر تىخست بۆ ئىرىشىكىنى، كۆئە وەھەتا ئەمەرىكى وئەرۆپى ژى د ۋى باوھىرى دابۇون، رۆسىا د بىست و چار دەممەھەزەمەرەندا دى دەولەتا ئۆكراینا ئىخىت و ۋى وەلاتى داگىركەت، بەلتىن خۆراڭرىا گەل و لەشكەر و حكومەتا ئۆكراینا، ھەزىت ھەمەيا گۆھەرەن و دونيا نەچاركەر كو ب ئاوایەكىن دىتە سەرەدەرىن دەگەل دۆز و پاشەرۆزە ۋى وەلاتى بکەن، سەربارى كو ئۆكراینا درېتىت مەزن ل رۆسىا دان و نەچاركەن ھەزەر دەگەرەن دەگەل دۆز و پاشەرۆزە يالەشكەرەدا بکەن و سىياسەتا عەردى سوق ژلائىن رۆسافە بېتىھە بكارىئىنان، كو نوكە پەتىيا بازىرىت ئۆكراینى و بىناتىن وئى ئابۇرى ھاتىنە و ئىرانكىن، دەغان گىلەشۈك و ئالۆزىياندا و گەفكەن ل سىيستە من دۇنیا يىن و گۆھەرەن وئى، كو كەس نزاپىت دى چ رەھنەد ل دۈنخۇ ھەلىت، گەلهك وەلاتىت دىتە يىن بزاڤىن دەن خۇ ژ كەلۇۋانلىنى خۇ دەرىيەخەن و ل خەوتىت خۇ يىت تەماعكارى و داگىركەرىن دەگەرەن و مىنەكە گەلهك نىزىكى ل بەر چاقىت مە، وەلاتىت داگىركەرىت كوردستانىنە.

سەربارى رەوشما و ئىران و ھەرفتىيا بەغدا، پشتى شەرى رۆسا دەگەل ئۆكراینا، ب دەنە كا گەلهك بلند، سەرەدەرىا خۇ دەگەل خەلک و حكومەتا كوردستانى گۆھەرە بەردەوام گەف كىرن و لەزەل حكومەتا كوردستانى كىرن بۆ ب جەھئىنانا بىيارا دادگەھە فىدرالى ئەوا ژلائىن وانفە ل دىزى دەرىيەخەن و هەنارتىنە نەفت و غازىت كوردستانى و دىسا بەردەوامىدان ب داناندا ئاستەنگان ل ھەمبەر ئەنارتىا ھەۋىياتىت دارايىي يىت كوردستانى و چىكىنە

سیلائف کو فارہ کا روشنہ نہزی گشتنی یہ

ہد رُمَار ۲۷۱ نیسان - ۲۰۲۰

